

Progiciel de gestion TSE



Cher client,

Nous vous remercions beaucoup de vous être décidé pour / d'avoir choisi un progiciel de gestion des serrures de la maison BURG-WÄCHTER.

Il existe en quatre versions différentes qui sont adaptées de manière optimale à des exigences différentes :

- *TSE 5500 Software LIGHT*
- *TSE 6501 Software SYSTEM*
- *TSE 6502 Software SYSTEM +*
- *TSE 6450 HOTEL CODE* (qui n'est pas traité en détail dans ce manuel)

Les versions se différencient par des fonctionnalités différentes, p. ex. le choix et le nombre différents de médias d'ouverture et de nombre des utilisateurs à administrer. Selon les versions, il est possible de gérer des codes pin, des transpondeurs actifs ou passifs ainsi que des empreintes digitales ainsi que des visages pour la reconnaissance faciale.

Une liaison entre l'adaptateur USB et l'ordinateur au moyen de l'interface USB est nécessaire pour le transfert des données. Pour envoyer des données, une distance de transmission radio maximale de 20 m ne devrait pas être dépassée. Elle dépend de l'environnement et peut donc varier.

Tous les transferts de données se font de manière bidirectionnelle, donc aussi bien de la clé radio que de l'ordinateur, du clavier vers la serrure et de l'ordinateur vers la serrure et inversement. La communication des données importantes pour la sécurité est codée AES.

En outre, les versions du progiciel *TSE 6501 SYSTEM* et *TSE 6502 SYSTEM +* sont adaptables en réseau.

L'installation et l'administration des utilisateurs sont faites hors ligne, de sorte qu'une liaison radio permanente entre les cylindres et le progiciel n'est pas nécessaire. 12 canaux radio différents, qui assurent un déroulement sans problèmes, sont disponibles pour le transfert des données radio vers la serrure et/ou vers l'ordinateur.

Une vérification de la version du progiciel en relation avec l'adaptateur USB est effectuée lors de l'installation du progiciel. Par ce moyen il sera reconnu, quelle version du progiciel a été acquise. Une fois le lancement du programme effectué, elle est alors reconnue automatiquement.

Il est usuel avec toutes les versions du progiciel que par le progiciel, l'électronique des contenants de valeur TRSE 6000 et TRSE 6000 FS (systèmes de coffres-forts) de la maison BURG-WÄCHTER puisse également être gérée.

Les particularités de la gestion de l'électronique des contenants de valeur, qui doivent être respectées, sont expliquées dans un chapitre séparé. Veuillez également lire à ce sujet les manuels d'utilisateur du TRSE 6000 et du TRSE 6000 FS.

Il est possible d'intégrer *TSE FACE* dans une installation de fermeture à partir de la version du progiciel 5.2 (Condition : *Cylindre TSE* et/ou *Control TSE* à partir de la version

2.2). Avec *TSE FACE* vous obtenez l'autorisation d'ouverture par reconnaissance faciale. Selon la version du progiciel, vous pouvez assigner l'autorisation d'ouverture par reconnaissance faciale à un nombre différent d'utilisateurs :

- *TSE 5500 Software Light*: 15 utilisateurs
- *TSE 6501 Software System*: 250 utilisateurs
- *TSE 6502 Software System +*: 300 utilisateurs

Ce manuel est structuré de telle sorte que les caractéristiques des différents types de progiciel soient d'abord décrites, puis les processus dont la fonctionnalité est identique.

Contenu

1	INSTALLATION SOUS WINDOWS XP, WINDOWS VISTA, WINDOWS 7 ET WINDOWS 8.....	5
2	OPTIONS COMPLEMENTAIRES POUR WINDOWS 8	11
2.1	Pilote inexistant.....	11
2.2	Pilote TSE incorrect	12
2.3	Mise à jour manuelle du pilote	12
2.4	Branchement défectueux entre l'adaptateur TSE et l'ordinateur	15
3	DESACTIVATION DE L'INSTALLATION AUTOMATIQUE DE PILOTE DANS WINDOWS 8.....	16
4	CONVERSION D'UNE BASE DE DONNEES.....	18
4.1	Conversion d'une ancienne base de données	18
4.2	Importation d'une base de donnée existante	21
5	SAUVEGARDE DES DONNEES ET DESINSTALLATION	25
6	REGLAGE DES CYLINDRES EN MODE DE CARTES D'HOTE	26
6.1	Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000 HOTEL CODE.....	27
6.2	Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000/ + Cartes d'hôte Hôtel	28
6.3	Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000 HOTEL CODE/ + Cartes d'hôte Hôtel.....	29
6.4	Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000/ + Cartes d'hôte Site	30
7	VERSIONS DU PROGICIEL	31
7.1	TSE 5500 Software LIGHT	32
7.2	TSE 6501 Software SYSTEM	33
7.3	TSE 6502 Software SYSTEM +.....	34
7.3.1	Création / Ouverture d'un mandat	35
7.3.2	Créer un nouveau mandat.....	36
7.3.3	Ouvrir un mandat existant	37

8	STRUCTURE DU PROGICIEL	38
8.1	Configuration	39
8.1.1	Paramètres par défaut	39
8.1.2	Paramétrage des cartes d'hôte.....	44
8.1.2.1	Mode hôtel.....	46
8.1.2.2	Attribution des portes	47
8.1.2.3	Perte de carte dans le cadre d'une application hôtelière.....	48
8.2	Administration	49
8.2.1	Utilisateur	49
8.2.1.1	Minuterie	51
8.2.1.2	Droit	51
8.2.1.3	ID de la clé	52
8.2.1.3.1	Programmation du E-Key/Switch.....	54
8.2.1.4	Programmation du transpondeur	54
8.2.1.5	Recherche de E-KEY/SWITCH	55
8.2.1.6	Recherche de transpondeur.....	55
8.2.1.7	Synchronisation du E-KEY/SWITCH.....	55
8.2.1.8	Gestion des empreintes digitales	56
8.2.2	Assignation d'une serrure	59
8.2.3	Assignation de groupes	62
8.2.4	Aperçu des assignations de groupes.....	63
8.3	Gestion des serrures.....	64
8.3.1	Serrures	64
8.3.2	Configuration de serrures	65
8.3.3	Groupes	73
8.4	Transmission des données	74
8.4.1	Transfert des données.....	75
8.5	Programmation de TSE FACE.....	78
8.6	Programmation des cartes d'hôte.....	80
8.6.1	Perte de carte	82
8.6.2	Historique.....	83
8.7	Gestion du temps.....	84
8.7.1	Mise à jour d'une minuterie d'utilisateur	86
8.7.2	Minuterie d'utilisateur	86
8.7.3	Mise à jour d'une minuterie permanente	87
8.7.4	Une minuterie permanente	88
8.7.5	Mise à jour de la minuterie de contrôle TSE.....	89
8.7.6	Une minuterie de contrôle TSE	91
8.8	Gestion des calendriers	92
8.8.1	Jours fériés uniques	92
8.8.2	Jours fériés permanents	93
9	PROGRAMMATION DE L'ELECTRONIQUE DES CONTENANTS DE VALEUR	95

1 Installation sous Windows XP, Windows Vista, Windows 7 et Windows 8

Prérequis du système: Windows XP, Windows Vista Windows 7 ou Windows 8 dans une configuration standard,
un port USB
une résolution d'écran d'au moins.1200 x 1024 pixels
.NET Framework 4.0
Min. 1GB de mémoire RAM
un utilisateur avec des droits d'administrateur
au moins 50 MB de mémoire disponible.

Veillez noter qu'il n'est pas possible d'installer simultanément des versions différentes du progiciel sur un même ordinateur.

Lors de l'installation des pilotes et du progiciel, procédez comme suit :

- Saisissez dans la ligne d'adresse de votre explorateur Internet l'adresse suivante :

http://www.burgwaechter.de/live_website/html/default/309c9031360ab81501387ba_b5da2687b.de.html

- Sélectionnez **Zum Download**
- Téléchargez du site le fichier **TSE_Software.zip** et décompressez-le sur votre ordinateur.
- Ouvrez le répertoire **TSE_Install**; deux programmes y ont été créés :
 - a. TSE_Setup.exe
 - b. TSE6000_Setup.exe
 - c. le répertoire Redistr (contient les pilotes)

TSE6000_Setup.exe est uniquement nécessaire pour une exploitation hôtelière et de sites et ne doit être exécuté que dans ce cas (Vous trouverez de plus amples renseignements au chapitre 6)

- démarrez

TSE_Setup.exe

et sélectionnez votre langue

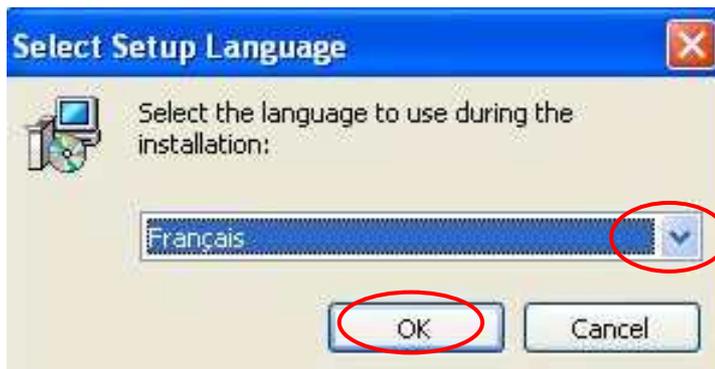


Fig. 1: Setup

- Un message signalant que des droits d'administrateur sur l'ordinateur correspondant doivent être disponibles pour l'installation est affiché. Si vous confirmez ce message par **Oui**, vous pourrez poursuivre l'installation.



Fig. 2: Setup

- Approuvez les conditions d'utilisation des licences.

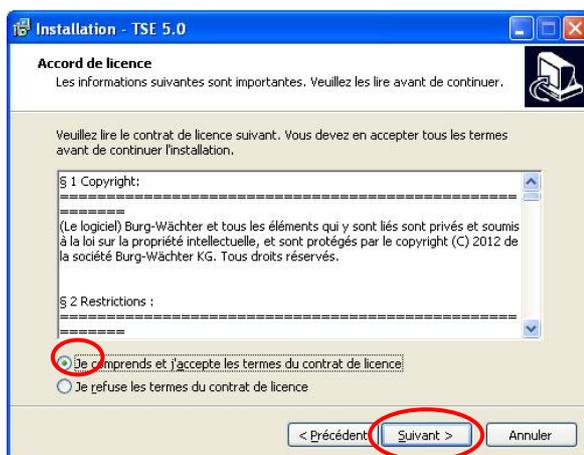


Fig. 3: Setup

Les endroits d'enregistrement se distinguent selon le système d'exploitation :

Windows XP : C:\Programmes\BURG-WÄCHTER\TSE

Windows 7 : C:\Program Files (x86)\BURG-WÄCHTER\TSE

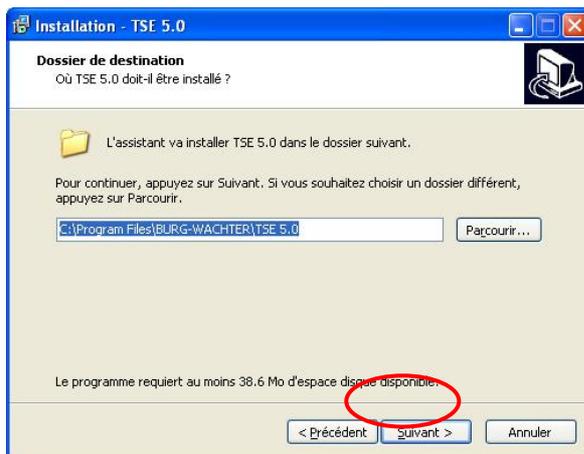


Fig. 4: Setup Windows 7

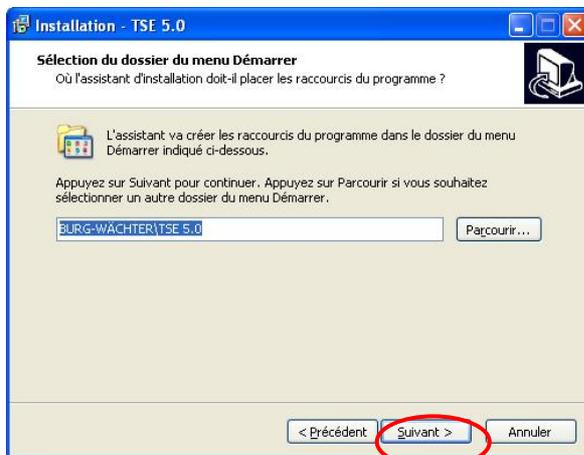


Fig. 5: Setup

- Ici, vous devez décider si uniquement l'utilisateur connecté actuellement peut exécuter le programme, ou si vous permettez cela à tous les utilisateurs. Le répertoire d'enregistrement dépendra de cette décision.

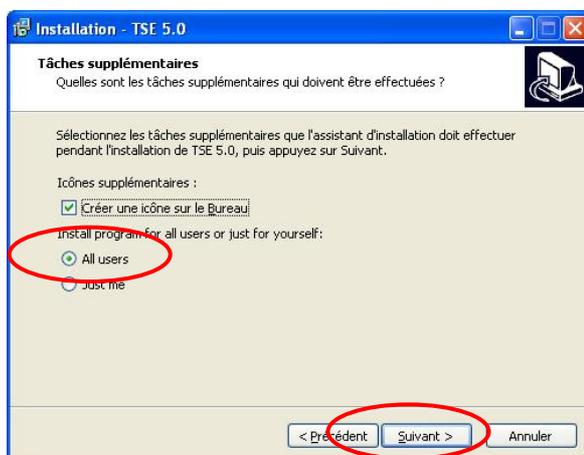


Fig. 6: Setup

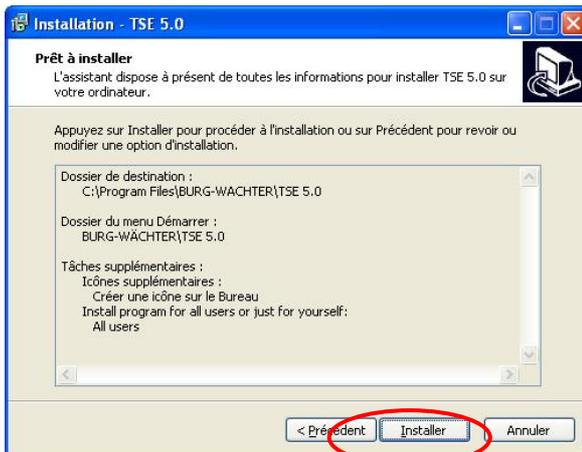


Fig. 7: Setup



Fig. 8: Setup

Branchez maintenant l'adaptateur USB joint sur votre ordinateur et faites ensuite l'installation du progiciel.

- Choisissez tout d'abord la langue correspondante.



Fig. 9: Installation

- L'adaptateur USB est vérifié ici. Faites d'abord pour cela la vérification de la version.

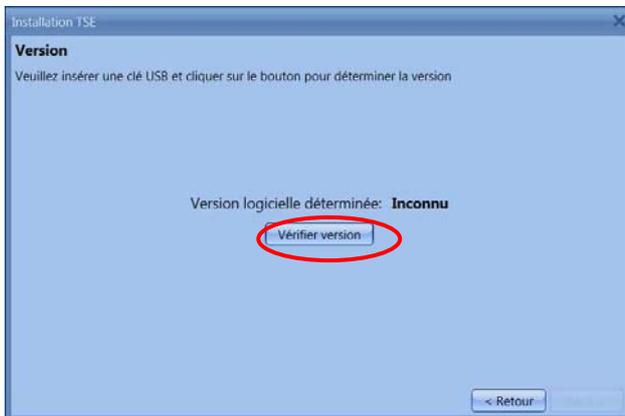


Fig. 10: Installation

- Le nom de la version du progiciel apparaît (dans ce cas il s'agit du TSE 6502 Software SYSTEM +)

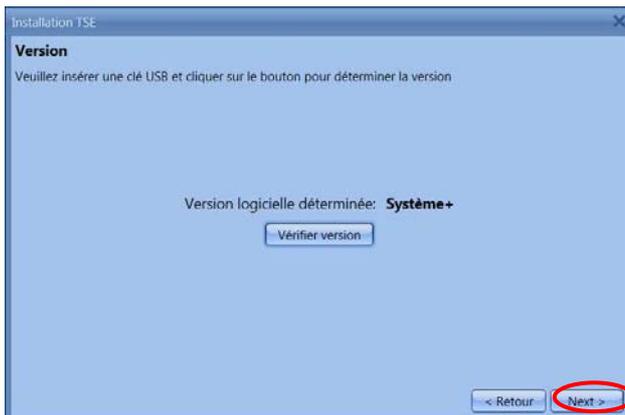


Fig. 11: Installation

- Sélectionnez le type de base de données.

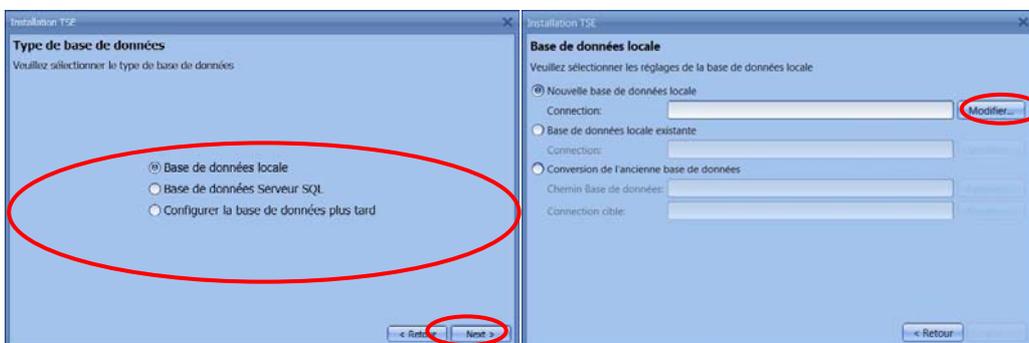


Fig. 12: Installation 6502 SYSTEM +

Installation TSE 5500 LIGHT et TSE 6501 SYSTEM

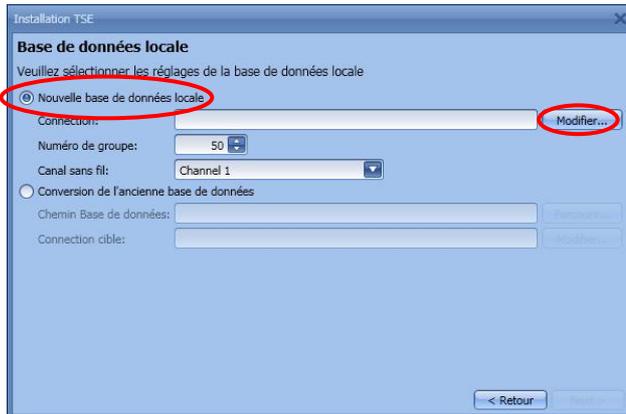


Fig. 13: Installation

- Après la sélection du répertoire, vous devez définir un mot de passe.



Fig. 14: Installation Windows 7



Fig. 15: Installation

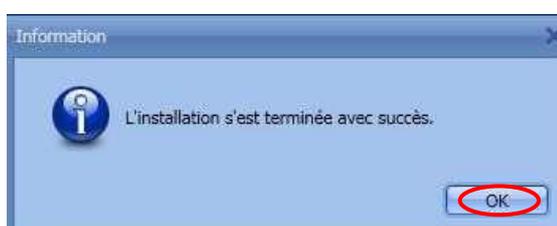


Fig. 16: Installation

2 Options complémentaires pour Windows 8

Étant donné les différents pilotes ou de la non existence de pilotes pour Windows 8, le système dispose d'un contrôle automatique spécial de ses pilotes. Pendant l'installation du contrôle de version ou pendant une mise à jour automatique du logiciel de Windows la fenêtre de DOS est affichée.

Attention : Si la mise à jour automatique du pilote est activée sur votre ordinateur les pilotes existants pourraient être remplacés. Dans ce cas vous serez prié d'exécuter les étapes suivantes.

Par conséquent, nous proposons de désactiver la routine de mise à jour automatique du pilote. (Veuillez consulter à ce sujet le chapitre suivant)

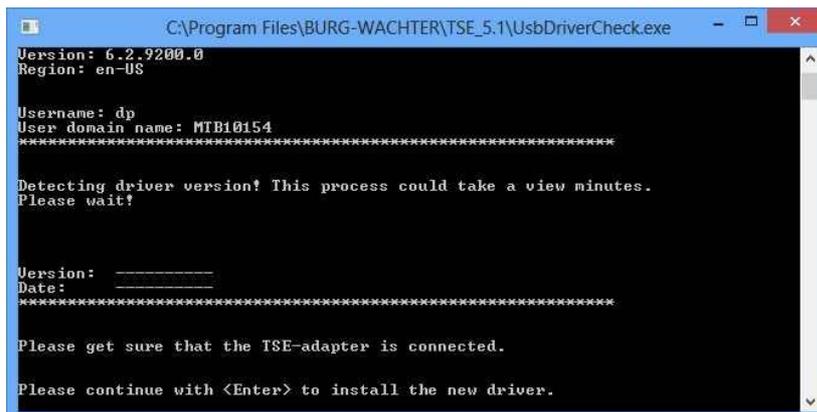
Assurez-vous que vous avez les droits d'administration pour être autorisé à accomplir les étapes suivantes.

Différents cas seront analysés.

- Il n'existe pas de pilote
- Le mauvais pilote existe
- La mise à jour automatique du pilote a échoué
- Branchement défectueux entre l'adaptateur TSE et l'ordinateur

2.1 Pilote inexistant

S'il n'y a aucun pilote existant, le pilote doit être installé.
Le message suivant est affiché :



```
C:\Program Files\BURG-WÄCHTER\TSE_5.1\UsbDriverCheck.exe
Version: 6.2.9200.0
Region: en-US

Username: dp
User domain name: MTB10154
*****

Detecting driver version! This process could take a view minutes.
Please wait!

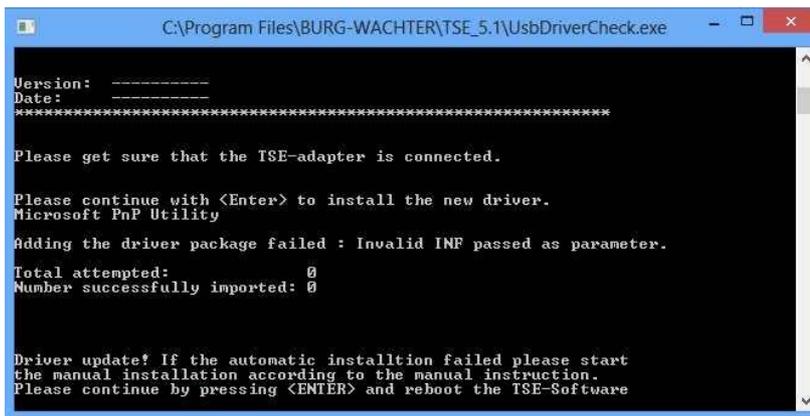
Version: _____
Date: _____
*****

Please get sure that the TSE-adapter is connected.

Please continue with <Enter> to install the new driver.
```

Fig. 17: Fenêtre DOS de message d'avertissement

- Appuyez sur **Entrée** pour installer le pilote.



```
C:\Program Files\BURG-WACHTER\TSE_5.1\UsbDriverCheck.exe
Version: -----
Date: -----
*****

Please get sure that the TSE-adapter is connected.

Please continue with <Enter> to install the new driver.
Microsoft PnP Utility
Adding the driver package failed : Invalid INF passed as parameter.
Total attempted: 0
Number successfully imported: 0

Driver update! If the automatic installation failed please start
the manual installation according to the manual instruction.
Please continue by pressing <ENTER> and reboot the TSE-Software
```

Fig. 18: Installation du pilote

- Appuyez à nouveau sur **Entrée** pour fermer la fenêtre DOS et redémarrez le logiciel TSE.

2.2 Pilote TSE incorrect

Si le pilote TSE installé sur l'ordinateur est incorrect, il sera mis à jour automatiquement. Veuillez suivre les instructions dans la fenêtre DOS et redémarrez le logiciel TSE.

2.3 Mise à jour manuelle du pilote

Si la mise à jour automatique de pilote échouait, vous devez l'installer manuellement. Après la détection d'un pilote incorrect ou l'absence de pilote, le système essaye une mise à jour automatique.



```
C:\Program Files\BURG-WACHTER\TSE_5.1\UsbDriverCheck.exe
Version: 6.2.9200.0
Region: en-US

Username: dp
User domain name: MTB10154
*****

Detecting driver version! This process could take a view minutes.
Please wait!

Version: -----
Date: -----
*****

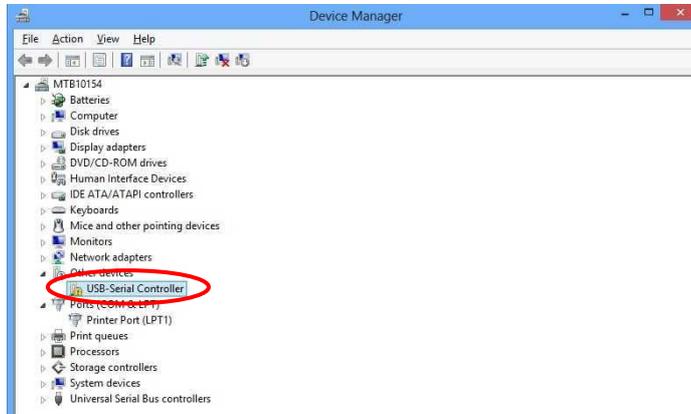
Please get sure that the TSE-adapter is connected.

Please continue with <Enter> to install the new driver.
```

Fig. 19: Information de statut

- Veuillez appuyer sur **Entrée** et redémarrez le logiciel TSE. Si la fenêtre DOS apparaît à nouveau pendant le contrôle de version, la mise à jour automatique du pilote a échoué. La mise à jour du pilote doit être faite manuellement.

- Veuillez d'abord ouvrir le symbole de **Démarrage** avec la touche droite de la souris. Naviguez ensuite vers le Gestionnaire de périphériques



^ Fig. 20: Gestionnaire de périphériques

- Sélectionnez **Logiciel de mise à jour des pilotes**

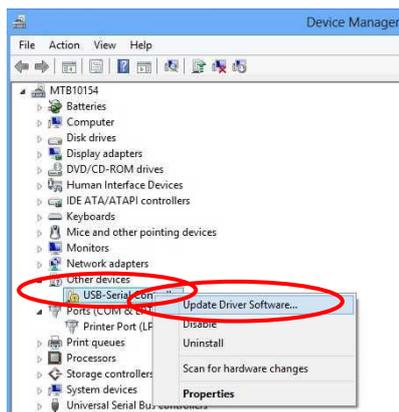


Fig. 21: Logiciel de mise à jour des pilotes 1

Sélectionnez **Recherchez des logiciels de pilote sur mon ordinateur**

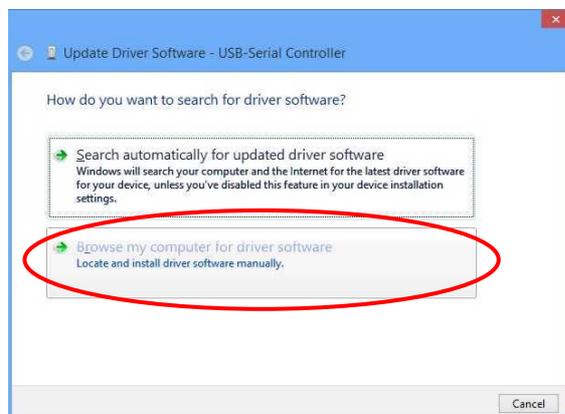


Fig. 22: Logiciel de mise à jour des pilotes 2

Vous trouverez les pilotes nécessaires dans le répertoire d'installation du logiciel TSE. Choisissez le lecteur depuis lequel l'installation du logiciel a été faite. En outre vous devez cocher le message **y compris les sous-répertoires**.

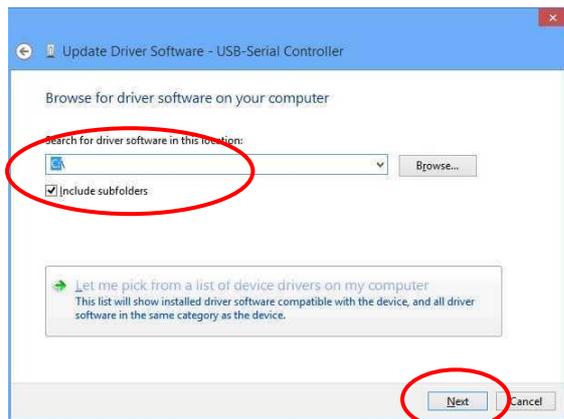


Fig. 23: Logiciel de mise à jour des pilotes 3

➤ Appuyez sur **Suite**.

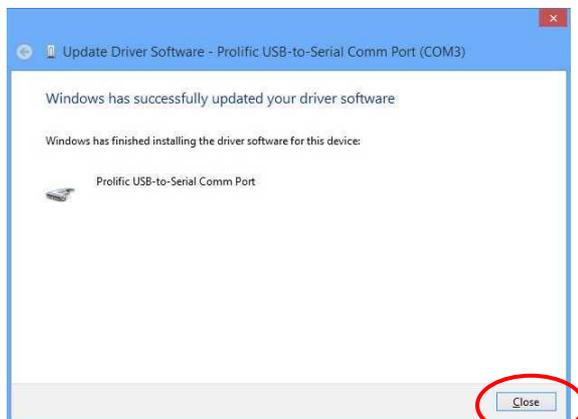


Fig. 24: Logiciel de mise à jour des pilotes 4

L'installation a été faite avec succès. Le pilote sera maintenant affiché dans le Gestionnaire de périphériques

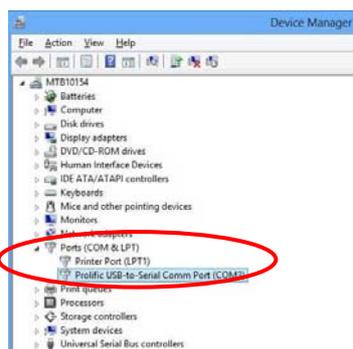


Fig. 25: Gestionnaire de périphériques

2.4 Branchement défectueux entre l'adaptateur TSE et l'ordinateur

Si ce message apparaît pendant la routine de contrôle de version, vous devez vérifier le branchement entre l'adaptateur et l'ordinateur ou choisir un autre port USB.

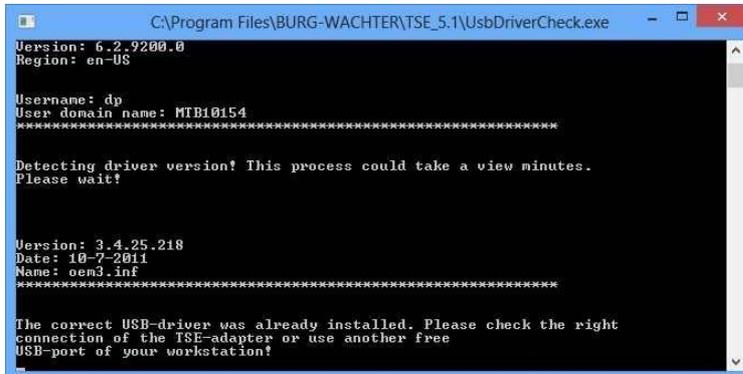


Fig. 26: Message de dysfonctionnement

3 Désactivation de l'installation automatique de pilote dans Windows 8

Pour désactiver l'installation automatique de pilote vous devez placer votre curseur dans le fond gauche de l'écran et cliquez avec la touche droite de la souris dans la fenêtre qui s'affiche **Fenêtre de démarrage** et sélectionnez **Panneau de configuration**.

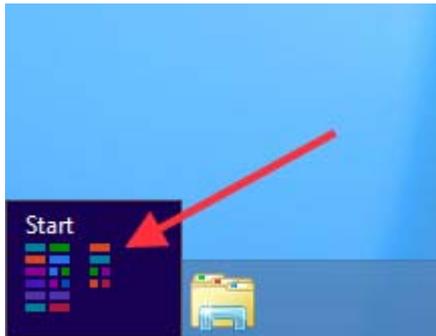


Fig. 27: Fenêtre de démarrage de Windows 8



Fig. 28: Panneau de configuration

- Sélectionnez **Matériel et son** puis **Périphériques et imprimantes**.

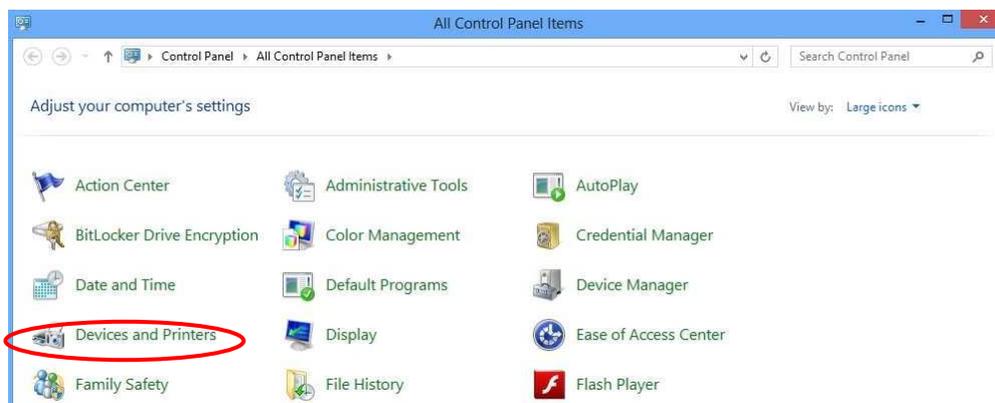


Fig. 29: Périphériques et imprimantes

- Après avoir choisi le nom de l'ordinateur avec la touche droite de la souris, sélectionnez **Paramètres d'installation des périphériques**.

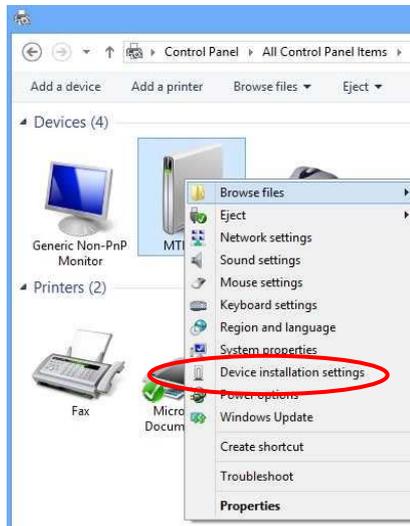


Fig. 30: Paramètres d'installation des périphériques

- Sélectionnez **Non, laissez-moi choisir quoi faire** et **ne jamais installer de logiciel de mise à jour de pilote de Windows**. Appuyez ensuite sur **Enregistrer les changements**.

Si l'on vous demande de saisir un mot de passe d'administrateur ou un mot de passe différent, veuillez le faire.

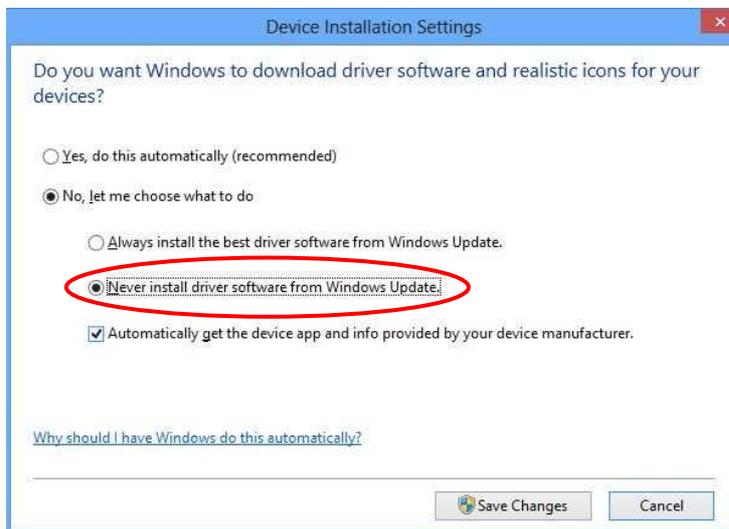


Fig. 31: Paramètres d'installation des périphériques

4 Conversion d'une base de données

Il est bien sur possible de lire une base de données d'une version antérieure.

4.1 Conversion d'une ancienne base de données

Il y a une particularité lors de la conversion d'une base de données d'une ancienne version. Dans le cas où vous utiliseriez le progiciel sous forme de mise à jour, vos données d'une ancienne version doivent d'abord être converties en version 4.2 c. Pour ce faire, télécharger sous

www.burg-waechter.de

la mise à jour et lancez-la.

Le numéro de version de votre ancien progiciel se trouve sous **Info** de l'ancien progiciel



Fig. 32: Info :

Après la mise à jour et l'installation faites les étapes suivantes :

- Branchez maintenant l'adaptateur USB sur votre ordinateur et sélectionnez ensuite la langue.

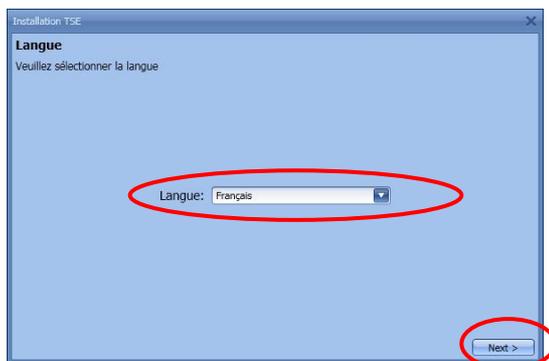


Fig. 33: Sélection de la langue

- L'adaptateur USB est vérifié ici. Faites d'abord pour cela la vérification de la version.

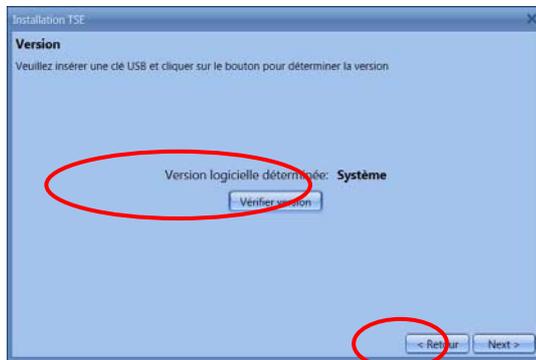


Fig. 34: Vérification de la version



Fig. 35: Choix de la base de données

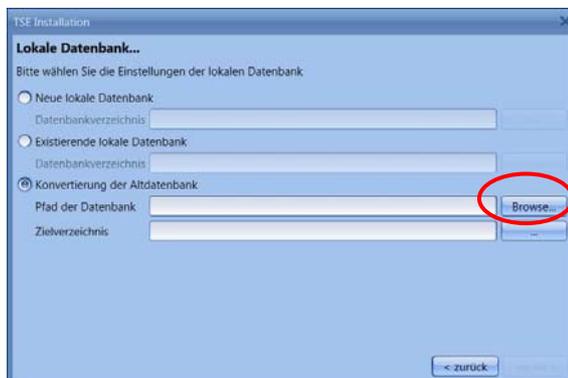


Fig. 36: Sélection pour convertir une ancienne base de données

- Sélection d'un nouveau répertoire de base de données



Fig. 37: Choix du répertoire

➤ Saisie du mot de passe

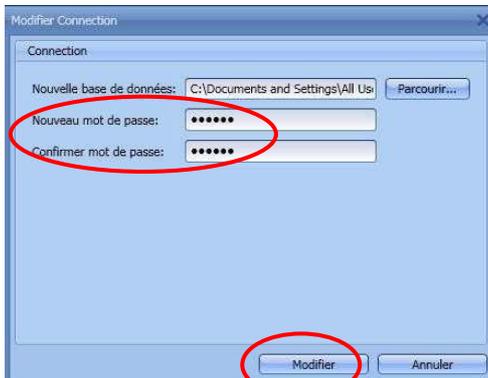


Fig. 38: Saisie du mot de passe

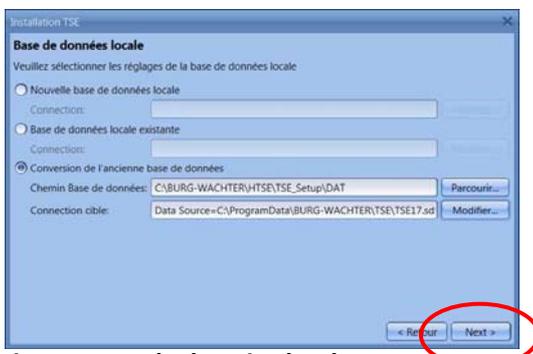


Fig. 39: Base de données locale

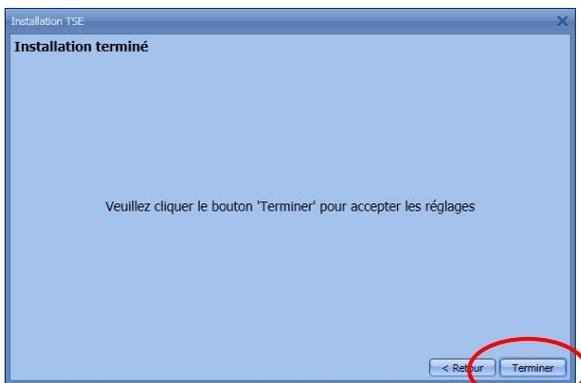


Fig. 40: Installation

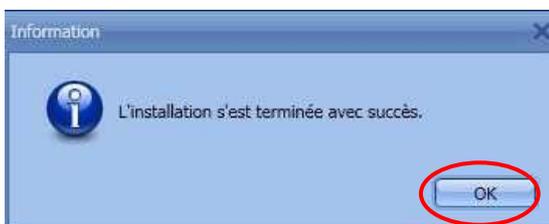


Fig. 41: Fin de l'installation

Vous avez maintenant converti avec succès une ancienne base de données.

Faites maintenant encore les réglages suivants dans les données, pour pouvoir les transférer en conséquence.

Sous le point de menu **configuration de serrure** dans la liste des serrures, sélectionnez le point **configuration manuelle** et

- sélectionnez l'adaptateur réseau et/ou USB prévu pour le transfert.



Fig. 42: Configuration manuelle de serrure

- l'attribution manuelle du type d'unité d'entrée.
Ouvrez l'écran de configuration avec un double clic sur la désignation du type de saisie sous l'onglet **Type de saisie TSE**.

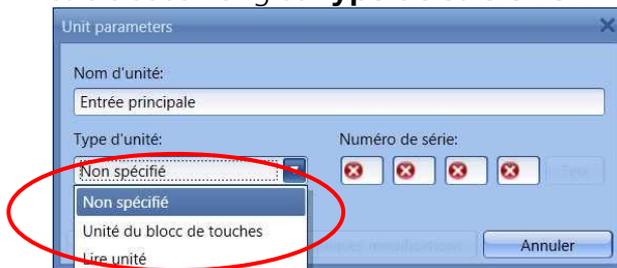


Fig. 43: Réglage manuel du type de sécurité

Saisie du type d'unité correspondant

- Sélectionnez **«Enregistrer les modifications»**

4.2 Importation d'une base de donnée existante

Pour l'importation d'une base de données existante, le fichier d'application .sdf. est décisif avec l'envoi. Vous trouverez ce fichier sous :

- Windows XP: C:\ProgramData\BURG-WÄCHTER\TSE
- Windows 7 / 8: C:\Dokuments et paramètres\Tous les utilisateurs\Données d'application
- USB Stick: \TSE_5.2\AppData

Veillez à ce que le répertoire **Données d'application** est souvent affiché sous Windows XP comme répertoire caché.

Lors d'une importation d'une base de données existante à partir de la version 5.0, procédez comme suit.

- Supprimer dans le **répertoire TSE** les sous-répertoires **LOG**, **Settings** et **Version**
- Importer le nouveau fichier .sdf, sauvegarder les fichiers .sdf éventuellement existant et enlever-les pour des raisons de sécurité de ce répertoire.
- Appeler le fichier .sdf

Attention : Le nom du fichier .sdf ne devrait pas être modifié à posteriori, car la base de données devrait à nouveau être importée comme décrit.

- Après l'installation, branchez maintenant l'adaptateur USB sur votre ordinateur et sélectionnez ensuite la langue.

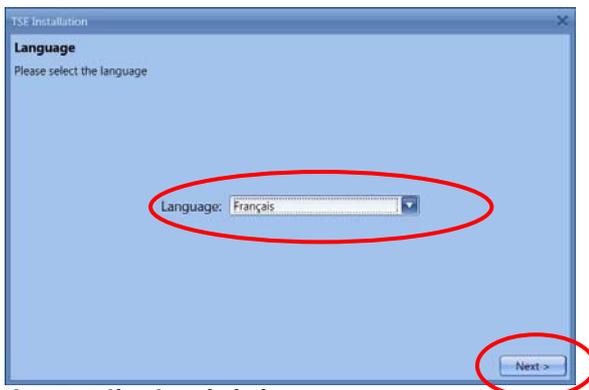


Fig. 44: Sélection de la langue

- L'adaptateur USB est vérifié ici. Faites d'abord pour cela la vérification de la version.

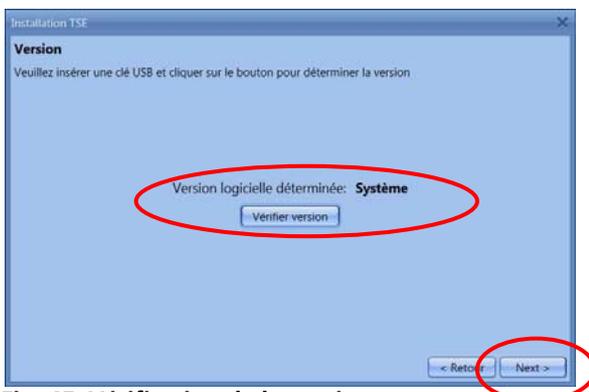


Fig. 45: Vérification de la version

- Sélectionnez maintenant **«Base de donnée locale existante»**.

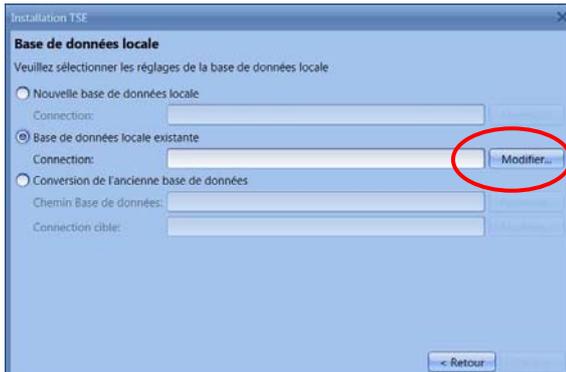


Fig. 46: Installation de la base de données

et chargez, après avoir saisi le mot de passe le fichier .sdf correspondant

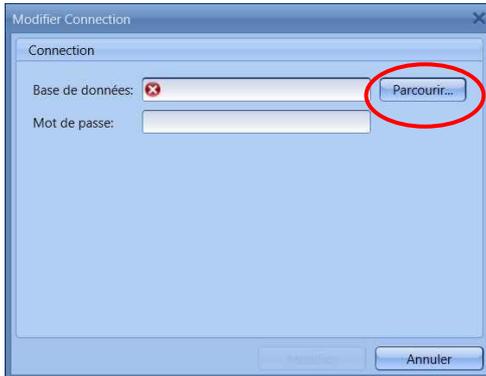


Fig. 47: Répertoire et saisie du mot de passe

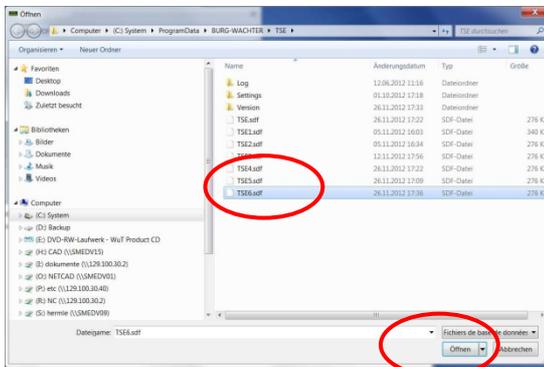


Fig. 48: Explorateur

Il est également possible de répertorier plusieurs fichiers .sdf ici. Le progiciel utilise l'enregistrement importé en dernier.

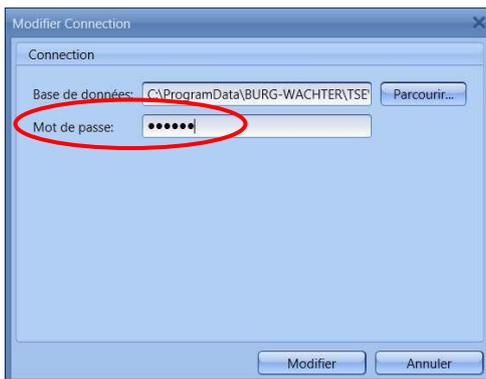


Fig. 49: Répertoire et saisie du mot de passe

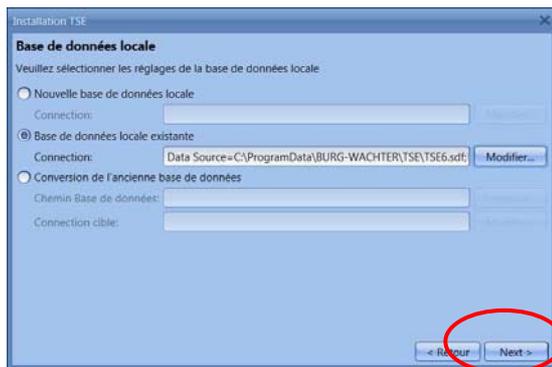


Fig. 50: Base de données locale

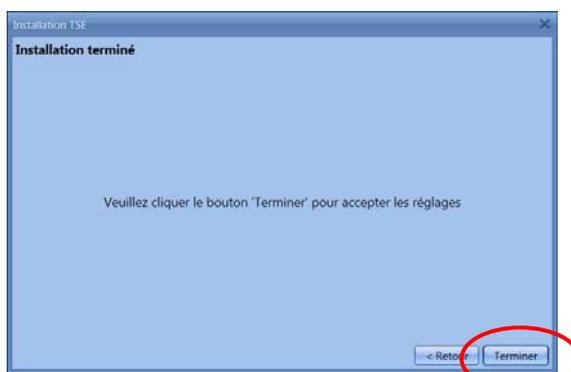


Fig. 51: Fin de l'installation

Avec cela, l'installation est terminée. Pour lancer le programme redémarrez **TSE.exe**.

5 Sauvegarde des données et désinstallation

L'ensemble du répertoire **TSE** doit être sauvegardé lors d'une sauvegarde **des données**. Il se trouve selon le système d'exploitation dans des répertoires différents :

Windows XP :

C:\Documents et paramètres\tous Utilisateurs\fichiers des programmes\Burg-Wachter\TSE

Windows 7 :

C:\DonnéesProgrammes\BURG-WACHTER\TSE

Enregistrez ce répertoire dans un autre répertoire d'enregistrement. En cas de pertes de données, vous pourrez ainsi restaurer vos données.

Les données de l'utilisateur restent toujours conservées lors d'une désinstallation du progiciel.

Lors d'une installation sur une clé USB, veiller à sauvegarder régulièrement les données. Les données d'installation ainsi que les données de l'application se trouvent sur la clé USB.

6 Réglage des cylindres en mode de cartes d'hôte

(uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +)

Les cartes d'hôte pour une exploitation hôtelière (uniquement TSE 6501 SYSTEM) et/ou l'exploitation d'un site peuvent être configurées ici. Ces applications doivent être initialisées, c.à.d. que les cylindres doivent être réglés sur ce mode de fonctionnement.

Exécutez dans ce répertoire le programme

TSE6000_Setup.exe.

Lors de l'exécution du TSE6000_Setup l'écran suivant apparaît :

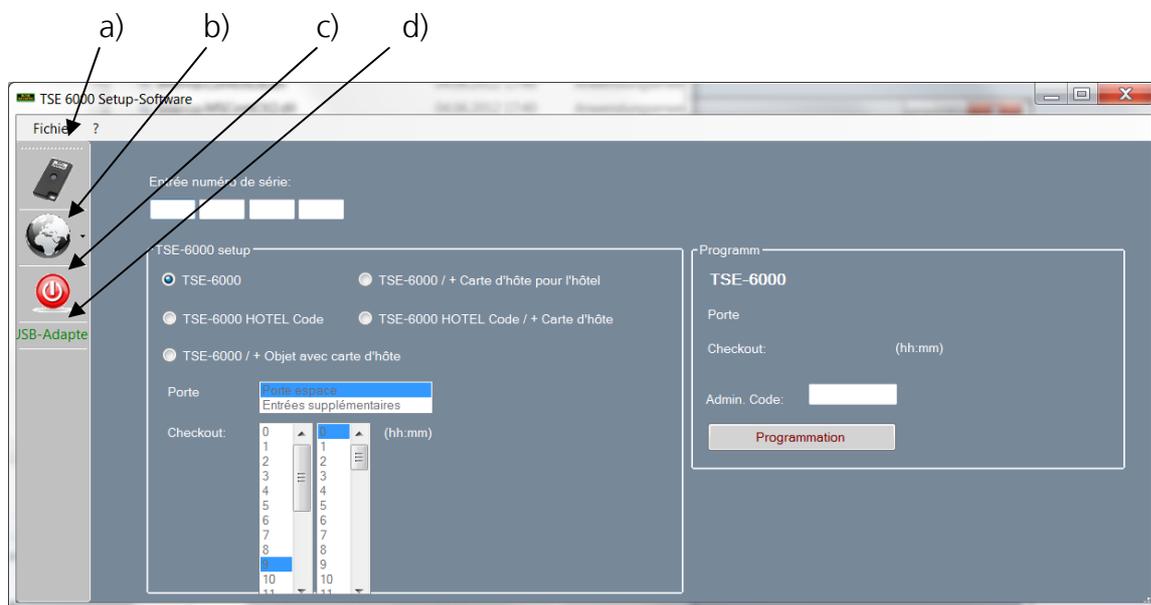


Fig. 52: Mise à jour du progiciel TSE 6000

Selon le progiciel, certaines possibilités de réglage sont inactives (applications hôtelières uniquement active avec le *TSE 6501 Software SYSTEM*). Grâce au symbole sur le côté gauche, vous disposez des possibilités de réglage suivantes :

Symbole a)

Il vous est possible par là de faire un réglage manuel du port USB. Lors de la livraison une reconnaissance automatique des ports USB est active.

Symbole b) :

Il vous est possible par là de sélectionner diverses langues.

Symbole c)

En cliquant sur ce symbole vous quittez le progiciel de mise à jour du TSE 6000.

Symbole d)

On vous indique par là si l'adaptateur radio du système USB contenu dans le volume de livraison est branché. Si c'est le cas, les caractères de l'adaptateur USB apparaissent en vert, sinon ils apparaissent en rouge.

L'adaptateur USB valable doit être branché pour pouvoir transmettre des données.

L'attribution (l'initialisation) des serrures se fait par :

- la saisie du numéro de série et

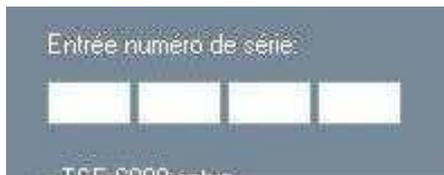


Fig. 53: Saisie du numéro de série

- par le choix de la mise à jour du TSE 6000 en ce qui concerne l'initialisation des serrures.

Les possibilités de choix suivantes pour l'initialisation des cylindres sont disponibles :

- TSE 6000 (Remise à zéro de la base de données.)
- TSE 6000 HOTEL CODE (utilisation uniquement pour une exploitation hôtelière : Utilisation du système en relation avec un code client)
- TSE 6000/+ Carte d'hôte de l'hôtel (Application pour hôtels avec carte client)
- TSE 6000 HOTEL CODE/+Carte d'hôte Hôtel (Application pour hôtels avec code client **et** carte d'hôte)
- TSE 6000/+ Carte d'hôte du site (Application pour des sites avec carte d'hôte)

Attention : Lors d'une (nouvelle) initialisation, toutes les données des utilisateurs sont toujours effacées.

Selon le choix des serrures lors de la mise à jour, l'interface de saisie d'autres informations change.

6.1 Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000 HOTEL CODE

Pour adapter le cylindre TSE 6000 à l'application correspondante TSE 6000 HOTEL CODE, procédez de la manière suivante :

- Saisissez le numéro de série (SNA) du cylindre à programmer dans le progiciel. Le numéro de série est joint dans l'emballage. Si vous ne disposez plus de ce numéro, le clavier du cylindre correspondant peut afficher le numéro de série. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la rubrique *Paramétrage du clavier*.
- Basculez maintenant en mode code correspondant p.ex. TSE 6000 HOTEL La fenêtre de la mise à jour du progiciel a l'aspect suivant:

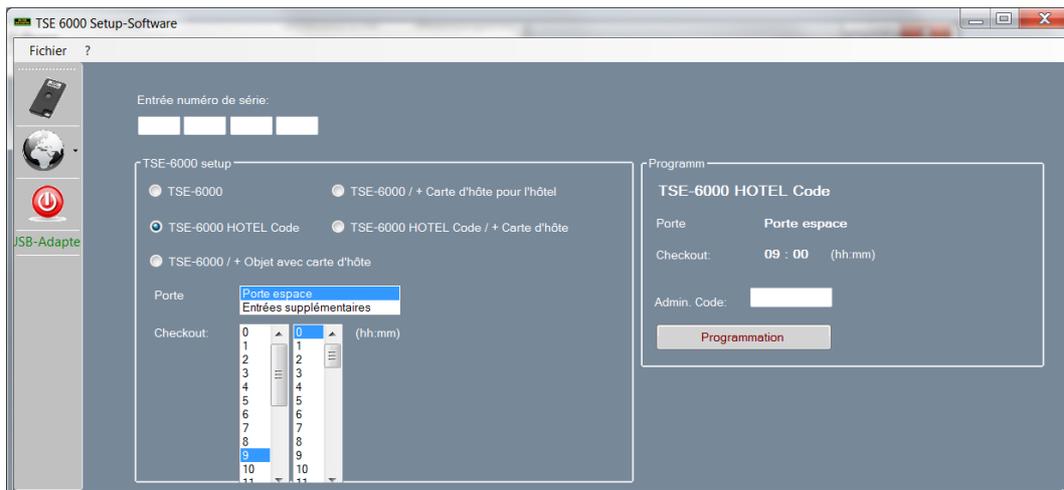


Fig. 54: Initialisation du cylindre

Vous reconnaitrez que vous êtes maintenant en mesure de faire un choix sous *Porte* et de l'heure du *Checkout*. Lors du choix de la zone de la porte on distingue entre

- la porte de la chambre et
- une entrée optionnelle (portes communes).

Pour la porte de la chambre, il s'agit de porte de la chambre d'hôtel, l'entrée optionnelle décrit des portes communautaires qui peut permettre l'accès à l'hôte (p. ex. porte d'entrée principale, porte de la zone de remise en forme, le garage,...).

D'autre part, le choix de l'heure du checkout de l'hôte est défini ici. Après cette heure, la validité des accès est automatiquement annulée.

- Saisissez maintenant le code de l'administrateur et appuyez sur Programmation.

Vous trouverez des détails dans le manuel du *TSE 6000 HOTEL*.

6.2 Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000/ + Cartes d'hôte Hôtel

Pour adapter le cylindre TSE 6000 à l'application hôtelière des cartes d'hôte, procédez de la manière suivante :

- Saisissez le numéro de série (SNA) du cylindre à programmer dans le progiciel. Le numéro de série est joint dans l'emballage. Si vous ne disposiez plus de ce numéro, le clavier du cylindre correspondant peut afficher le numéro de série. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la rubrique *Paramétrage du clavier*.
- Basculez maintenant en mode code correspondant sur TSE 6000 HOTEL/ + cartes d'hôte
- Saisissez maintenant le code de l'administrateur et appuyez sur **Programmation**.

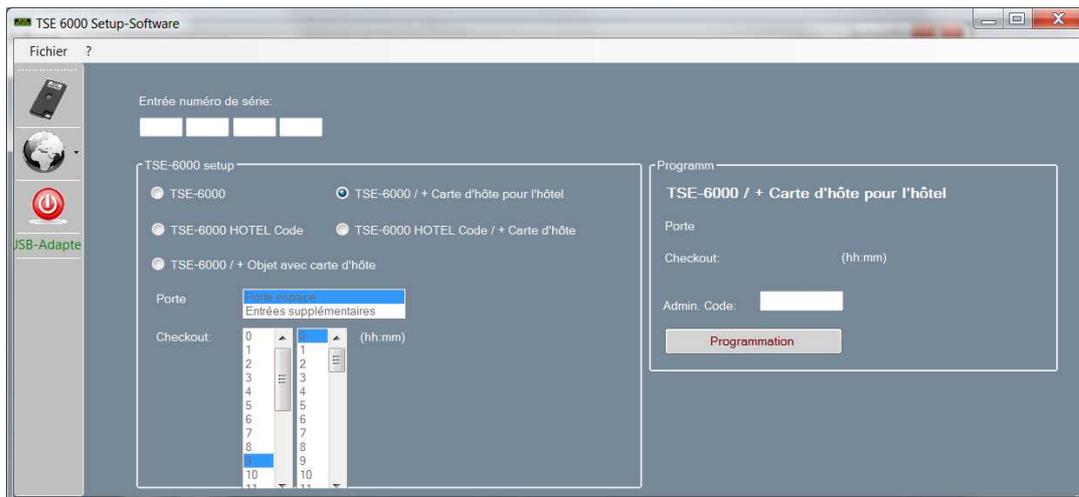


Fig. 55: Initialisation du cylindre

Avec cette application des cartes d'hôte, les champs de sélection des portes ainsi que la sélection de l'heure du checkout sont automatiquement inactivés. Les réglages correspondants sont réalisés dans le progiciel.

6.3 Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000 HOTEL CODE/ + Cartes d'hôte Hôtel

L'adaptation à une application TSE 6000 HOTEL/+ Cartes d'hôte Hôtel est une combinaison des modes TSE 6000 HOTEL CODE et TSE 6000/ + Cartes d'hôte Hôtel. L'initialisation se fait de manière analogue.

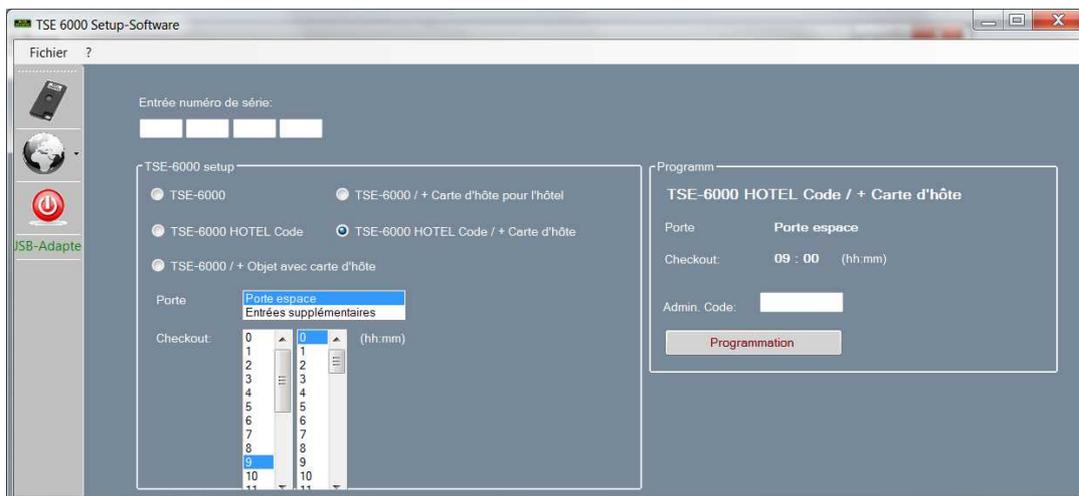


Fig. 56: Initialisation du cylindre

Vous reconnaitrez que vous êtes maintenant en mesure de faire un choix sous *Porte* et de l'heure du *Checkout*.

Ces saisies sont importantes si les cylindres de l'application des codes de l'hôtel sont utilisés. Si des cartes d'hôte doivent être programmées, ces attributions se feront dans le progiciel. L'électronique est en mesure de distinguer elle-même entre ces deux applications.

Lors du choix de la zone de la porte on distingue entre

- la porte de la chambre et
- Entrée optionnelle

Pour la porte de la chambre, il s'agit de porte de la chambre d'hôtel, l'entrée optionnelle décrit des portes communautaires qui peuvent permettre l'accès à l'hôte (p. ex. porte d'entrée principale, porte de la zone de remise en forme, le garage,...).

D'autre part, le choix de l'heure du checkout de l'hôte est défini ici. Après cette heure, la validité des accès est automatiquement annulée.

Après une initialisation réussie vous pouvez maintenant démarrer le *TSE 6501 Software SYSTEM*.

6.4 Adaptation du cylindre TSE 6000 à une application TSE 6000/ + Cartes d'hôte Site

Pour adapter le cylindre TSE 6000 à l'application de sites des cartes d'hôte, procédez de la manière suivante :

- Saisissez le numéro de série (SNA) du cylindre à programmer dans le progiciel. Le numéro de série est joint dans l'emballage. Si vous ne disposiez plus de ce numéro, le clavier du cylindre correspondant peut afficher le numéro de série. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la rubrique *Paramétrage du clavier*.
- Communtez maintenant en conséquence sur TSE 6000 / + Cartes d'hôte.
- Saisissez maintenant le code de l'administrateur et appuyez sur **Programmation**.

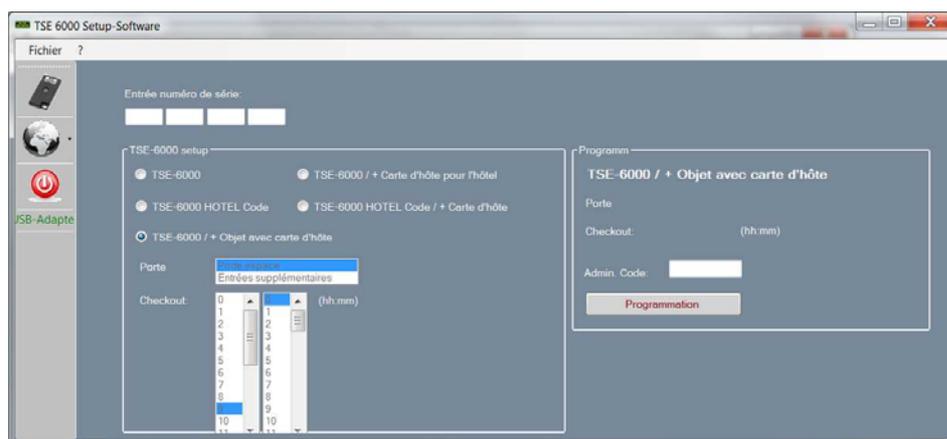


Fig. 57: Initialisation du cylindre

Avec cette application d'objets, les champs de sélection des portes ainsi que la sélection de l'heure de checkout sont automatiquement inactivés.

En outre, les portes sont signalées automatiquement lors de l'attribution comme entrées optionnelles.

7 Versions du progiciel

Dans ce qui suit, les différences des différentes versions du progiciel sont détaillées. Elles se distinguent par exemple par le type des moyens d'ouverture ou dans le nombre d'utilisateurs. Ces différences sont spécifiées au début de chaque chapitre. L'ordre des paramètres peut varier. Tous les paramètres peuvent être édités et modifiés ultérieurement.

Pour les progiciels TSE 5500 LIGHT et TSE 6501 SYSTEM les utilisateurs sont attribués à des serrures distinctes pour lesquelles ils ont des droits différents.

Avec le progiciel TSE 6501 SYSTEM des applications hôtelières et des applications de cartes d'hôte peuvent être réalisées dans le domaine des sites. Par la programmation de cartes d'hôte un droit d'accès à certains domaines peut être attribué à un utilisateur avec une limitation dans le temps.

Le progiciel TSE 6502 SYSTEM + est une gestion basée sur des mandats, c'est à dire que différents sites (Mandants) peuvent être gérés en parallèle. En outre, une répartition dans les groupes a lieu, c.à.d. que chaque utilisateur est subordonné à un groupe qui sont alors assignés respectivement aux serrures.

La gestion des mandats et l'attribution dans les groupes sont traitées directement après l'aperçu. Des chapitres distincts sont disponibles pour des applications d'hôtel et pour la gestion de l'électronique des contenants de valeur.

La gestion des transpondeurs passifs est supportée par les progiciels *TSE 6501 SYSTEM* et *TSE 6502 SYSTEM +*.

Avec des transpondeurs passifs on distingue deux types : Les **cartes d'utilisateurs** et la puce utilisateur et la **carte d'hôte et/ou la puce d'hôte**.

Toutes les cartes de transpondeur qui respectent le standard ISO 15693 et ISO 14443 A peuvent être utilisées comme cartes d'utilisateur, pour les cartes d'hôte seules les cartes de transpondeurs de BURG-WÄCHTER et/ou la carte TSE 6104 doivent être employées.

Ci-après, on parle toujours de cartes d'utilisateur et/ou de cartes d'hôte, bien que les deux systèmes de transpondeurs passifs dans la fonction soient échangeables.

Au moyen de l'unité *TSE 6203 ENROLLMENT* (non comprise dans le contenu de la livraison) les transpondeurs et les empreintes digitales peuvent être paramétrées dans le progiciel. Si vous travaillez avec des **cartes d'hôte**, les serrures **doivent** être initialisées avant leur utilisation à leur utilisation prévue. Pour toutes les autres applications **aucune** initialisation (*TSE6000_Setup.exe*) n'est nécessaire.

7.1 TSE 5500 Software LIGHT

Le progiciel *TSE 5500 Software LIGHT* a été conçu pour gérer jusqu'à 15 utilisateurs et 8 serrures. De cette façon, il convient remarquablement pour une utilisation privée ainsi que dans des petites entreprises et des cabinets.

Font partie des médias d'ouverture :

- les codes pin
- les transpondeurs actifs *TSE 5103 E-KEY*
- La reconnaissance faciale

En relation avec ce progiciel, il est entre autres également possible d'exporter en plus les derniers 1900 évènements par cylindre TSE 6000, 1000 évènements par cylindre TSE 5000 et/ou les derniers 1000 évènements des contenants (électronique des coffres-forts).

Au démarrage du logiciel, l'écran suivant apparaît :



Fig. 58: Fenêtre de démarrage TSE 5500 LIGHT

Sous les rubriques :

- Administration
- Gestion des serrures
- Gestion du temps
- Gestion des calendriers
- Configuration

vous pouvez fixer tous les paramètres.

7.2 TSE 6501 Software SYSTEM

Le progiciel utilisable en réseau *TSE 6501 Software SYSTEM* a été conçu pour gérer jusqu'à 250 utilisateurs et 200 serrures. Vous pouvez gérer avec lui un site ou alors exploiter un hôtel.

En relation avec le progiciel il est possible d'exporter entre autre également les 1900 derniers événements par cylindre TSE 6000, 1000 événements par cylindre TSE 5000 et/ou les derniers 1000 événements par électronique des contenants de valeur (électronique des coffres-forts).

Il est possible de gérer des utilisateurs avec différents médias d'ouverture avec le **TSE 6501 Software SYSTEM**. Font partie des médias d'ouverture :

- les codes pin
- les transpondeurs actifs *TSE E-KEY*
- Empreintes digitales (La transmission de données n'est possible qu'avec les cylindres TSE 6000 et les claviers TSE 6112)
- Transpondeur passif *TSE 6104 CARD* (Cartes utilisateur ou d'hôte)
- Transpondeur passif *TSE 6107 CHIP* (Puces utilisateur ou d'hôte)
- Reconnaissance faciale

La spécialisation d'une application pour un hôtel ou un site est réalisée séparément, les fonctionnalités de base sont cependant identiques.

Au démarrage du logiciel, l'écran suivant apparaît :



Fig. 59: Fenêtre de démarrage TSE 6501 SYSTEM

Sous les rubriques :

- Administration
- Gestion des serrures
- Gestion du temps
- Gestion des calendriers

- Configuration

vous pouvez fixer tous les paramètres.

7.3 TSE 6502 Software SYSTEM +

Contrairement au *TSE 6501 Software SYSTEM* le *TSE 6502 Software SYSTEM +* est un progiciel de gestion basé sur des mandats, par lequel plusieurs sites (Mandats) peuvent être gérés par un seul progiciel. Par mandat, il est possible de gérer jusqu'à 2000 utilisateurs et 300 serrures.

En relation avec le progiciel il est possible d'exporter entre autre également les 1900 derniers événements par cylindre TSE 6000, 1000 événements par cylindre TSE 5000 et/ou les derniers 1000 événements par électronique des contenants de valeur (électronique des coffres)

Il est possible de gérer des utilisateurs avec différents médias d'ouverture avec le *TSE Software SYSTEM +*. Font partie des médias d'ouverture :

- les codes pin
- les transpondeurs actifs *TSE E-KEY*
- Empreintes digitales digitales (La transmission de données n'est possible qu'avec les cylindres TSE 6000 et les claviers TSE 6112)
- Transpondeur passif *TSE 6104 CARD* (Cartes utilisateur ou d'hôte)
- Transpondeur passif *TSE 6107 CHIP* (Puces utilisateur ou d'hôte)
- Reconnaissance faciale

Au démarrage du logiciel, l'écran suivant apparaît :



Fig. 60: Fenêtre de démarrage TSE 6502 System +

Sous les rubriques :

- Administration
- Gestion des serrures

- Gestion du temps
- Gestion des calendriers
- Configuration
- Gestion des mandats

vous pouvez fixer tous les paramètres.

7.3.1 Création / Ouverture d'un mandat

Il est possible de gérer un nombre de mandats à loisir avec le *TSE 6502 Software SYSTEM +*. Dans ce cadre, la notion de mandat est la même que celle d'un site. Commencez par créer un nouveau mandat et/ou d'appeler un mandat déjà existant : Pour cela, cliquez avec la touche gauche de la souris sur l'onglet **Gestion des mandats**.



Fig. 61: Gestion des mandats

Vous sélectionnez ici entre

- créer un mandat ou
- ouvrir un mandat

7.3.2 Créer un nouveau mandat

Après avoir sélectionné **Créer un mandat**, la fenêtre suivante apparaît :

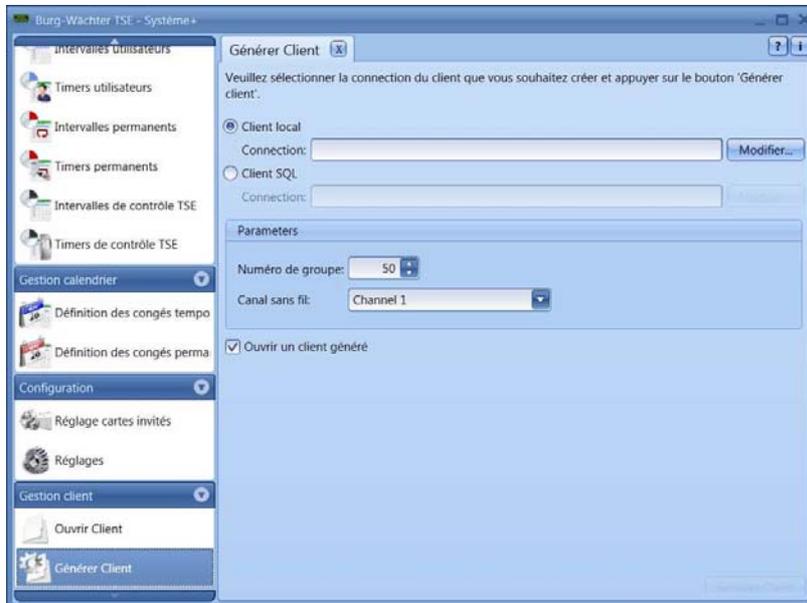


Fig. 62: Guide de création d'un mandat

Pour créer un nouveau mandat, procéder comme suit :

- Définissez si un mandat local ou un mandat SQL doit être créé. Dans le cas d'un mandat SQL et contrairement au mandat local, le fichier se trouve sur un serveur. Le logiciel vous propose un répertoire d'enregistrement pour votre fichier. Vous pouvez également définir librement ce répertoire (par exemple sur une clé USB). Pour cela, cliquez sur le symbole du répertoire et sélectionnez l'emplacement d'enregistrement.

L'emplacement proposé est :

Windows XP :

C:\Documents et paramètres\tous Utilisateurs\fichiers des programmes\Burg-Wächter\TSE

Windows 7 :

C:\DonnéesProgrammes)\BURG-WÄCHTER\TSE

C'est ici que le mandat avec le suffixe .sdf est créé.

- Définissez un mot de passe pour protéger les données. Ce mot de passe doit comporter au moins trois caractères.
- Définissez le nombre d'utilisateurs qui devra probablement être géré avec ce mandat. Il sera possible ultérieurement de rajouter ou de supprimer sans difficultés des groupes d'utilisateurs. Le nombre maximal est limité à 50.
- A l'achèvement, cliquez dans la zone inférieure droite sur **Création de mandat**.

7.3.3 Ouvrir un mandat existant

Sous ce point, il est possible d'éditer un mandat déjà existant, pour le modifier par exemple. A l'aide du bouton  sélectionnez le répertoire ainsi que le fichier correspondant et habilitiez-vous par la saisie du mot de passe.

Attention : Dans le cas où vous auriez attribué une électronique des contenants de valeur à ce mandat, le progiciel et les données doivent être démarrés depuis un support de données amovible. Si vous essayiez de charger le mandat depuis le disque dur, un message d'erreur sera affiché. Le mandat ne peut pas être ouvert !

8 Structure du progiciel

Après le démarrage du progiciel, la fenêtre de démarrage est affichée.

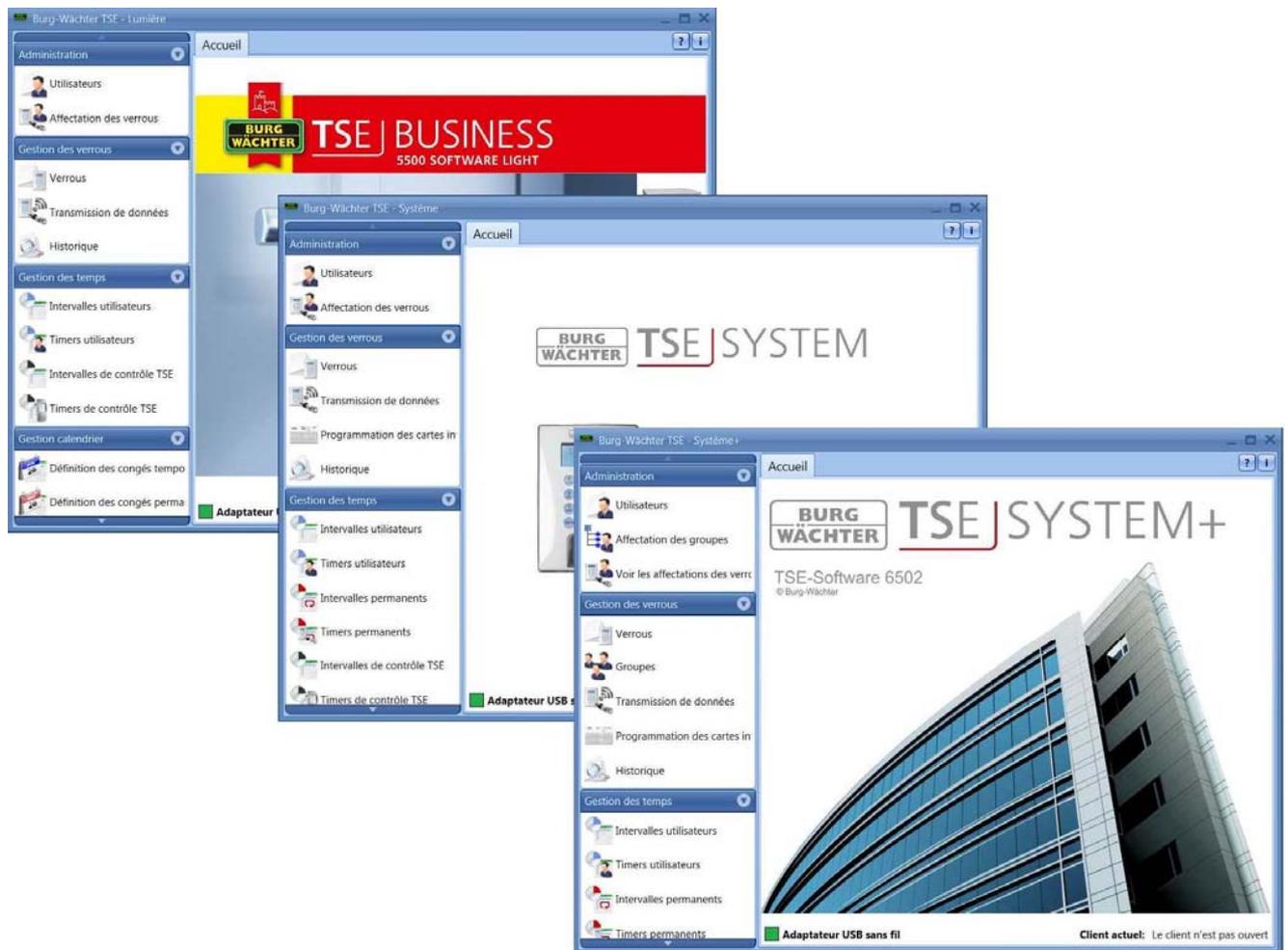


Fig. 63: Fenêtre de démarrage

Un rectangle vert dans la zone inférieure gauche indique qu'un adaptateur USB valable est branché à l'ordinateur, un rectangle rouge signifié qu'aucun adaptateur USB n'est branché ou que les pilotes n'ont pas été installés correctement. Si un rectangle jaune devait être reconnu, un adaptateur USB invalide pour ce progiciel a été branché (p.ex.: un adaptateur pour un système TSE a été implémenté).

Le système reconnaît automatiquement si un adaptateur USB valable pour ce progiciel est branché.

Toutes les catégories sont affichées sur le coté gauche, elles peuvent être sélectionnées par un clic droit de la souris. Le type de progiciel est affiché dans la ligne d'en-tête. Dans cette documentation, les fenêtres du progiciel TSE 6502 Software SYSTEM + ont été utilisées. Mais les fonctionnalités sont valables de manière analogue pour les autres types de progiciel.

Les différentes catégories sont :

- Administration
- Gestion des serrures
- Gestion du temps
- Gestion des calendriers
- Configuration
- Gestion des mandats (uniquement avec le *TSE 6502 Software SYSTEM +*)

Les différentes catégories sont subdivisées en sous-catégories. Elles sont décrites plus précisément dans les sous-chapitres.

8.1 Configuration

Les différents paramètres du programme ainsi que les paramètres de l'utilisation des cartes d'hôte (*TSE 6501 SYSTEM* et *TSE 6502 SYSTEM +*) sont définis dans le chapitre Configuration.

8.1.1 Paramètres par défaut

Les paramètres généraux sont définis dans ce menu. Les codes des administrateurs sont gérés ici aussi bien que les indications de l'/des adaptateur(s) connecté(s) et/ou des appareils complémentaires (p.ex. un adaptateur réseau) ou la langue. En le sélectionnant la fenêtre suivante est affichée.

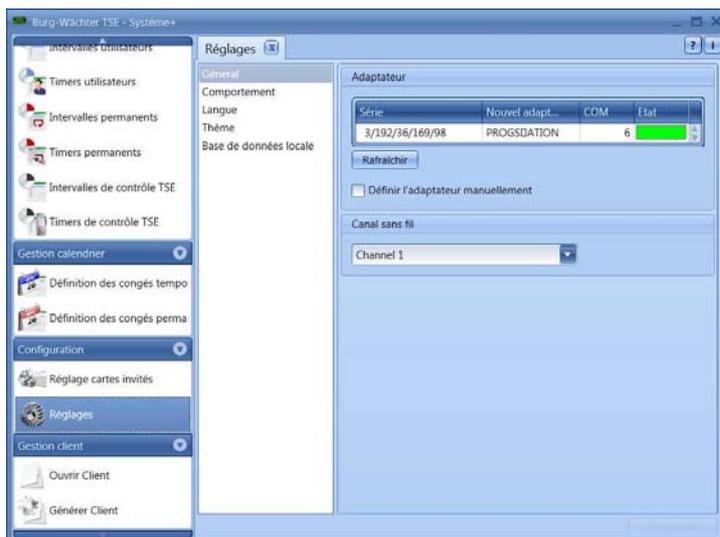


Fig. 64: Paramètres par défaut

Sous le point **Généralités**, vous obtenez des renseignements sur les adaptateurs USB branchés et leurs statuts. Par défaut, une reconnaissance automatique est paramétrée. Si vous modifiez manuellement les ports COM, il faudra faire un test en appuyant sur le bouton correspondant. Le message **Test réussi** ou **Test non réussi** vous renseigne sur le résultat. En cas d'échec du test, le port COM paramétré manuellement doit être

modifié.

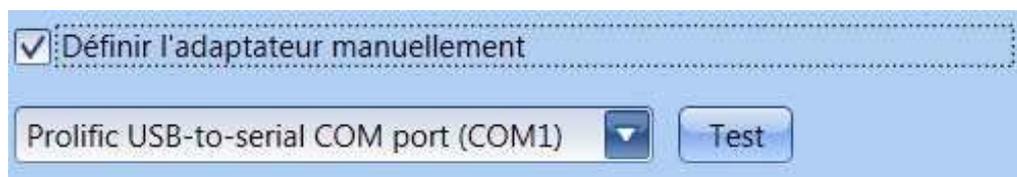


Fig. 65: Paramétrage manuel du port COM

L'adaptateur radio USB pour le progiciel est toujours représenté dans la liste par **Progstation** et ne peut pas être modifié.

Pour les adaptateurs réseau, il s'agit des produits *TSE 6204/6214 ADAPTERR TCP/IP* en relation avec l'unité *TSE 6205/6215 NETWORK UNIT*. Ils sont utilisés quand le transfert des données se fait sur une grande distance dans un bâtiment ou doit être réalisée depuis ou vers l'extérieur. La portée standard de l'adaptateur USB est de l'ordre de 20 mètres. Elle dépend des conditions environnementales et peut varier dans les deux sens. En cas de doutes, un test sur site est nécessaire.

Vous pouvez brancher le *TSE 6204 ADAPTER TCP/IP* sur un port USB en convertisseur TCP/IP

(p.ex. W & T). Une communication correspondante est possible à l'aide du progiciel interne des ces appareils.

Dans le menu **Verrous** l'adaptateur de la communication est sélectionné pour un certain type de serrure. L'unité *TSE 6205 NETWORK UNIT* avec adaptateur TCP/IP intégré est déjà une unité préfabriquée pour cette application.

Les unités adaptables en réseau doivent être configurées séparément et ne sont pas comprises dans le contenu de la livraison.

Tous les adaptateurs USB se trouvant dans le réseau sont affichés avec le bouton **Actualiser**. L'indication de statut donne une explication, si les adaptateurs USB respectifs sont actifs (barre verte) ou inactifs (barre rouge).

Si des adaptateurs de réseau radio devaient être trouvés, lors du transfert des données les adaptateurs de réseau radio assignés dans **Verrous** seront choisis et transférés ensuite par les données vers la serrure respective.

La désignation peut se faire individuellement, en sélectionnant avec un double clic le champ correspondant dans la colonne **Nouvel adaptateur** (sauf Progstation). Le champ COM affiche le port COM (nombre maximal des ports COM disponibles : 99), sur lequel l'adaptateur du progiciel est branché.

En outre, le canal radio pour le transfert de données est paramétré. Cela est d'importance élémentaire, puisque le canal radio choisi ici donne le réglage de canal de l'unité d'évaluation.

Dans l'état de livraison, c'est toujours le canal est 1 qui est pré-réglé. Si un autre canal devait être choisi pour le transfert des données, celui-ci est transposé automatiquement lors du transfert des données. Le transfert des données se fait sur le canal nouvellement réglé et est valable pour toutes les serrures.

Attention : Le nouveau canal radio devrait, si disponible, d'abord être transposé au moyen du clavier. Pour avoir de plus amples indications veuillez consulter le manuel joint au clavier.

Pour cela le point du menu **Administrateur => TSE-Setup => Canal radio** doit être sélectionné. Après la saisie du code d'administrateur, le canal radio peut être modifié.

Le canal radio affiché à l'écran du clavier doit correspondre au canal paramétré dans le progiciel. Dans le cas contraire, le transfert de données est impossible.

De même, toutes les unités *TSE 6103 E-KEYS* et/ou *TSE 6202 SWITCH* intégrées dans ce progiciel doivent être adaptées à ce canal.

Si d'autres appareils (p.ex. W-LAN, Bluetooth, Bluetooth Headsets, etc.) génèrent le transfert de données, un canal de transmission distant de trois canaux devra si possible être paramétré.

Le paramétrage doit être enregistré.

Les types de progiciel diffèrent au niveau de l'administration. Les différents mots de passe de l'historique manquent au progiciel *TSE 5500 LIGHT* comparé aux autres progiciels *TSE 6501 SYSTEM* et *TSE 6502 SYSTEM +*.

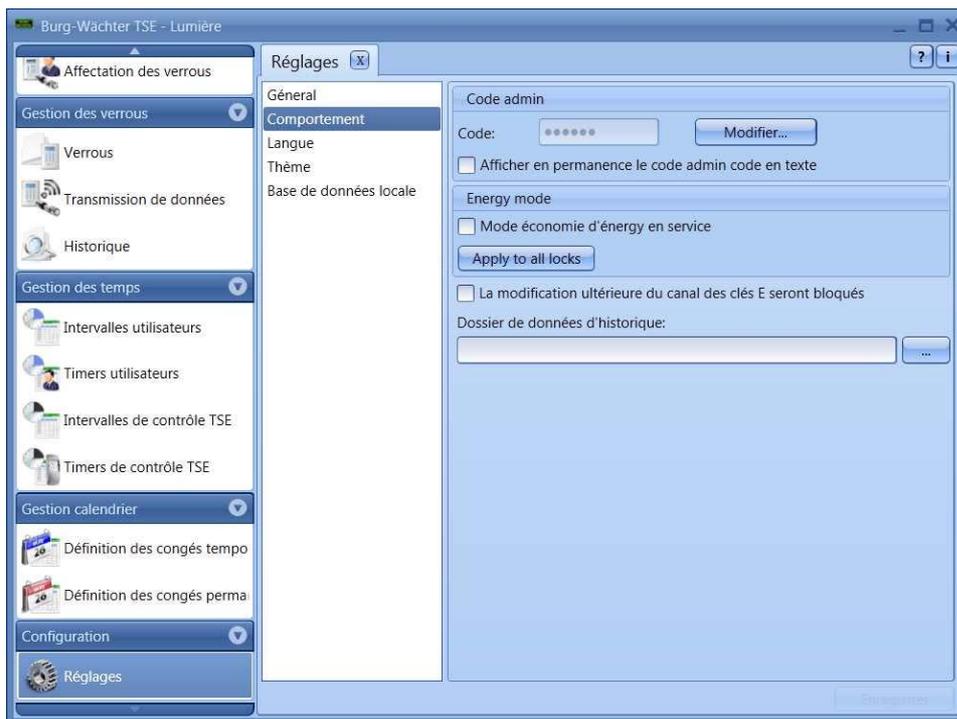


Fig. 66: Administration TSE 5500 LIGHT

Les progiciels TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM+ sont identiques en ce qui concerne l'Administration. La gestion des mots de passe d'administrateur et de l'historique se fait également ici.

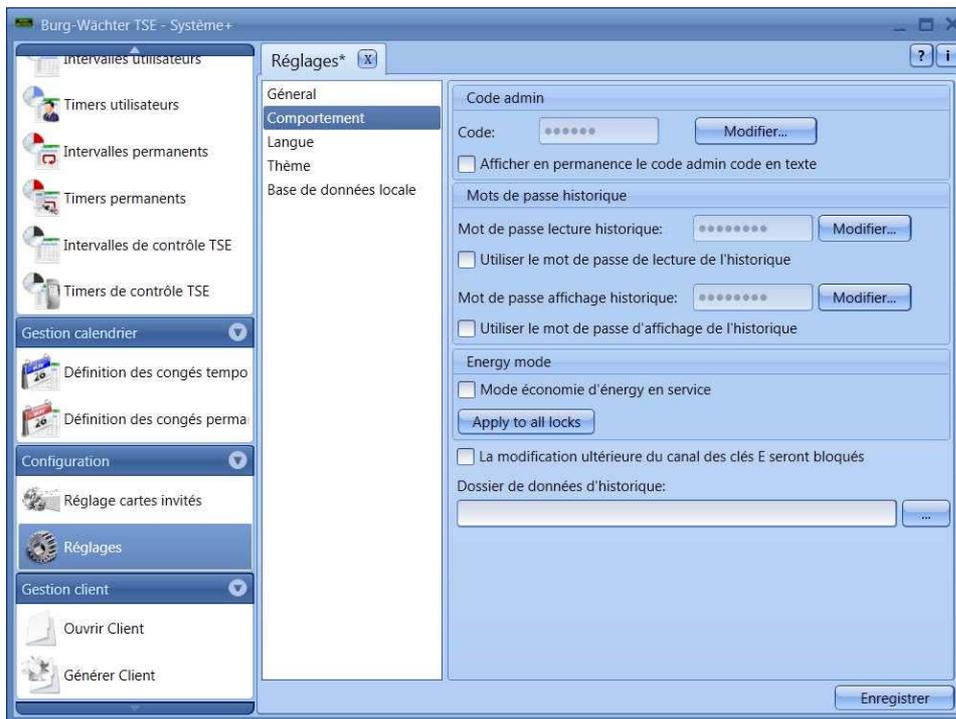


Fig. 67: Administration TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +

En sélectionnant le bouton  les mots de passe peuvent être modifiés.

Le code d'administrateur défini ici est utilisé lors du transfert des données. Si une entrée aurait été faite ici, vous n'avez plus besoin de saisir le code d'administrateur pour le transfert des données.

Dans le cadre des mots de passe de l'historique, nous distinguons entre les mots de passe

- permettant d'exporter l'historique et les mots de passe
- permettant d'afficher l'historique.

Le mot de passe d'administrateur et le mot de passe de l'historique sont paramétrés par défaut sur 1-2-3-4-5-6.

Les mots de passe doivent être conservés dans un endroit sûr. Des mots de passe oubliés ont pour conséquence que les fonctions d'administration ne peuvent plus être exécutées !

N'utilisez pas des signes spéciaux dans les mots de passe !

Si les options énergétiques du TSE étaient cochées, la durée de vie des unités actionnées par batteries est prolongée, la portée du bouton diminue.

Avec des installations de fermeture, toutes les unités devraient être équipées avec la même option énergétique.

Lors d'une utilisation d'une unité en réseau le mode d'économie énergétique devra être désactivé.

Dans le **répertoire des données de l'historique**, le répertoire de sauvegarde des données de l'historique doit être créé.

Si aucune attribution n'a été faite ici, le transfert des données avec une exportation simultanée de l'historique échouera.

Sélectionnez pour cela le bouton  . Il serait judicieux de faire l'installation dans le répertoire d'installation

Windows XP :

**C:\Documents et paramètres\tous Utilisateurs\fichiers des programmes\
Burg-Wachter\TSE**

Windows 7 :

C:\DonnéesProgrammes)\BURG-WACHTERTSE

Si vous avez installé le progiciel sur une clé USB, indiquez la clé USB comme emplacement d'enregistrement.

Dans le point **Langue**, vous pouvez paramétrer d'une part une langue pour le progiciel et d'autre part une seconde langue pour le clavier, afin de pouvoir effectuer le maniement du clavier dans la langue du pays.

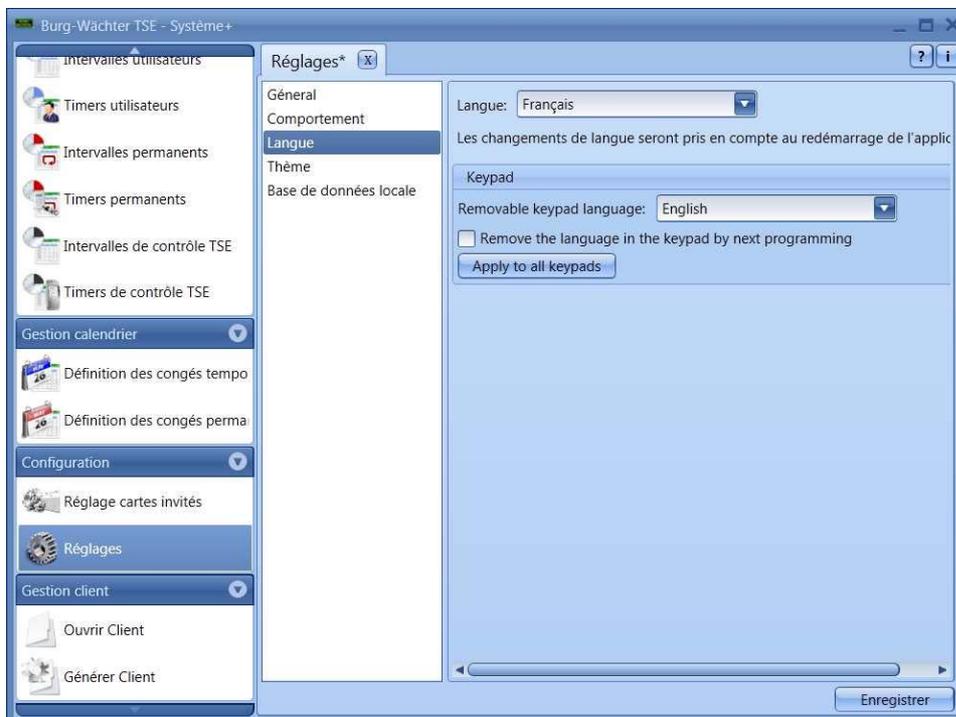


Fig. 68: Paramètres par défaut pour la langue

Choisissez pour cela la langue correspondante du menu déroulant et placez la coche sous **la langue sera ajoutée lors de la prochaine programmation**.

Sous le point des bases de données locales, vous pouvez modifier le mot de passe de la

base de données locale, si un tel emplacement de mémoire a été choisi.

Sous le point **base de données locale**, le mot de passe de la base de données peut être modifié. Il vous faudra pour cela saisir tout d'abord le mot de passe d'administrateur puis définir un nouveau mot de passe.

8.1.2 Paramétrage des cartes invités

(uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +)

Vous n'avez besoin de cette fonction que si vous utilisez des transpondeurs (passifs) limités dans le temps. Dans ce cadre, on distingue deux types : **Des cartes d'utilisateur** et **des cartes d'hôte**.

En ce qui concerne une carte d'utilisateur, il s'agit d'un transpondeur qui est utilisé comme p. ex. un code pin visant l'ouverture des serrures. Des fonctions de calendrier et de minuterie peuvent être assignées à ce transpondeur, elles sont en vigueur à partir de la date de votre enregistrement dans le système jusqu'au moment, où vous serez à nouveau activement retiré du système.

Le comportement avec des cartes d'hôte est différent. Dans ce cas, il s'agit également de transpondeurs visant l'ouverture des serrures mais qui ne sont toutefois valable que pour une certaine période (p. ex. du 02/03 jusqu'au 03/03/10 ou le 15/02/10 de 8:00 heures à 17:00 heures). Après cela, elle perd automatiquement sa validité.

Les cartes d'hôte sont des transpondeurs qui permettent à un hôte de l'hôtel ou à un groupe de visiteurs un accès limité temporellement dans certains secteurs. A l'échéance de cette plage temporelle, le transpondeur perd sa validité, grâce à quoi un autre accès dans les secteurs correspondants n'est plus possible.

En le sélectionnant le menu des **paramètres des réglages cartes invités**, la fenêtre suivante est affichée :

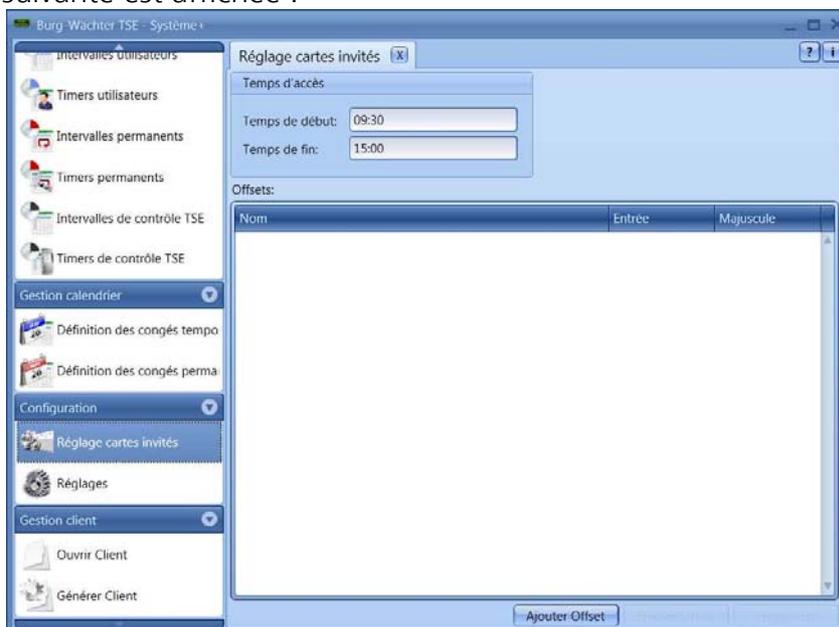


Fig. 69: Paramétrage des cartes d'hôte TSE 6502 SYSTEM +

Les paramètres de base suivants y sont fixés :

- Début / fin de la période d'accès
- Offset

Le réglage de quatre offset est globalement possible.

Des écarts des périodes d'accès définies plus haut peuvent être définis à l'aide des offsets. Les transpondeurs peuvent ainsi recevoir activement une autorisation d'accès prolongée et/ou réduite au-delà du temps final et/ou de commencement.

Si un temps (de validité) final de 17:00 heures avait été paramétré, un accès jusqu'à 18:00 heures peut être atteint avec un offset de +1:00 heure.

Tant dans le domaine hôtelier que dans le mode de sites, les écarts se réfèrent **uniquement** au premier **et** au dernier jour de validité. Les jours se situant entre ces dates restent inchangés.

La plage temporelle ainsi définie est valable pour toutes les portes gérées par le système. Ces réglages de base peuvent être modifiés à tout moment individuellement lors de la programmation de la carte, sans que le réglage de base ne soit en principe modifié par là (voir aussi au chapitre *Programmation des cartes d'hôte*).

Exemple :

L'heure de commencement choisie est de 8:00 heures, l'heure de fin est 17:00 heures. Si aucun écart de cet horaire n'est autorisé, il n'est pas nécessaire de définir des offsets. Les données peuvent ensuite être enregistrées.

Les offsets sont définis comme suit :

- Sélectionnez le bouton **Ajouter un offset**.
- Sélectionnez dans la colonne **Début/fin** si l'heure de commencement ou de fin doit être modifiée par un offset.
- Dans la colonne **Offset** saisissez l'écart souhaité.

Avec un double clic dans la ragée de l'Offset, la désignation de l'offset peut être saisie.

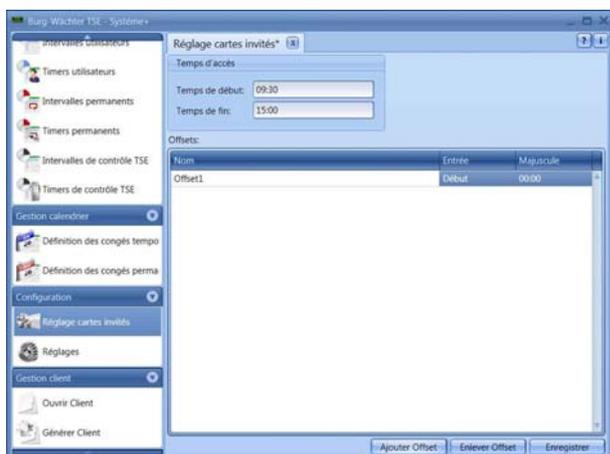


Fig. 70: Paramétrage des temps d'offset

L'offset de cet exemple montre que la fin de l'horaire d'accès de 17:00 est reportée à 18:00 heures.

Attention : Toutes les portes pouvant être ouvertes avec la carte d'hôte, sont soumises aux autorisations d'accès assignées sous Minuterie, la fonction de Minuterie doit être activée dans le menu Paramètres Serrures. Pour les portes qui fonctionnent avec la même carte du transpondeur, mais qui ne sont pas soumises à une restriction d'accès, la minuterie ne doit pas être activée.

La gestion d'une exploitation hôtelière sur la base des cartes d'hôte est possible avec le **TSE 6501 Software SYSTEM**. De cette manière on en arrive avec ce réglage à une fonction étendue : la distinction entre un **mode d'hôtel** et un **mode de site**.

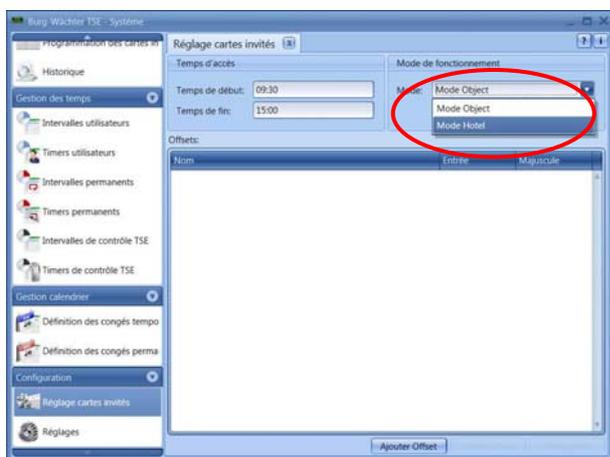


Fig. 71: Paramétrage des cartes d'hôte TSE 6501 SYSTEM

Si vous devez choisir le **mode de site**, la production des cartes d'hôte a lieu de manière analogue au processus décrit dans le chapitre de la **programmation des cartes d'hôte**.

8.1.2.1 Mode hôtel

(uniquement avec TSE 6501 SYSTEM)

En principe, la gestion des cartes d'hôte de sites ne se différencie en comparaison avec les applications d'hôtel que dans peu de points, qui sont :

- Assignation à un groupe d'hôtes
- Initialisation
- Type d'attribution des portes
- Perte de carte

La procédure générale lors de l'installation est identique. La procédure dans le sous-menu des **Verrous** dans la **gestion des serrures** est différente. Ici, une autre colonne, dans laquelle une distinction entre

- Numéro de chambre
- un accès optionnel

est nécessaire, devient active.

8.1.2.2 Attribution des portes

(uniquement avec TSE 6501 SYSTEM)

Pour réaliser tous les réglages pour une gestion de cartes d'hôte dans le secteur hôtelier, des réglages dans la gestion des serrures doivent encore être faits dans le sous-menu des **Verrous**. Ici, une autre colonne, dans laquelle une distinction entre

- Numéro de chambre
- un accès optionnel

est nécessaire, devient active.

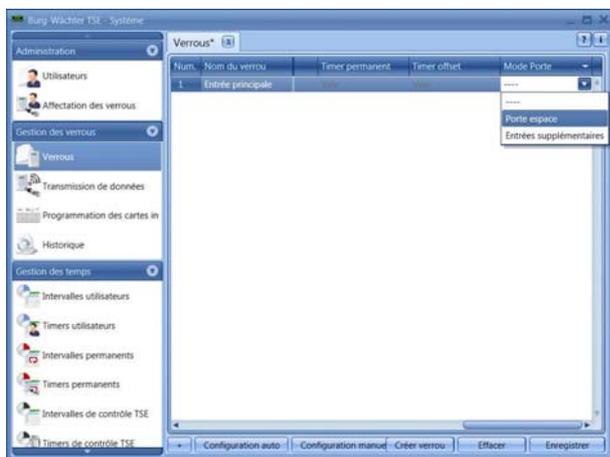


Fig. 72: Attribution des portes

En outre, une initialisation de toutes les serrures doit être entreprise. Les serrures respectives doivent pour cela être choisies et initialisées par un clic droit.

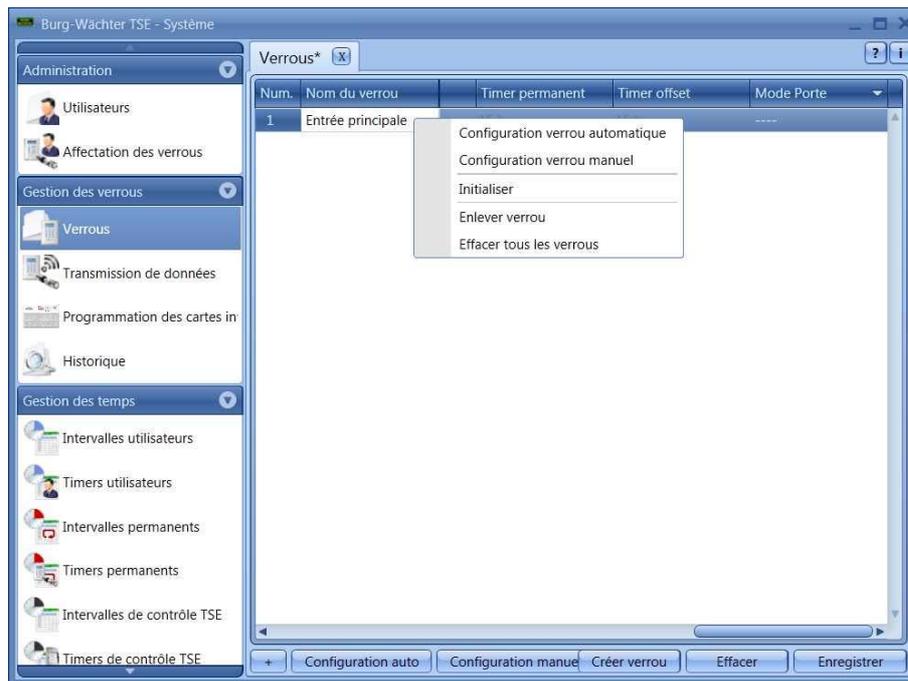


Fig. 73: Initialisation pour le mode hôtel

Les entrées optionnelles sont des entrées auxquelles l'hôte doit avoir accès mais qui ne sont toutefois pas la porte de sa chambre. Il peut s'agir de parties communes, comme la zone de remise en forme ou une salle de gymnastique.

Lors des applications d'hôtel, au moins une porte de chambre doit être choisie dans la colonne du mode de porte.

8.1.2.3 Perte de carte dans le cadre d'une application hôtelière.

(uniquement avec TSE 6501 SYSTEM)

Si une carte d'hôte devait être perdue dans le mode hôtelier, les serrures auxquelles l'hôte a accès, doivent être initialisées à nouveau. Les serrures respectives auxquelles l'hôte a accès, doivent pour cela être choisies et initialisées par un clic droit.

La carte d'hôte doit ensuite être programmée à nouveau. Placez à nouveau les autorisations d'accès correspondantes et la période d'accès, et programmez une nouvelle carte.

Attention : Ce n'est qu'après la première ouverture avec la nouvelle carte d'hôte que la vieille carte est invalide et n'a plus de droits d'accès. Toutes les portes qui étaient accessibles avec l'ancienne carte, doivent être ouvertes une fois avec la nouvelle carte.

8.2 Administration

Les types de progiciels se différencient sur ce point en ce qui concerne leur caractère fonctionnel.

Les progiciels TSE 5500 LIGHT et TSE 6501 SYSTEM sont structurés de la même manière. Ici, les utilisateurs sont assignés aux portes respectives. Ceci est réalisé dans le menu **Assignation des serrures**.

Dans le progiciel **TSE 6502 Software SYSTEM +**, l'utilisateur est d'abord assignés à des groupes qui sont assignés plus tard à leur tour à des serrures.

D'abord, les utilisateurs sont créés et les médias d'ouverture comme les codes PIN, ou une TSE 6103 E-KEY ou également un transpondeur passif et les empreintes digitales (seulement pour TSE 6501 et TSE 6502) sont enregistrés.

8.2.1 Utilisateur

Vous accédez à la Gestion des utilisateurs à l'aide de l'icône . Les différents utilisateurs peuvent être créés et/ou édités ici :

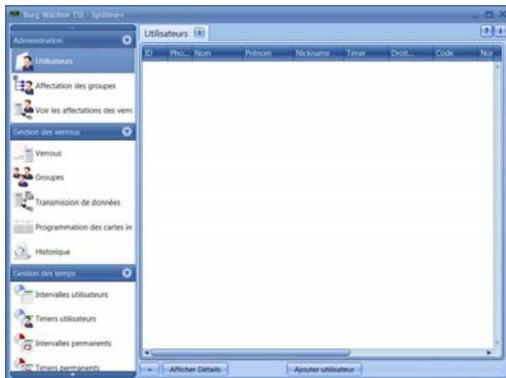


Fig. 74: Gestion des utilisateurs

Les différents utilisateurs sont rajoutés ou retirés de la liste à l'aide des boutons **Utilisateur+** et **Utilisateur-**. Si le bouton **Utilisateur+** est utilisé sur un utilisateur, une fenêtre permettant d'éditer cet utilisateur s'affiche.

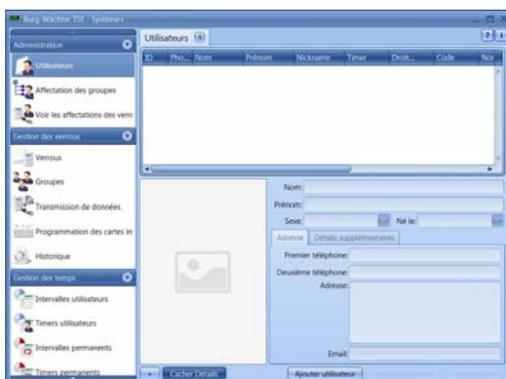


Fig. 75: Informations sur les utilisateurs

Tous les renseignements concernant cet utilisateur peuvent y être enregistrés ainsi qu'un fichier photo (résolution maximale de 640 x 480).

La désignation de la rubrique **Surnom** est automatiquement générée par le système et se compose des trois premières lettres du prénom et du nom de famille. Ce surnom est utilisé sur le clavier et dans les historiques après son transfert. S'il existait plusieurs utilisateurs avec les mêmes initiales, le système génère automatiquement un suffixe qui est incrémenté.

Beaucoup de paramètres enregistrés ici peuvent également être appelés directement dans la ligne de l'utilisateur à l'aide d'un double clic sur le champ correspondant. En outre ici ce n'est pas seulement les utilisateurs sont créés et configurés, mais est également défini p. ex. quels droits et quel code d'ouverture sont assignés à un utilisateur. En outre, d'autres moyens d'ouverture, comme par exemple des transpondeurs actifs ou passifs et des minuteries donnant à un utilisateur un accès limité dans le temps, sont assignés ici.

Les codes pin représentés ne sont pas enregistrés pour des raisons de sécurité en clair. Mais en les sélectionnant avec la souris, les code correspondant est visible.

Le tableau suivant renseigne sur les différentes possibilités de saisie, vous trouverez de plus amples renseignements dans les sous-chapitres :

Champs de sélection	Saisie / Possibilités de sélection
Prénom	p.ex. Walter
Nom	p.ex. Schmidt
Minuterie	- (pas d'interrupteur à horloge) Liste des minuteries définies dans la gestion du temps
Droit	1 Droit d'accès complet et individuel
	1/2 Accès uniquement avec un second droit d'accès d'1/2
	1/3 Accès uniquement avec deux autres droits d'accès d'au moins 1/3
	0 Pas d'accès
	Admin. Droit d'accès et de programmation complet
	FS+ avec une électronique de coffre-fort avec une unité de scanner d'empreinte digitale
Code d'ouverture	Saisie numérique à 6 chiffres p.ex. : 547896 ou
	Saisie de 6 lettres p.ex. : Sommer (ce qui correspond à la saisie numérique de 766637 sur le clavier)
Désignation de la clé	Identification du TSE 6103 E-KEY et/ou TSE 6202 SWITCH*
Numéro de série	Fonctions pour le TSE 6103 E-KEY et/ou pour l'utilisation du TSE 6202 SWITCH*
N° Branchement 1/2*	Espaces mémoire générés pour les empreintes digitales
FS 1/2*	Affichage de l'empreinte enregistrée

Fig. 76: Possibilités de saisie de la gestion des utilisateurs

N'utilisez que des lettres, des chiffres et des signes qui existent sur le clavier des

serrures.

Vous disposez avec un clic droit dans le menu des onglets, de différentes fonctionnalités au choix permettant un meilleur aperçu ou comme fonction de recherche. Vous pouvez faire afficher par exemple une liste des utilisateurs par ordre alphabétique ou de composer un filtre en tenant compte de différents critères d'affichage.

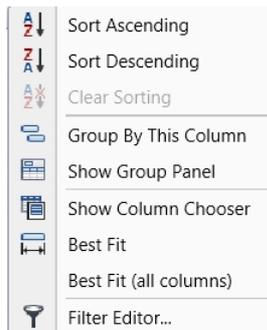


Fig. 77: Fonctionnalité auxiliaire générales

En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'importer ou d'exporter des données dans le format CSV (uniquement TSE 6501 et TSE 6502).

Une fois la configuration terminée, l'enregistrement de l'utilisateur est enregistré dans la base de données à l'aide de l'icône **Enregistrer**.

8.2.1.1 Minuterie

En ce qui concerne les minuterie à assigner ici, il s'agit de minuterie d'utilisateurs qui sont définies dans le chapitre **Gestion du temps**. Dans ce cadre, une minuterie d'utilisateur indique une période pendant laquelle une autorisation d'accès de l'utilisateur respectif est valable.

En sélectionnant la minuterie, cette minuterie sera assignée à cet utilisateur.

8.2.1.2 Droit

Les droits (d'accès) sont configurés dans le menu **Utilisateur** et sont assignés à l'utilisateur correspondant. Les droits d'accès doivent au total atteindre exactement 1 dans la gestion des droits. À partir de la version 2.8 de l'unité d'évaluation, une ouverture est également possible en cas de dépassement de cette valeur 1.

- 1 Droit d'accès complet et individuel
- 1/2 Accès uniquement avec un second droit d'accès d'1/2
- 1/3 Accès uniquement avec deux autres droits d'accès d'au moins 1/3
- 0 Pas d'accès
- Admin. Droit d'accès et de programmation complet
- FS+ avec une électronique de coffre-fort avec une unité de scanner d'empreinte digitale

Le droit **FS+** ne doit être sélectionné qu'avec l'électronique des contenants de valeur de la version 1.0 en combinaison avec une empreinte digitale. Avec des versions récentes, l'autorisation d'ouverture des électroniques des contenants de valeur se fait avec une empreinte digitale via l'attribution de droit d'accès. Dans l'électronique des contenants de valeur avec un scanner d'empreinte digitale la valorisation de l'empreinte digitale est automatiquement positionnée sur 1/2. Avec la combinaison avec un autre utilisateur disposant également d'une demi-valorisation ou de deux utilisateurs ayant une valorisation de 1/3 vous obtenez une autorisation d'ouverture.

Les TSE E-KEY, les empreintes digitales et les transpondeurs ont les mêmes droits d'accès que ceux qui sont affichés dans la gestion des utilisateurs dans l'onglet Droits.

8.2.1.3 ID de la clé

Sous le point **ID de la clé** il est possible de gérer les transpondeurs actifs (*TSE 6103 E-KEY*) et passifs (cartes *TSE 6104 CARD* et/ou des puces *TSE 6107 CHIP*) ainsi que le *Commutateur TSE 6202 SWITCH*.

Il est également possible de synchroniser à nouveau un E-KEY et/ou un commutateur TSE lors d'un changement éventuel de canal d'émission.

Il y a une restriction pour le progiciel **TSE 5500 LIGHT** : Seuls des codes PIN et des *TSE 6103 E-KEY* peuvent être gérées.

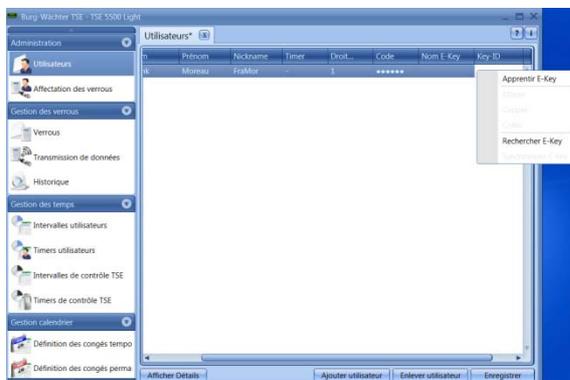


Fig. 78: Variante d'affectation d'ID de clés TSE 5500 Light

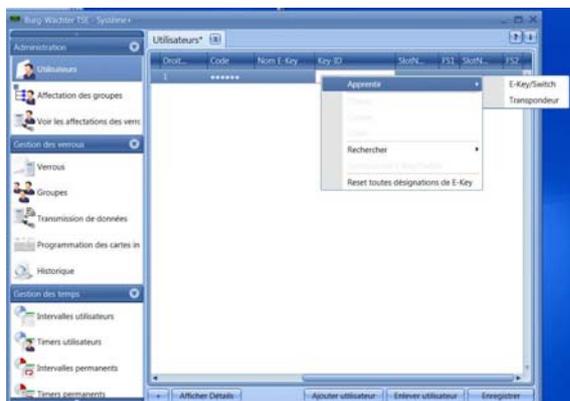


Fig. 79: Variante d'affectation d'ID de clés

Sur les TSE 6501 System et TSE 6502 System +, d'autres fonctionnalités qui sont examinées ci-dessous de manière sélective sont disponibles avec la touche gauche de la souris:

- Programmation du E-KEY / SWITCH et du transpondeur.
- Supprimer
- Couper
- Insérer
- Recherche de E-KEY / SWITCH et de transpondeur.
- Synchronisation du E-KEY / SWITCH

8.2.1.3.1 Programmation du E-Key/Switch

Dans ce sous-chapitre la programmation du *TSE 6103 E-KEY* et du *TSE 6202 SWITCH* est décrite. Pour le *TSE 6202 SWITCH* il s'agit d'un dispositif de commutation avec lequel il est possible de commander à l'aide d'un contact libre de potentiel des unités TSE (cylindres TSE, *TSE 6201 CONTROL*) avec une unité de commande et/ou de contrôle disponible.

Lors de la programmation d'un *TSE 6103 E-KEY* et/ou *TSE 6202 SWITCH* il faut d'abord distinguer s'il s'agit d'un E-KEY et/ou TSE SWITCH non encore connecté à aucune unité auparavant, ou si le E-KEY et/ou TSE SWITCH est déjà en service et a été connecté auparavant à au moins une serrure.

Si le E-KEY n'aurait pas encore été connecté à une unité auparavant, il faudra appuyer une fois sur le bouton situé sur le E-KEY, la LED clignotera trois fois. Le E-KEY/SWITCH devra être mis sous tension pour un petit instant de manière analogue.

S'il faut programmer un *TSE 6103 E-KEY* et/ou *TSE 6202 SWITCH* qui a déjà été programmé sur une unité auparavant, il doit être ramené en mode de programmation en appuyant sur ce bouton pendant environ 10 secondes. Si ce mode est atteint, la LED du TSE 6103 clignote brièvement 3 fois de suite. Le E-KEY/SWITCH devra être mis sous tension pour un petit instant de manière analogue.

Pour programmer maintenant un E-KEY/SWITCH, procédez comme suit :

- Sélectionnez le champ **ID de la clé**. une fenêtre intrusive s'ouvre
- **Programmer => sélection du E-KEY/SWITCH**

Une fenêtre avec une interrogation sur l'accord nécessaire des canaux des unités apparaît.

- Amenez le *TSE 6103 E-KEY* en mode de programmation avant de confirmer la demande avec **Yes** :

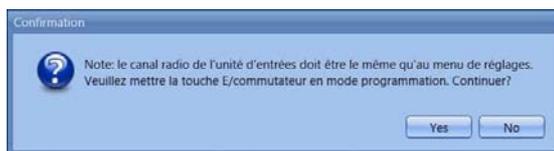


Fig. 80: Modification du canal

Le numéro de série est affiché automatiquement dans le champ

8.2.1.4 Programmation du transpondeur

(uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +)

Pour la programmation du transpondeur passif il vous faut la *TSE 6203 ENROLLMENT UNIT*. Elle doit être branchée à l'aide du câble USB Pour programmer maintenant le transpondeur, procédez comme suit :

- Sélectionnez le champ **ID de la clé**. une fenêtre intrusive s'ouvre
- Positionner le transpondeur sur l'ENROLLMENT UNIT.

- Programmation => sélection du transpondeur

Le numéro de série est affiché automatiquement dans le champ

8.2.1.5 Recherche de E-KEY/SWITCH

Pour identifier un TSE 6103 E-KEY/SWITCH, vous devez procéder comme suit :

- Cliquez sur le champ **ID de la clé**. une fenêtre intrusive s'ouvre
- Sélection du **E-KEY/SWITCH**
 - Une fenêtre s'affiche avec la demande de ramener le TSE 6103 E-KEY en mode de programmation.
- **Avant** de confirmer la demande avec **Yes**, amenez le TSE 6103 E-KEY en mode de programmation (appuyez pendant environ 10 secondes le bouton sur le TSE 6103 E-KEY jusqu'à ce que la LED clignote **trois fois de suite**)
- Confirmer la demande avec **Yes**

L'utilisateur correspondant est marqué dans la fenêtre.

8.2.1.6 Recherche de transpondeur

(uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +)

Pour identifier le propriétaire d'un transpondeur, vous devez procéder comme suit :

- Cliquez sur le champ **ID de la clé**. une fenêtre intrusive s'ouvre
- Sélection de la recherche de transpondeur
- Positionner le transpondeur sur l'ENROLLMENT UNIT.

L'utilisateur correspondant est marqué dans la fenêtre.

8.2.1.7 Synchronisation du E-KEY/SWITCH

Si après une programmation réussie le canal d'émission du système devrait être modifié, tous les *TSE 6103 E-KEYS* et/ou *TSE 6202 SWITCH* concernés doivent être adaptés au nouveau canal actuel du système, les unités doivent être synchronisées. Afin d'afficher visuellement cet état dans le progiciel, le numéro de série du *TSE 6103 E-KEY* est affiché en rouge dans l'écran de la gestion des utilisateurs.

Pour cela, il faut procéder comme suit :

- Cliquez sur le champ **ID de la clé**. une fenêtre intrusive s'ouvre
- Sélection de la **Synchronisation du E-KEY/SWITCH**
Une fenêtre s'affiche avec la demande de ramener le TSE 6103 E-KEY en mode de programmation.

- **Avant** de confirmer la demande avec **Yes**, amenez le TSE 6103 E-KEY en mode de programmation (appuyez pendant environ 10 secondes le bouton sur le TSE 6103 E-KEY jusqu'à ce que la LED clignote **trois fois de suite**)

La couleur du numéro de série change de rouge en noir, le message disant que l'équilibrage a eu lieu avec succès s'affiche d'autre part.

Si un changement de canal où le *TSE 6103 E-KEY* et/ou *TSE 6202 SWITCH* **n'aurait pas encore** été synchronisé, devrait être annulé, cela peut être fait avec la fonctionnalité **Rétablir tous les marquages de E-KEY/SWITCH** . Seul le marquage d'indication (rouge) passera en noir. La fonctionnalité **Synchroniser le E-KEY/SWITCH** aurait le même effet.

Avant la programmation du TSE 6103 E-KEY et/ou TSE 6202 SWITCH le canal d'émission de la serrure doit réglé dans le progiciel. Il doit correspondre au canal d'émission du clavier.

Il faut veiller à ce qu'un TSE 6103 E-KEY et/ou TSE 6202 SWITCH ne peut être créé que pour un seul utilisateur.

A partir de la version 2.8 de l'unité d'évaluation TSE 3004 et pour toutes les versions du TSE 5000/6000, le TSE 6103 E-KEY et/ou TSE 6202 SWITCH dépend également des paramètres définis dans le menu Gestion des utilisateurs concernant les autorisations d'accès. Si dans la Gestion des utilisateurs, un code et un TSE 6103 E-KEY et un droit d'accès de ½ aurait été attribués à un utilisateur, il aura malgré tout besoin d'un autre utilisateur, pour obtenir un droit d'accès d'au moins 1. Il ne lui est pas possible d'ouvrir avec un TSE 6103 E-KEY et un code, bien qu'au total il dispose d'un droit d'accès de 1.

8.2.1.8 Gestion des empreintes digitales

(uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +)

Attention : La gestion des empreintes digitales ne concerne que les serrures de portes et n'est donc de ce fait pas applicable à la programmation des serrures de coffre-fort. Les empreintes digitales qui doivent être programmées dans une électronique des contenants de valeur, doivent être enregistrées directement sur l'unité de lecture des empreintes digitales directement sur la serrure du coffre-fort !

Avec le progiciel TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM+ il est possible de gérer un nombre indéfini d'empreintes digitales :

TSE 6501 SYSTEM : 250 empreintes digitales
TSE 6502 SYSTEM + : 400 à 600 empreintes peuvent être gérées (à partir de la version 1.7 des cylindres et 4.9+ du clavier)

Le clavier doit toutefois être annoncé dans le progiciel, dans la gestion des serrures de chaque cylindre, pour pouvoir intégrer les empreintes digitales dans les serrures, à l'aide du logiciel.

Les serrures Pro TSE peuvent être assignées à jusqu'à 45 empreintes digitales Premium en fonction de la version du scanner d'empreinte digitale. Lors du lancement d'une procédure d'actualisation un message d'avertissement qui indique qu'une correction est nécessaire, est émis en cas de dépassement du nombre d'empreintes digitales Premium.

Il faut distinguer entre :

- une empreinte digitale Premium
- une empreinte digitale Standard

Cette distinction n'a aucune influence sur les droits, mais sert uniquement à une évaluation rapide. Les empreintes digitales Premium sont enregistrées avec priorité et ont, à cause de leur utilisation simple, un avantage de manipulation. Il s'agit d'une empreinte qui permet l'ouverture d'une serrure sans saisie complémentaire d'un code de contrôle. Avec l'empreinte standard, il faut en plus donner avec le clavier le code de vérification (N° de Slot) qui est émis par le système. Les zéros du début n'ont pas besoin d'être saisis. Ce code de vérification est affiché dans les colonnes N° de Slot 1 et/ou N° de Slot 2. La saisie sur le clavier d'une empreinte standard se fait de la manière suivante:

- Appuyez sur la touche On/Enter
- Saisie du N° de Slot
- Appuyez sur Enter
- Passez le doigt sur le capteur

Dans le cas d'une empreinte Premium les points 2 et 3 ne sont pas nécessaires.

Il est possible d'enregistrer et de gérer dans le système deux empreintes par utilisateur, et ce dans les colonnes FS1 et FS2

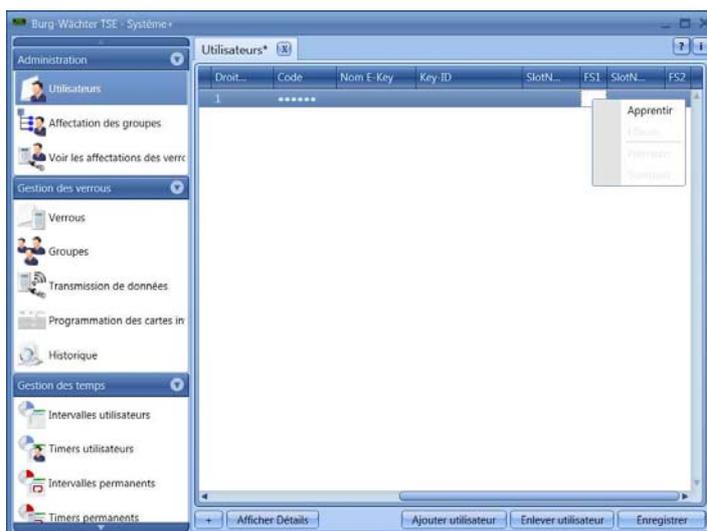


Fig. 81: Gestion des utilisateurs

Pour programmer une empreinte digitale, procédez comme suit :

- Sélectionner Programmer.

Suivez les instructions affichées à l'écran et glissez plusieurs fois le doigt à scanner au dessus du capteur du *TSE 6203 ENROLLMENT UNIT*.



Fig. 82: Enrollment Unit 1. Processus de programmation d'une empreinte

- Après la programmation vous pourrez définir l'empreinte et l'enregistrer avec **OK**.

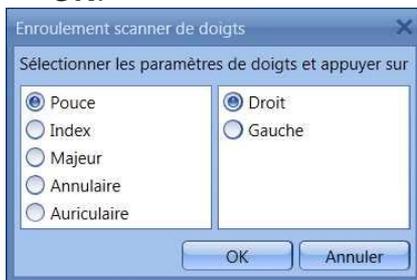


Fig. 83: Définition de l'empreinte

- Sélectionnez **Fermer**. L'empreinte digitale est tout d'abord enregistrée comme empreinte standard (Le symbole  apparaît dans le tableau).

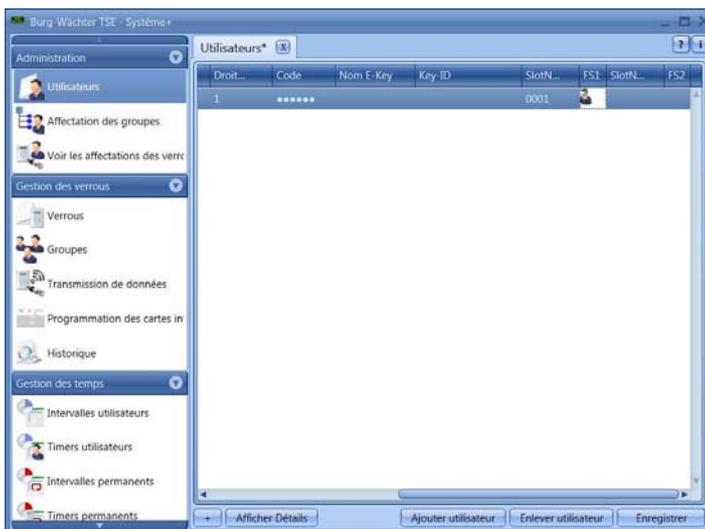


Fig. 84: Gestion des utilisateurs

Si vous souhaitez définir l'empreinte comme une empreinte Premium, vous devez encore sélectionner la fonctionnalité Premium correspondante avec un clic droit de la souris sous la rubrique **FS**. Le symbole de la colonne FS change ensuite de  en .

En outre, le numéro du slot de l'empreinte est affiché dans la colonne *Désignation*.

Attention : Lors de l'ouverture du scanner d'empreinte digitale en plus de l'identification, le numéro du slot doit être saisi avec l'empreinte digitale.

8.2.2 Assignation d'une serrure

(uniquement TSE 5500 LIGHT et TSE 6501 SYSTEM)

Dans le *TSE 5500 Software LIGHT* et le *TSE 6501 Software SYSTEM* les utilisateurs sont assignés directement aux différentes serrures. La fenêtre suivante s'ouvre avec le bouton



si vous n'avez pas encore saisi d'utilisateur :

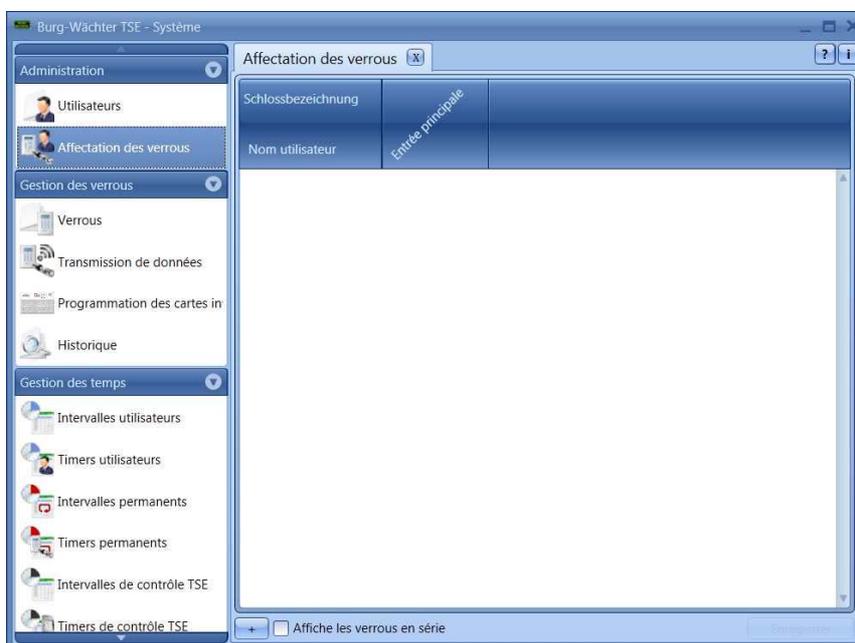


Fig. 85: Assignation d'une serrure

Dans le cas où un utilisateur a été créé auparavant, tous les utilisateurs sont répertoriés dans une liste.

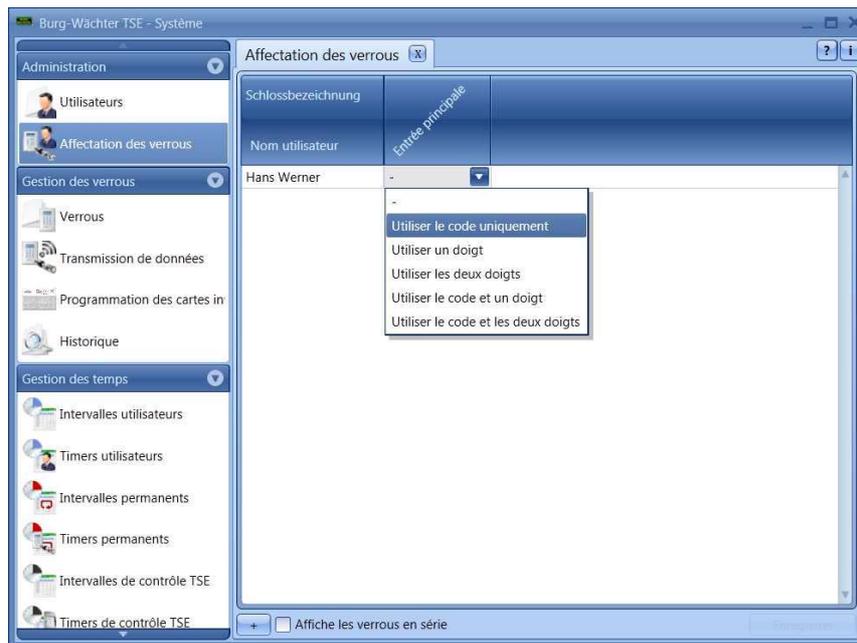


Fig. 86: Type de manquement

Un double clic sous le groupe correspondant ouvre un menu intrus dans lequel vous pouvez choisir le type de manquement.

Pour le **TSE 5500 Software LIGHT** vous pourrez distinguer entre :

- Commande sans autorisation d'ouverture
- Commande uniquement avec le code/E-Key...(lors de l'ouverture avec un code Pin et/ou TSE E-Key et par reconnaissance faciale)

Pour le **TSE 6501 Software SYSTEM** vous pourrez distinguer entre :

- Commande sans autorisation d'ouverture
- Commande uniquement avec le code (lors de l'ouverture avec un code Pin et/ou TSE E-Key et/ou un transpondeur ou par reconnaissance faciale)
- Commande avec une empreinte digitale (ouverture uniquement avec une empreinte digitale)
- Commande avec deux empreintes digitales (ouverture uniquement avec une des empreintes digitales enregistrées)
- Commande avec un code et une empreinte digitale (lors de l'ouverture avec un code Pin et/ou TSE E-Key et une empreinte digitale)
- Commande avec un code et deux empreintes digitales (lors de l'ouverture avec un code Pin et/ou TSE E-Key et une des empreintes digitales enregistrées)

Si vous assignez à un utilisateur le manquement avec un code et un et/ou deux empreintes, notez que deux emplacements d'utilisateurs seront automatiquement occupés en interne pour cela.

Vous avez par là la possibilité d'offrir à un utilisateur différentes possibilités d'ouverture pour différentes serrures.

Une modification ultérieure est toujours possible.

Si lors de l'assignation, un cercle rouge avec un x blanc était affiché, l'assignation faite ne correspond pas avec les saisies faites au préalable. Si vous passez le pointeur au dessus du symbole, le message d'erreur correspondant est affiché. Dans ce cas, corrigez votre saisie

Une fois la configuration terminée, l'enregistrement de l'utilisateur est enregistré dans le système à l'aide de l'icône **Enregistrer** .

8.2.3 Assignation de groupes

(uniquement avec le TSE 6502 Software SYSTEM +)

Dans ce menu, les utilisateurs sont assignés à des groupes afin de pouvoir les assigner ensuite à des serrures. Avec le progiciel *TSE 6502 SYSTEM* + l'assignation des utilisateurs avec les serrures se fait via les groupes. La fenêtre suivante s'ouvre avec le bouton

 Affectation des groupes si vous n'avez pas encore saisi d'utilisateur :

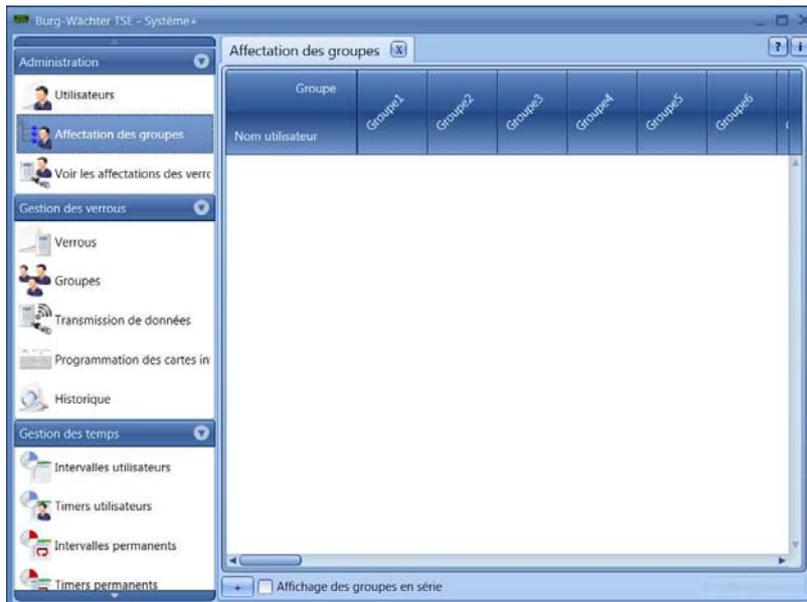


Fig. 87: Assignation de groupes

Dans le cas où un utilisateur a été créé auparavant, tous les utilisateurs sont répertoriés dans une liste.

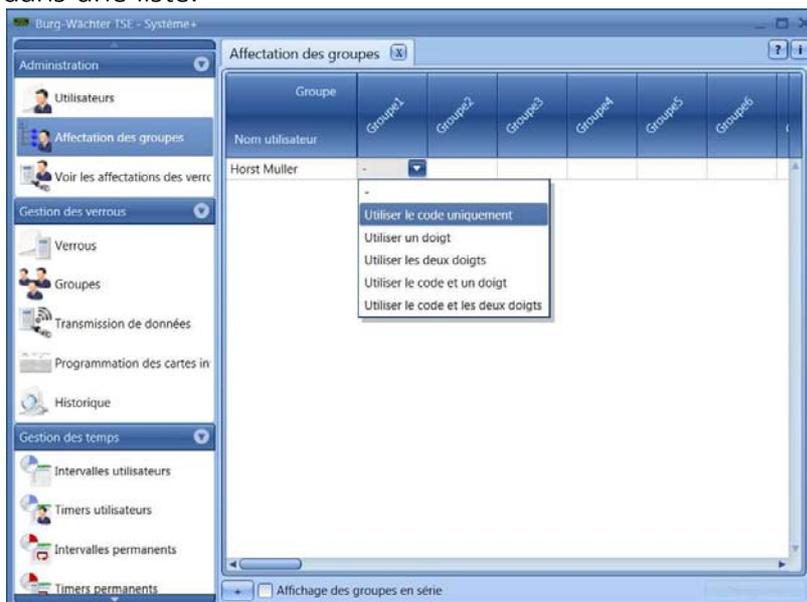


Fig. 88: Type de maniement

Un double clic sous le groupe correspondant ouvre un menu intrus dans lequel vous pouvez choisir le type de maniement. Vous pourrez y distinguer entre :

- Commande sans autorisation d'ouverture
- Commande uniquement avec le code (lors de l'ouverture avec un code Pin et/ou TSE E-Key et/ou un transpondeur ou par reconnaissance faciale)
- Commande avec une empreinte digitale (ouverture uniquement avec une empreinte digitale)
- Commande avec deux empreintes digitales (ouverture uniquement avec une des empreintes digitales enregistrées)
- Commande avec un code et une empreinte digitale (lors de l'ouverture avec un code Pin et/ou TSE E-Key et une empreinte digitale)
- Commande avec un code et deux empreintes digitales (lors de l'ouverture avec un code Pin et/ou TSE E-Key et une des empreintes digitales enregistrées)

Attention : Cette distinction ne donne pas d'explication sur le droit de l'ouverture unique (voir les détails sous Utilisateurs). Le maniement p.ex. avec deux empreintes digitales énonce seulement que deux empreintes ont été enregistrées, que pour deux empreintes et un code, un code (pin) a été enregistré en plus.

Si vous assignez à un utilisateur le maniement avec un code et un et/ou deux empreintes, notez que deux emplacements d'utilisateurs seront automatiquement occupés en interne pour cela.

Vous avez par là la possibilité d'offrir à un utilisateur différentes possibilités d'ouverture dans les différents groupes. Vous pouvez par exemple assigner l'utilisateur Horst Müller à trois différents groupes. Dans le premier groupe il ne pourra ouvrir les serrures assignées uniquement avec un code, dans le groupe 3, uniquement avec une empreinte digitale et dans le groupe 10 avec deux empreintes digitales.

Vous pouvez évidemment éditer d'abord les groupes dans le menu  Groupes . Une modification ultérieure est toujours possible.

En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'imprimer les données dans le format CSV.

Une fois la configuration terminée, l'enregistrement de l'utilisateur est enregistré dans le système à l'aide du bouton **Enregistrer**.

8.2.4 Aperçu des assignations de groupes

(uniquement avec le TSE 6502 Software SYSTEM +)

Vous obtenez dans ce menu une liste complète des assignations des différents groupes avec les serrures. Une édition n'est plus possible ici, les modifications doivent être faites

dans les différents points de menu.
Seuls des groupes peuvent être supprimés ici.

En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'importer ou d'exporter des données dans le format CSV ou de les imprimer.

8.3 Gestion des serrures

Toutes les fonctionnalités qui se rapportent à l'installation des différentes serrures, de l'acheminement des groupes vers les différentes serrures, au transfert des données et de l'historique sont traitées dans ce menu.

8.3.1 Serrures

Les différentes serrures sont configurées dans le menu Serrures (également l'électronique des coffres-forts TRSE 6000 de la société BURG-WÄCHTER). En le

sélectionnant le bouton  la fenêtre suivante s'ouvre :

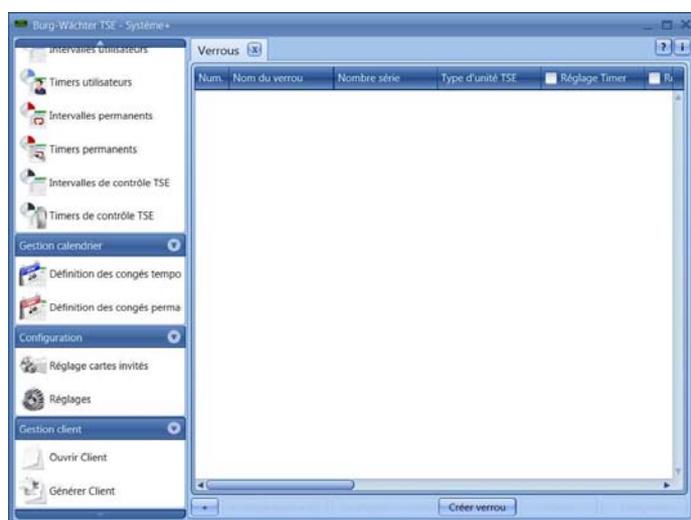


Fig. 89: Gestion des serrures

Dans le ligne supérieure du tableau différents réglages peuvent être faits :

- **Réglages Minuterie**, lors de la désactivation, la serrure ne met **pas** en évidence les paramètres définis dans la fenêtre de la **Gestion du temps**.
- **Réglages Calendrier**, lors de la désactivation, la serrure ne met **pas** en évidence les paramètres définis dans la fenêtre du calendrier.
- **Modification du code**, lors de la désactivation, l'utilisateur **ne peut plus** modifier lui-même **son** code.
- **Adopter les réglages de temps du PC**, lors de chaque transfert de données le réglage de temps du PC est adopté.

- **MESZ**, commutation automatique de l'heure d'été à l'heure d'hiver et inversement.

D'autres champs peuvent être activés et/ou sont pré-réglés :

- Dans le champ de sélection des **Paramètres des priorités** vous avez la possibilité d'influencer le comportement de la serrure lors de l'utilisation du **TSE 6103 E-KEY**.
Si le TSE 6103 E-KEY était programmé sur plusieurs portes voisines et si lors de son utilisation une mauvaise porte s'ouvrirait, vous pouvez augmenter la priorité de cette porte et/ou diminuer celle de la porte ouverte par erreur. Le réglage standard est de 3, la plus haute priorité de 5, la plus basse de 1.
En règle générale, une modification de ce réglage n'est pas nécessaire.
- Dans les champs de sélection **Minuterie permanente** et **Minuterie Offset**, il est défini si les temps enregistrés dans le menu **Gestion de temps** sont actifs pour la serrure ou non.

Dans la zone inférieure droite de la fenêtre se trouve le bouton **Créer verrou** à l'aide duquel différentes serrures de la liste peuvent être ajoutées. En l'actionnant la fenêtre suivante est affichée :

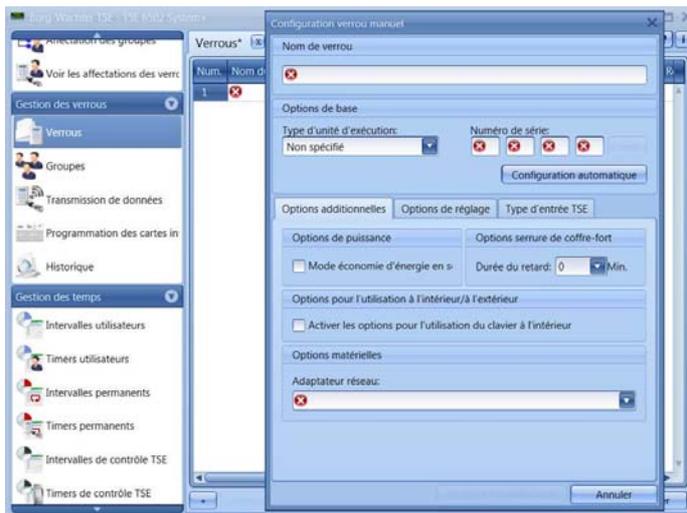


Fig. 90: Configuration de serrures

Tous les champs marqués sont des champs qui doivent être renseignés, les champs cochés sont des informations de base qui sont d'abord expliqués succinctement. Les champs de saisie de la fenêtre **Configuration de serrures** sont traités séparément dans différents sous-chapitres car le mode de fonctionnement a une importance élémentaire. Les différentes fonctionnalités sont désactivées en les sélectionnant, la coche disparaît par là.

8.3.2 Configuration de serrures

Une serrure complète se compose d'une unité d'évaluation (cylindre) et/ou d'une unité de contrôle (**TSE 6201 CONTROL**) et dans beaucoup de cas de l'unité de saisie

correspondante (clavier TSE KEYPAD) et/ou un lecteur de cartes TSE. Les unités qui ne sont commandées que par le TSE 6103 E-KEY (transpondeur actif) sont une exception. Dans ce cas, il n'y a que le cylindre TSE.

Dans ce qui suit, nous traitons un type d'évaluation TSE et un type d'entrée TSE. Par type d'évaluation TSE nous entendons un cylindre TSE et/ou le TSE 6201 Control. Par type d'entrée TSE nous comprenons un clavier TSE, un lecteur de visage TSE et/ou de carte TSE.

Pour pouvoir communiquer entre elles, ces unités doivent être programmées l'une sur l'autre.

C'est toujours un type d'évaluation TSE qui est d'abord créé et est alors assigné à un type d'entrée TSE.

Attention : Ce n'est que si un clavier est connecté dans ce menu que des empreintes digitales peuvent être lues par le progiciel.

Les deux unités doivent communiquer ensemble et doivent ainsi être programmées l'une sur l'autre.

La programmation peut se faire d'abord et/ou existe déjà sur les unités de la série TSE 5000, il se peut et/ou doit se faire via le progiciel pour certaines applications (transfert de données d'empreintes digitales). Il est de même pour l'échange ou le remplacement de composants.

Programmation d'un type d'évaluation TSE

Par type d'évaluation TSE nous comprenons un cylindre TSE, le TSE 6201 Control ou une unité de coffre.

Ajoutez une nouvelle serrure dans le menu **Serrures**. L'écran de **Configuration de serrures** apparaît.

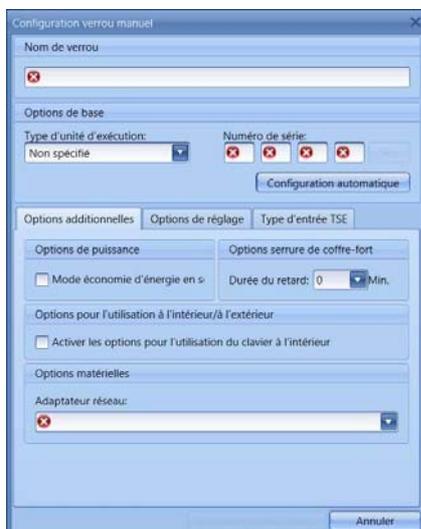


Fig. 91: Configuration manuelle de serrure

➤ Désignation des serrures

Donnez une désignation choisie librement à la serrure. Cette désignation de serrure réapparaît dans les assignations de groupe (TSE 6502 System +) et/ou dans les assignations de serrures (TSE 5500 Light et.ou TSE 6501 System)

➤ Options standard

Le **type d'évaluation TSE** est indiqué ici. Trois types différents peuvent être choisis:

- - (non spécifique)
- Cylindre TSE (AWE)
- TSE CONTROL (STE)
- Serrure de coffre-fort

Indiquez le type d'évaluation correspondant au TSE.

Dans les nouvelles versions, l'assignation est réalisée automatiquement (réglage sur non spécifique), dans les versions plus anciennes, la différenciation entre un cylindre TSE et un TSE CONTROL doit être faite manuellement.

- Saisie du numéro de série de l'unité d'évaluation TSE et/ou de l'unité de commande au moyen du bouton **Configuration automatique**. Alternativement, une saisie manuelle est possible.

La fenêtre suivante apparaît :



Fig. 92: Configuration automatique

Le choix de l'adaptateur USB par lequel le transfert doit avoir lieu, est fait ici. Si vous aviez assigné plusieurs adaptateurs USB dans les **Paramètres par défaut**, vous pourrez faire votre choix ici.

Important : L'unité qui doit être programmée doit se trouver dans zone couverte par la portée radio (max. 20m en fonction des conditions environnementales) de l'adaptateur USB du TSE. Si un choix d'adaptateur ne serait pas possible, veuillez vérifier si dans les paramètres par défaut tous les adaptateurs réseaux ont été définis.

- En actionnant le bouton **Démarrage**, le programme recherche automatiquement tous les canaux d'émission et affiche une liste de toutes les unités se trouvant à proximité.

Canal	Nombre série	Type d'unité TSE	Etat du code	RSSI
Channel 1	00.40.57.BB	Unité du bloc de touches	Vert	94
Channel 2	-		Rouge	0
Channel 3	-		Rouge	0
Channel 4	-		Rouge	0
Channel 5	00.40.3E.D4	Unité du bloc de touches	Vert	71
Channel 6	-		Rouge	0
Channel 7	00.40.06.72	Unité du bloc de touches	Vert	59
Channel 8	00.40.31.89	Unité du bloc de touches	Vert	64
Channel 9	-		Rouge	0
Channel...	-		Rouge	0
Channel...	00.40.3B.0E	Unité du bloc de touches	Vert	67
Channel...	00.40.04.00	Unité du bloc de touches	Vert	59

Additional unit parameters

Fonction aléatoire

Temps de commutation: -1 Heures -1 Min. -1 Sec.

OK Annuler

Fig. 93: Niveau RSSI

Si plusieurs unités étaient à portée, vous pourrez en sélectionner une en conséquence. Sélectionnez pour cela le champ du numéro de série de l'unité et cliquez sur OK. Selon la version de l'adaptateur USB, la procédure diffère. Les versions plus anciennes des adaptateurs USB interrompent la recherche quand elles ont trouvé une liaison. Les versions plus récentes des adaptateurs USB, à partir de la version 1.6, parcourent tous les 12 canaux de fréquence et affichent dans chaque canal d'émission l'unité ayant le signal le plus fort. Ici, une reconnaissance automatique de l'unité comme module de commande et/ou d'évaluation a également lieu. A partir de cette version, on reconnaît automatiquement s'il s'agit d'une unité d'évaluation ou d'un module de commande *TSE 6201 CONTROL*.

Les canaux d'émission sont affichés dans la colonne **Canal**.

Toutes les unités, qui se trouvent à portée, indépendamment du code d'administrateur valide, sont affichées dans cette fenêtre. Si le code d'administrateur était invalide, un numéro incorrect (00:00:00:00) est affiché dans la colonne du numéro de série.

Si deux unités étaient superposées sur le **même** canal d'émission, le numéro de série ayant le signal le plus fort est affiché. Ce sera donc l'unité qui sera sollicitée lors d'un transfert radio. Si une mauvaise unité était sollicitée, l'adaptateur USB doit être ramené à proximité de l'unité à programmer. Si le résultat escompté n'est toujours pas atteint, sortez pour un instant les batteries de l'unité répondant par erreur pendant la programmation.

La colonne *Code* affiche le statut de reconnaissance du code d'administrateur. (Vert = Mot de passe OK; Rouge = Mot de passe faux).

Dans cet exemple, cinq unités dont trois disposent du code d'administrateur, répondent.

L'unité avec la valeur RSSI la plus élevée est présélectionnée automatiquement. Si vous souhaiteriez sélectionner une autre unité, vous devrez la choisir à l'aide d'un double clic dans le champ correspondant du **Numéro de série**.

- Indiquez dans les options matérielles l'adaptateur de réseau USB.
- Sélectionnez l'enregistrement des changements

Programmation d'un type d'entrée TSE :

Par type d'entrée TSE nous comprenons un clavier TSE, un TSE Face et/ou un lecteur de carte TSE. Ce type d'entrée TSE est assigné à un type d'évaluation TSE. L'assignation se fait également dans la configuration des serrures.

Assignez ici p.ex. un cylindre TSE à un clavier TSE.

- Sélectionnez l'onglet **Recherche d'unité** sous **Type d'entrée TSE**.

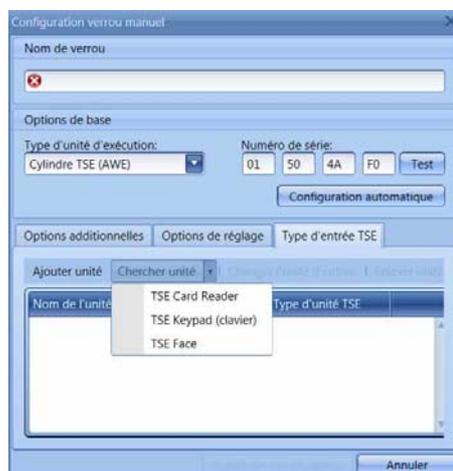


Fig. 94: Recherche d'unités

- Sélectionnez ici le type d'unité que vous souhaitez programmer. La fenêtre suivante s'ouvre :



Fig. 95: Programmation

Le choix de l'adaptateur USB par lequel le transfert doit avoir lieu, est fait ici. Si vous aviez assigné plusieurs adaptateurs USB dans les **Paramètres par défaut**, vous pourrez faire votre choix ici.

Important : L'unité qui doit être programmée doit se trouver dans zone couverte par la portée radio (max. 20m en fonction des conditions environnementales) de l'adaptateur USB du TSE. Si un choix d'adaptateur ne serait pas possible, veuillez vérifier si dans les paramètres par défaut tous les

adaptateurs réseaux ont été définis.

- Sélectionnez le bouton de **Démarrage**. Le programme recherche automatiquement tous les canaux d'émission et affiche une liste de toutes les unités se trouvant à proximité.

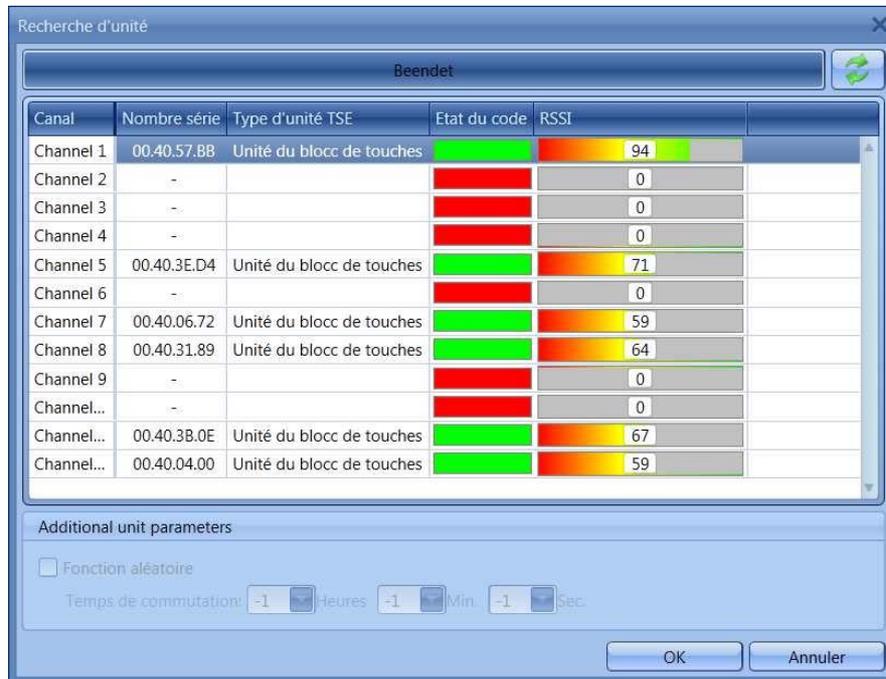


Fig. 95: Recherche d'unités

Si plusieurs unités étaient à portée, vous pourrez en sélectionner une en conséquence. Sélectionnez pour cela le champ du numéro de série de l'unité et cliquez sur OK.

Les canaux d'émission sont affichés dans la colonne **Canal**.

Toutes les unités qui se trouvent à portée.

Si deux unités étaient superposées sur le **même** canal d'émission, le numéro de série ayant le signal le plus fort est affiché. Ce sera donc l'unité qui sera sollicitée lors d'un transfert radio. Si une mauvaise unité était sollicitée, l'adaptateur USB doit être ramené à proximité de l'unité à programmer. Si le résultat escompté n'est toujours pas atteint, sortez pour un instant les batteries de l'unité répondant par erreur pendant la programmation.

L'unité avec la valeur RSSI la plus élevée est présélectionnée automatiquement. Si vous souhaiteriez sélectionner une autre unité, vous devrez la choisir à l'aide d'un double clic dans le champ correspondant du **Numéro de série**. L'écran de configuration de serrures apparaît.



Fig. 96: Configuration de serrures

Options de la fenêtre de configuration des serrures

Options complémentaires

- Options Power
Si les options énergétiques du TSE étaient cochées, la durée de vie des unités actionnées par batteries est prolongée, la portée du bouton diminue. Avec des installations de fermeture, toutes les unités devraient être équipées avec la même option énergétique. Lors d'une utilisation d'une unité en réseau le mode de d'économie énergétique devra être désactivé.
- Lors de l'installation de la serrure d'un coffre-fort, il est possible de paramétrer un retard d'ouverture. La valeur paramétrée représente le retard d'ouverture en minutes (max. 99 min.).
- Si vous avez sélectionné un TSE Control dans le **type d'évaluation TSE**, vous pouvez activer ici la minuterie assignée dans le menu Minuterie TSE Control. En outre, vous pouvez saisir le temps de commutation ou de paramétrer le mode aléatoire (mode de hasard).
- Options matérielles
Choix de l'adaptateur USB pour la transmission des données

Options de réglage (pour les unités de TSE CONTROL)

- Choix de la minuterie du TSE CONTROL
- Temps de commutation du TSE CONTROL

Type de saisie du TSE

- Rajouter des unités
Programmation manuelle d'un nouveau type de saisie
 - Rechercher des unités
Programmation automatique d'un type de saisie
 - Modifications du type de saisie
 - Supprimer l'unité
- Sélectionnez **Enregistrer les modifications** afin d'enregistrer les indications et revenir à la liste des serrures.

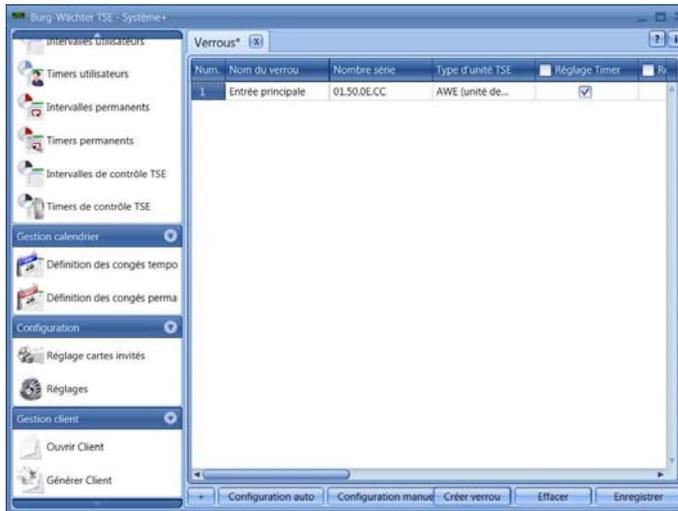


Fig. 97: Gestion des serrures

D'autres onglets de la fenêtre de configuration des serrures sont activés :

Dans la zone inférieure de la fenêtre il est possible de:

- importer des serrures d'un autre mandat et/ou imprimer les données en format CSV
- modifier les serrures existantes par une configuration automatique et/ou manuelle
- ajouter des serrures
- supprimer des serrures

Pour conclure les réglages, ils doivent être enregistrés.

8.3.3 Groupes

(uniquement avec le TSE 6502 Software SYSTEM +)

Vous pouvez définir des désignations de groupes à l'aide du bouton **Groupes** et assigner les groupes à des serrures.

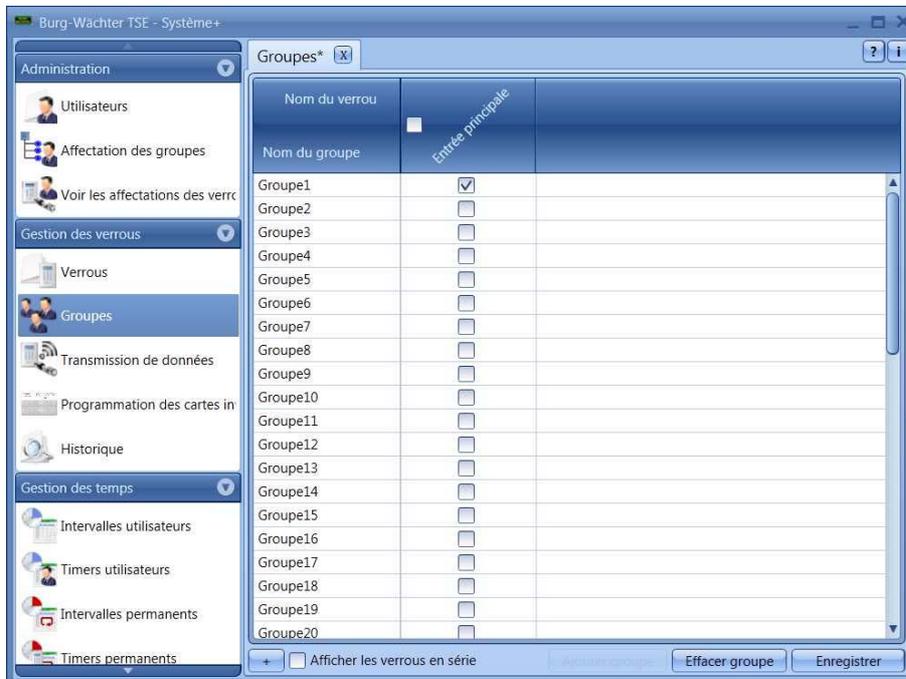


Fig. 98: Groupes

Procédez alors comme suit :

- Sélectionnez un groupe avec un double clic et éditez le groupe pré-réglé.
- Sélectionnez les groupes auxquels le groupe doit avoir accès. Sélectionnez pour cela le carré de la désignation de la serrure, tous les groupes correspondant à cette serrure auront un droit d'accès.

En outre, vous êtes en mesure de supprimer des groupes ou, dans le mesure où vous n'avez pas sélectionné le nombre maximum de 50 groupes lors de l'installation, de rajouter des groupes.

En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'importer ou d'exporter des données dans le format CSV ou de les imprimer.

Toutes les entrées doivent être enregistrées.

8.4 Transmission des données

L'ensemble de la communication entre le progiciel et les unités est réalisé dans le point de menu **Transfert des données**. D'autre part, les codes d'administrateur peuvent être modifiés ici et l'historique de toutes ou de certaines unités exportés.

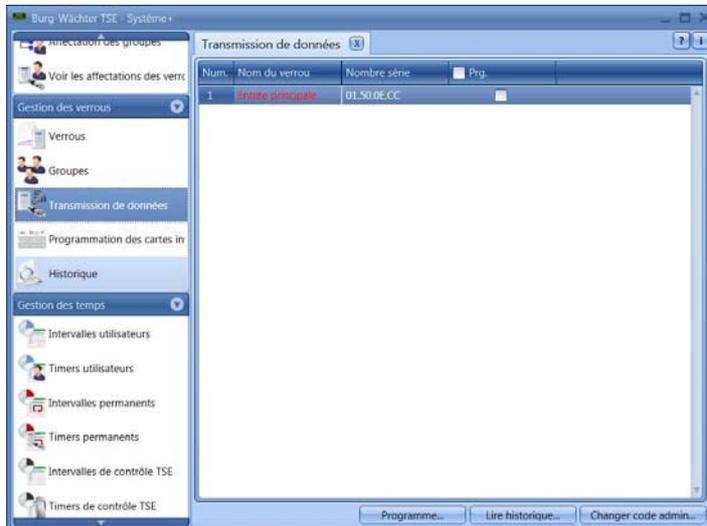


Fig. 99: Transmission des données

La saisie du mot de passe d'administrateur est nécessaire pour les fonctionnalités de transmission de données. Le pré-réglage d'usine est de 123456. Pour toutes les unités TSE 6000, le code d'administrateur se trouve avec le numéro de série SNA sur une étiquette séparée jointe à l'unité d'évaluation.

Toutes les unités qui ont été enregistrées dans le menu **Serrures** apparaissent dans la fenêtre. Pour un meilleur aperçu, toutes les unités non actuelles sont marquées en rouge.

Le progiciel vérifie automatiquement si le nombre des utilisateurs sélectionnés est compatible avec les médias d'ouverture correspondants pour chaque serrure. Ceci est particulièrement important lors de la programmation de l'électronique des contenants de valeur. Un maximum de 9 utilisateurs à code PIN et un administrateur (avec code PIN) ainsi que 299 TSE 6103 E-KEY peuvent être transmis vers la serrure. Si le nombre des utilisateurs au regard du nombre maximal des utilisateurs par serrure était dépassé, un message d'erreur sera émis et un transfert des données ne sera plus possible. Dans le menu **Utilisateurs** il faudra dans ce cas corriger en conséquence ce nombre.

Lors de la transmission des données des empreintes digitales vers une unité TSE le progiciel reconnaît automatiquement si une unité d'évaluation seule ou une combinaison d'unités d'évaluation et de clavier sont disponibles. L'assignation doit être faite dans le menu des serrures! Une programmation des données des empreintes digitales ne se fera que si l'unité d'évaluation ainsi que le clavier peuvent être programmés avec ces données par radio.

Attention : Un transfert de données remplace entièrement un enregistrement existant. Les modifications qui ont été programmées manuellement dans la

serrure seront remplacées!

Si vous n'aviez pas exporté l'historique lors de la programmation, les contenus accumulés avant la nouvelle programmation ne sont plus disponibles.

8.4.1 Transfert des données

Pour transmettre des données, procédez comme suit :

- Sélectionnez le bouton de programmation. Vous y pourrez choisir entre
 - une programmation de la serrure sélectionnée
 - une programmation de toutes les serrures

Toutes les serrures seront sélectionnées avec l'activation de la colonne **Programmation**.

- Choix si l'historique des serrures à programmer doit être transmis vers le PC et y être enregistré.
Dans les deux cas la fenêtre de début de la programmation s'affiche.



Fig. 100: Programmation

- Choisissez ici l'adaptateur de programmation pour les serrures à programmer et/ou sélectionnez **Use adapters from lock parameters** pour interpellier différents adaptateurs USB.
- En outre, la date et l'heure du commencement de l'actualisation des serrures (programmation différée) peuvent être définies. **Important! Le système de calcul doit être actif pour la programmation différée.**
- Si vous avez confirmé la requête de la mémoire de l'historique, vous pouvez définir la date du début de l'historique. Cette date est alors valable pour toutes les serrures si vous souhaitez en programmer plusieurs.
- Saisie du mot de passe de l'administrateur
- Pour lancer la transmission des données, sélectionnez le bouton **Démarrage**.

Les types de progiciel se différencient lors de la transmission de données :

Dans les versions TSE 6501 SYSTEM et 6502 SYSTEM +, la fenêtre suivante dans laquelle toutes les unités à programmer sont listées et l'avancement de la transmission

indiquée, apparaît. Les données sont en même temps vérifiées et un message d'erreur est émis dès que le nombre des utilisateurs pour une serrure est dépassé p. ex., ou si le transfert des données de différentes serrures a échoué.

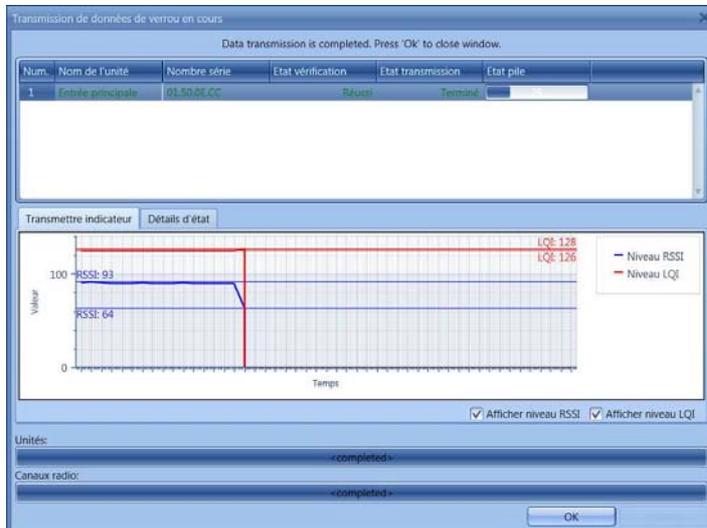


Fig. 101: Affichage de l'avancement de la programmation

Le statut de la programmation est indiqué dans la ligne de statut de la transmission.

En plus de ces informations, l'état de batterie le plus faible de l'unité programmée est indiqué. Il n'est toutefois pas possible d'affirmer ici s'il s'agit d'une unité d'évaluation ou d'entrée.

L'indicateur de transfert est également affiché. Deux courbes sont affichées ici. Ces courbes et les valeurs émises renseignent ensemble la qualité du transfert. Elles permettent également une analyse des erreurs lors d'un transfert et d'engager éventuellement des mesures pour y remédier.

La courbe bleue décrit le niveau du réseau (Wireless-Level), qui indique la valeur absolue de la puissance du champ. Il devrait de manière optimale être compris entre 40 et 80. S'il est inférieur à cette valeur, la portée du transfert est trop importante. Réduisez la portée pour la transmission de données !

La courbe rouge décrit le niveau de qualité (Quality Level) qui définit la qualité du signal. Par ceci il est possible d'afficher si d'autres émetteurs émettent sur le même canal radio, et/ou si le bruit sur le canal du transfert radio est trop élevé. Pour assurer une liaison radio idéale, cette valeur devrait être comprise de manière optimale entre 90 et 120. Si cette valeur est inférieure, veuillez changer de canal d'émission.

Les erreurs émises sont affichées en texte clair dans l'onglet Détails du statut. A l'aide du bouton **Ok** vous refermez la fenêtre à la fin de la programmation.

Pour le **TSE 5500 Software LIGHT** la fenêtre suivante apparait :



Fig. 102: Transfert des données 1 TSE 5500 LIGHT

Lors du transfert des données, les différents canaux de radio sont maintenant recherchés.

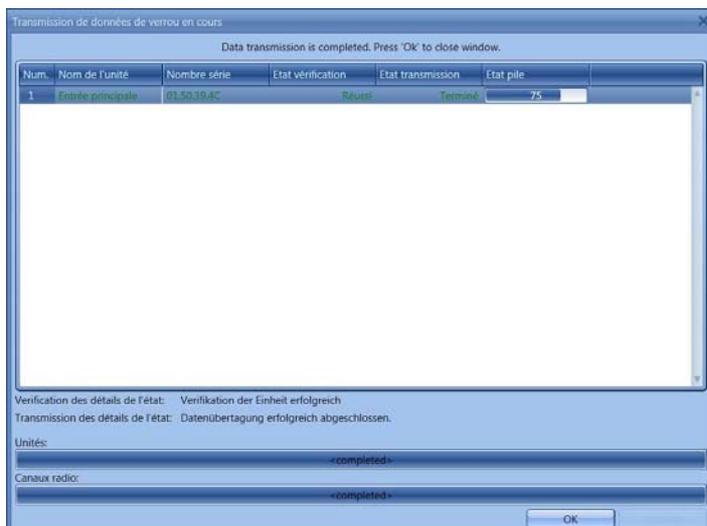


Fig. 103: Transfert des données 2 TSE 5500 LIGHT

Le statut de la programmation est indiqué dans la ligne de statut de la transmission.

A la fin de la programmation réussie, les données de serrure transmises sont affichées en vert.

En plus de ces informations, l'état de batterie le plus faible de l'unité programmée est indiqué. Il n'est toutefois pas possible d'affirmer ici s'il s'agit d'une unité d'évaluation ou d'entrée.

A l'aide du bouton **Ok** vous refermez la fenêtre à la fin de la programmation.

8.5 Programmation de TSE FACE

Avec le système TSE FACE vous avez une autre possibilité de vérification : la reconnaissance faciale. Veuillez consulter les détails dans le manuel TSE FACE.

Pour intégrer une TSE Face dans le progiciel, les étapes suivantes sont nécessaires (L'unité d'évaluation TSE est dans ce cadre déjà créée) :

Assignment de TSE Face à une unité d'évaluation TSE dans le menu Paramètres Serrures.

- Sélectionnez ici le type d'évaluation TSE correspondant (Cylindre TSE et/ou TSE Control).
- Sélectionné dans l'onglet **Recherche d'unité** le **TSE Face** comme **type d'entrée TSE**

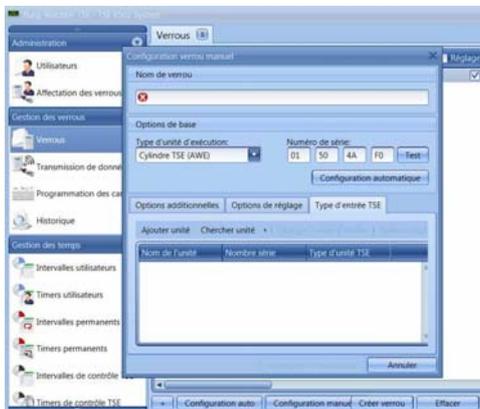


Fig. 104: Assignment TSE FACE

- Appuyez ici sur **Démarrage**



Fig. 105: Assignment 2 TSE FACE

Les canaux d'émission sont parcourus lors de la recherche des unités. Sélectionnez la serrure correspondante par un double clic et confirmez votre choix avec **OK**. (Voir le chapitre **Paramètres Serrures** pour avoir plus de détails)

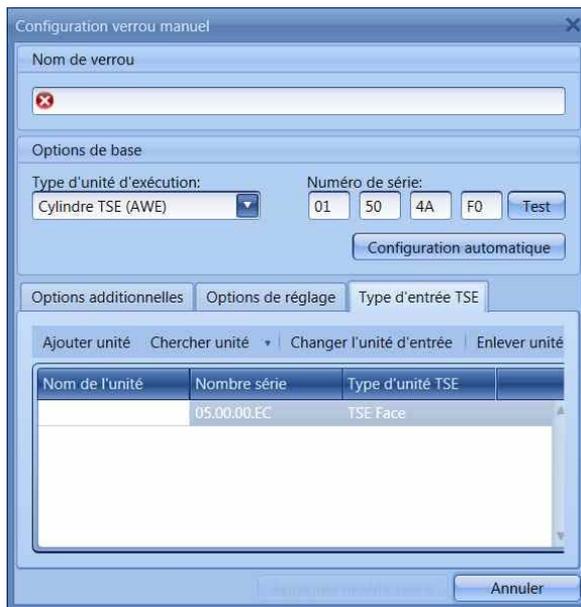


Fig. 106: Configuration

- Saisissez par un double clic dans le champ Désignation une désignation et cliquez sur **Enregistrer les changements**.



Fig. 107: Configuration 2

- Cliquez à nouveau sur **Enregistrer les changements**.

Vous arrivez dans l'écran des **Paramètres Serrures**.

- Cliquez sur **Enregistrer**, pour sauvegarder les paramètres

Un nouvel utilisateur a maintenant été créé dans le menu Utilisateur, sa structure est comme suit :

- Prénom : VU_
- Nom : Numéro de série du *TSE Face*
- Surnom : VU_Seriennummer

Selon la version du progiciel il y a des différences dans la suite de la procédure :

Pour le progiciel TSE 5500 Light et le progiciel TSE 6501 System

- Assignez maintenant cet „Utilisateur“ aux serrures correspondantes dans **Assignation des serrures**.

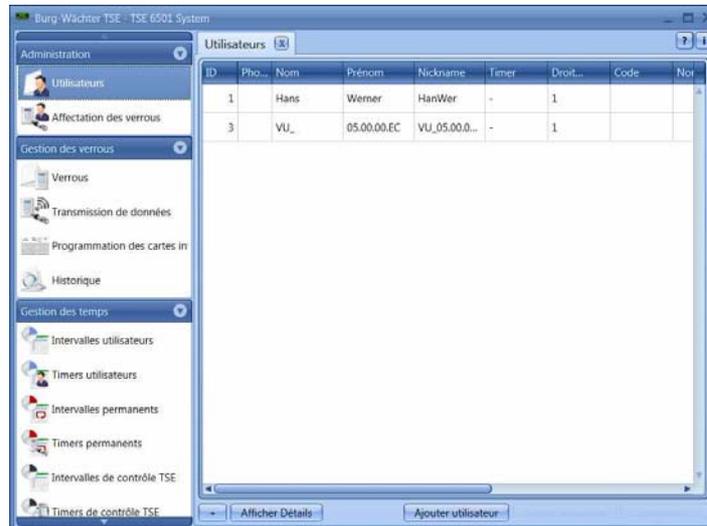


Fig. 108: Écran des utilisateurs

- Saisissez **Ouverture uniquement avec code** dans **Commande**
- Programmez l'unité

Pour le progiciel TSE 6502 System +

- Assignez maintenant cet „Utilisateur“ au groupe correspondant dans **Assignation à un groupe**
- Assignez la porte correspondante aux groupes dans **Groupes**
- Programmez l'unité

8.6 Programmation des cartes de invités

(uniquement pour le TSE 6501 SYSTEM et le TSE 6502 SYSTEM +)

Avec le système de cartes de **invités** vous êtes en mesure de créer des transpondeurs passifs limités dans le temps et de pouvoir installer par là des groupes de visiteurs ou des hôtes individuels.

Les temps d'accès pendant lesquels les cartes de visiteurs disposent d'un accès et qui sont affichés ici, ont été définis dans le point du menu **Paramétrage des cartes invités**. Ils peuvent maintenant être modifiés conformément au temps d'accès et la période d'accès. A l'échéance de ce temps, la carte de visiteurs perd sa validité.

En plus, des groupes de visiteurs peuvent être gérés ici. Ce qui signifie qu'une autorisation d'accès peut être émise pour certaines portes pour un groupe. Cette autorisation est enregistrée sur une ou plusieurs cartes.

De cette façon, vous êtes en mesure de gérer différemment aussi bien plusieurs groupes

de visiteurs que de fournir plusieurs cartes par groupe.

Dans la **Programmation des cartes de invités**, la fenêtre suivante s'ouvre :

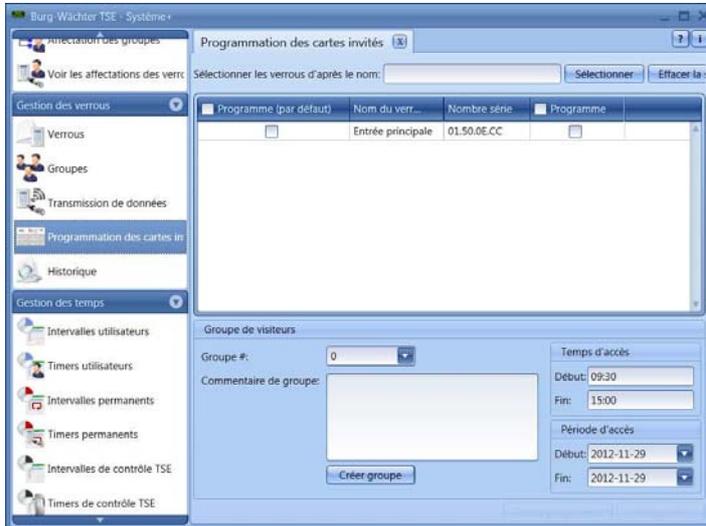


Fig. 109: Programmation de cartes de visiteurs

Vous voyez ici une liste de toutes les serrures programmées via le progiciel. Elles peuvent maintenant être sélectionnées séparément de telle manière à ce qu'un accès à différentes zones soit assuré.

Création d'une carte de groupe de visiteurs :

- Les paramètres définis dans le chapitre **Paramètres des cartes invités** concernant la période d'accès et du temps d'accès sont pré-réglés par défaut, mais peuvent toutefois être modifié ici.
- Sélectionnez le bouton **Créer groupe**. Une requête apparait demandant si un nouveau groupe de visiteurs doit être créé.
- Sélectionnez le bouton **Yes**.

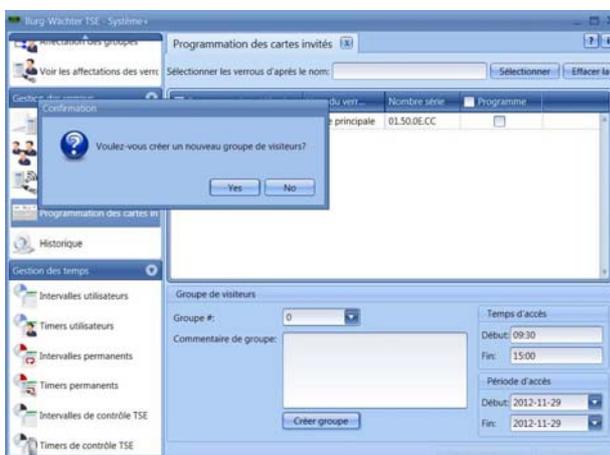


Fig. 110: Installation d'un groupe de visiteurs

- Le numéro du groupe de visiteurs est incrémenté, en même temps, vous pouvez avec un double clic dans le champ **Commentaires**, enregistrer quelques remarques.
- Pour pouvoir programmer, le TSE 6203 ENROLLMENT UNIT doit être branché au système et la carte à programmer doit reposer sur l'appareil.
- Appuyez maintenant sur le bouton **Enregistrer**.

Toutes les entrées doivent être enregistrées.

Pour réaliser tous les réglages pour une gestion de cartes de visiteurs dans le secteur hôtelier, des réglages dans la gestion des serrures doivent encore être faits dans le sous-menu des **Verrous**. Ici, une autre colonne, dans laquelle une distinction entre

- Numéro de chambre
- un accès optionnel

est nécessaire, devient active.

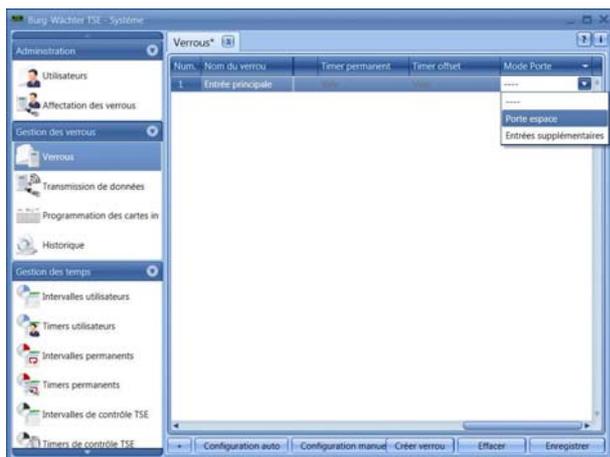


Fig. 111: Attribution des portes

En outre, une initialisation de toutes les serrures doit être entreprise. Les serrures respectives doivent pour cela être choisies et initialisées par un clic droit.

8.6.1 Perte de carte

Si une carte de visiteurs était égarée en mode de site, le groupe correspondant doit être sélectionné dans la Programmation de la carte d'hôte à l'aide des flèches directionnelles à coté du numéro de groupe.



Fig. 112: Choix du numéro de groupe

Le groupe dont la carte s'est perdue doit être surligné en bleu. Ensuite, les portes, auxquelles le groupe a un accès, doivent de nouveau être marquées

et la carte à nouveau programmée. Les anciennes cartes perdent automatiquement leur validité.

Attention : Ce n'est qu'après la première ouverture avec la nouvelle carte de visiteurs que la vieille carte est invalide et n'a plus de droits d'accès. Toutes les portes qui étaient accessibles avec la carte, doivent être ouvertes une fois avec la nouvelle carte.

8.6.2 Historique

En relation avec le progiciel il est possible d'exporter les 2400 derniers événements par cylindre et/ou les derniers 1000 événements par électronique des contenants de valeur.

L'historique actuel d'une serrure peut être exporté dans le point de menu **Gestion des serrures**. En le sélectionnant le sous-menu de **l'historique**, la fenêtre suivante est affichée :

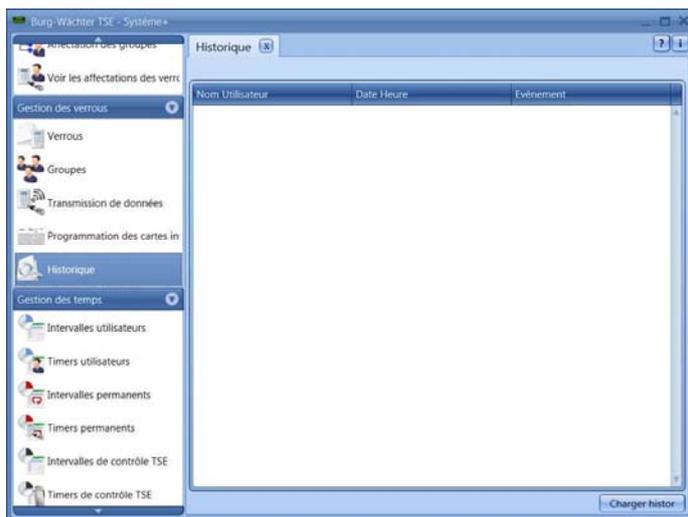
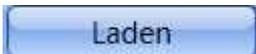


Fig. 113: Fenêtre de l'historique

- En cliquant sur le bouton  une fenêtre d'explorateur s'affiche.

Toutes les données ont été enregistrées dans le répertoire créé et peuvent être exportées.

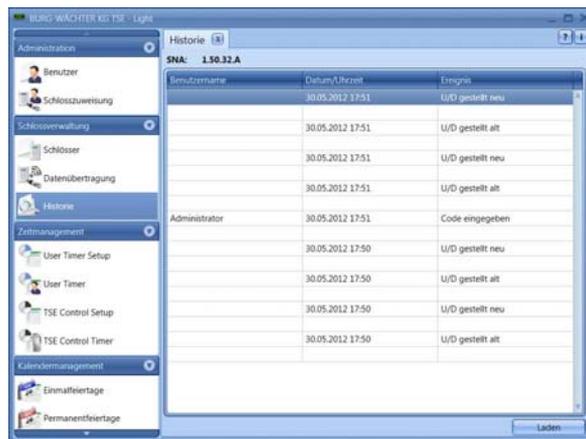


Fig. 114: Exemple d'historique

Puis enregistrez les données dans le répertoire *Hist* de la racine (répertoire d'installation du programme).

8.7 Gestion du temps

Dans la gestion du temps les différentes minuteriers sont configurées et assignées aux différents utilisateurs et/ou groupes.

Il existe trois types différents de minuteriers :

- une minuterie d'utilisateur
- une minuterie permanente
- une minuterie de contrôle TSE

Selon le progiciel, vous disposez d'un nombre différent de minuteriers qui peuvent être subdivisées dans différentes plages horaires.

	TSE 5500 Software LIGHT	TSE 6501 Software SYSTEM	TSE 6502 Software SYSTEM +
Nombre de plages horaires par minuterie	8	10	24
Nombre de minuteriers d'utilisateur	2	7	50
Nombre de plages horaires par minuterie	-	5	16
Nombre de minuteriers permanentes	-	5	50
Nombre de plages horaires par minuterie	8	8	8
Nombre de minuteriers de contrôle TSE	2	8	50

- Une **minuterie d'utilisateur** est une minuterie qui autorise un accès et/ou un droit d'accès à un utilisateur pour une période déterminée.
- Une minuterie permanente est une minuterie avec laquelle des réglages temporels sont entrepris pour une ouverture permanente pour différentes

serrures. Tandis que la fonction d'ouverture permanente est activée, l'accès sans identification est possible.

- Un **TSE Control Timer** est une minuterie spéciale pour l'unité de commande (STE) *TSE 6201 CONTROL* qui fonctionne comme élément de commande pour des appareils électriques comme p. ex. l'entraînement d'une porte de garage et les commande conformément aux horaires définis.

Avant de commencer avec l'assignation de la minuterie, elles doivent d'abord être créés dans les différentes menus de mises à jour.

Attention : Tant qu'une plage horaire n'est pas définie, une serrure est libérée pour les utilisateurs assignés sans limites.

Veillez considérer que lors de chevauchements d'horaire dans la serrure, c'est toujours l'heure du début paramétrée au plus tôt et l'heure de fin paramétrée au plus tard qui seront prises en compte.

L'administrateur n'est soumis à aucune minuterie et a un accès **illimité**.

8.7.1 Mise à jour d'une minuterie d'utilisateur

En sélectionnant les paramètres de la minuterie d'utilisateur la fenêtre suivante s'ouvre (fenêtre variable à cause du nombre différent des minuteries :

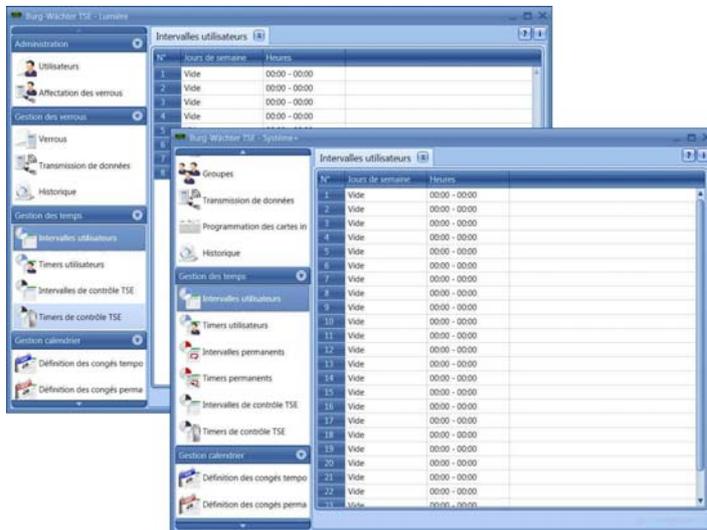


Fig. 115: Mise à jour d'une minuterie d'utilisateur (uniquement TSE 5500 LIGHT et TSE 6502 SYSTEM+)

Une liste des différentes zones d'accès et/ou d'accessibilité avec les plages de jours et d'horaire assignées y est faite. Ces zones d'accès et/ou d'accessibilité sont alors assignées aux minuteries respectives sous **Minuterie d'utilisateur**.

Chaque zone d'accès et/ou d'accessibilité peut être définie à l'aide d'un double clic dans la colonne **Jour** et/ou **Plage horaire**.

Dans la colonne **Jour** il y a la possibilité de définir des jours ou des périodes.

Dans la colonne **Plage horaire**, les heures sont définies corrélativement.

Dans le **TSE 5500 Software LIGHT** il existe 8 plages horaires. Les quatre premières plages horaires sont assignées sous Minuterie d'utilisateur à la minuterie 1, les dernières 4 à la minuterie 2. Enregistrez les plages horaires en conséquence.

Les réglages réalisés ici indiquent la période, pendant laquelle une autorisation d'accès existe.

Veillez considérer que lors de chevauchements d'horaire dans la serrure, c'est toujours l'heure du début paramétrée au plus tôt et l'heure de fin paramétrée au plus tard qui seront prises en compte.

8.7.2 Minuterie d'utilisateur

Les périodes définies dans les **paramètres de minuterie d'utilisateur** sont assignées ici aux minuteries respectives. Les premières huit périodes peuvent être utilisées avec le progiciel des applications de cartes d'hôte du *TSE 6501 SYSTEM* et du *TSE 6502 SYSTEM +*. Cette colonne n'existe pas avec le *TSE 5500 Software LIGHT*.

Lors de la sélection, la fenêtre suivante dans laquelle toutes les plages horaires répertoriées dans le menu **Paramétrage de minuterie d'utilisateur**, s'ouvre :

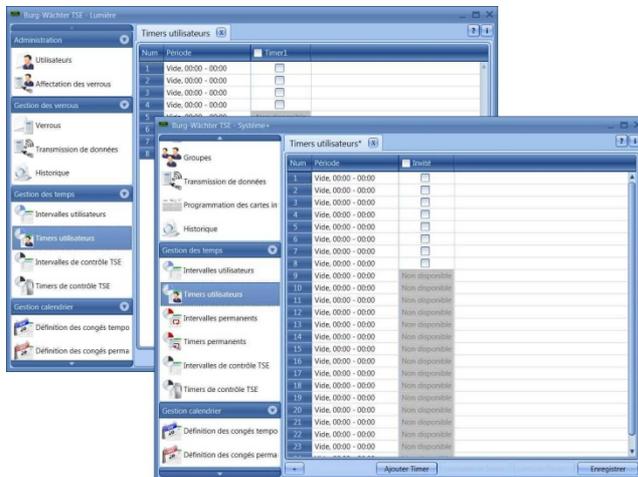


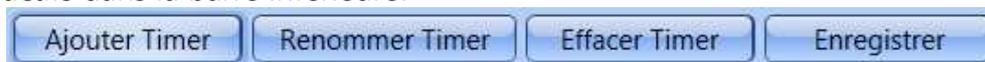
Fig. 116: Minuterie d'utilisateur TSE 6502 SYSTEM + et TSE 5500 LIGHT

Avec le bouton **Ajouter une minuterie**, différentes minuteries peuvent être rajoutées à la liste. Les périodes définies dans les paramètres, pendant lesquelles elles sont actives sont ensuite assignées à ces minuteries. La coche d'activation est mise ici.



En plus, les 8 premières périodes peuvent être utilisées pour des cartes d'hôte. Ce point est examiné en détail sous le point de menu réglages de carte d'hôte.

Dès qu'une entrée de minuterie existe dans la liste, d'autres boutons avec lesquelles on peut renommer, supprimer et enregistrer des minuteries après achèvement, deviennent actifs dans la barre inférieure.



En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'importer ou d'exporter des données dans le format CSV ou de les imprimer.

8.7.3 Mise à jour d'une minuterie permanente

(uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +)

La programmation se fait exactement selon la description du chapitre **Paramètres de minuterie d'utilisateur**.

Contrairement aux minuteries d'utilisateur, les minuteries permanentes sont assignées à des serrures (voir le chapitre Serrures).

La fonction d'ouverture permanente reconnaît des horloges de distribution cohérentes.

Explications sur la base d'un exemple :

Lundi – Vendredi Début : 14:00h Fin : 16:00h

Lundi – Vendredi Début : 16:00h Fin : 18:00h

Si l'utilisateur ouvre un système de fermeture le mardi à 15:33h de manière permanente, l'heure d'ouverture serait jusqu'à 18:00h heures comprise. Dans l'exemple suivant un dépassement au-delà de minuit est également réalisable.

Lundi – Vendredi Début : 22:00 Fin : 23:59

Lundi – Vendredi Début : 00:00 Fin : 06:00

Les utilisateurs et/ou les groupes qui sont assignés en conséquence aux minuteriers ont pendant cette période des autorisations d'accès.

En le sélectionnant le paramétrage de la temporisation des utilisateurs, la fenêtre suivante est affichée :

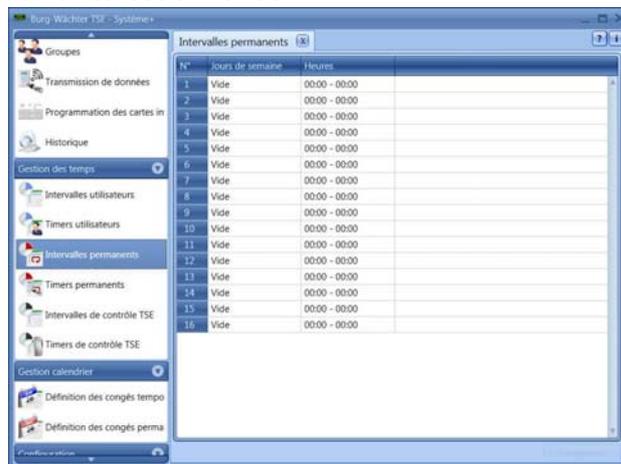


Fig. 117: Mise à jour d'une minuterie permanente

Une liste des différentes zones d'accès et/ou d'accessibilité avec les plages de jours et d'horaire assignées y est faite. Ces zones d'accès et/ou d'accessibilité sont alors assignées aux minuteriers respectives sous **Minuterie permanente**.

Chaque zone d'accès et/ou d'accessibilité peut être définie à l'aide d'un double clic dans la colonne **Jour** et/ou **Plage horaire**.

Dans la colonne **Jour** il y a la possibilité de définir des jours ou des périodes.

Dans la colonne **Plage horaire**, les heures sont définies corrélativement.

Les réglages réalisés ici indiquent la période, pendant laquelle une autorisation d'accès existe.

8.7.4 Une minuterie permanente

(uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +)

Les périodes définies dans les **paramètres de minuterie permanente** sont assignées ici aux minuteriers respectives. Lors de la sélection, la fenêtre suivante dans laquelle toutes les plages horaires sont affichées s'ouvre :

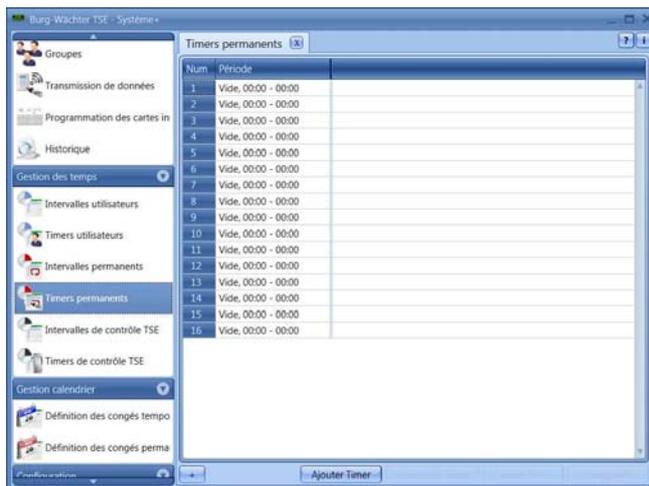


Fig. 118: une minuterie permanente

Avec le bouton **Ajouter une minuterie**, des minuteries qu'on peut programmer différemment par le choix des périodes peuvent être rajoutées. Pour activer ces périodes,



la coche d'activation est mise en sélectionnant le champ libre.

Dès qu'une entrée de minuterie existe dans la liste, d'autres boutons avec lesquelles on peut renommer, supprimer et enregistrer des minuteries après achèvement, deviennent actifs dans la barre inférieure.



En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'importer ou d'exporter des données dans le format CSV ou de les imprimer.

8.7.5 Mise à jour de la minuterie de contrôle TSE

Dans ce menu, vous pouvez intégrer des unités de commande (TSE 6201 CONTROL) dans un système de fermeture. Avec le TSE 6201 CONTROL vous avez la possibilité de commander des appareils électriques. Pour cela, l'appareil de commande est relié à l'unité TSE 6201 CONTROL qui sera alors commandé par le clavier (Keypad), ou par une télécommande *TSE 6103 E-KEY*. Veuillez consulter le manuel d'utilisation correspondant en ce qui concerne l'intégration d'une unité de commande, les possibilités de branchement y sont également décrites.

En le sélectionnant le paramétrage de la minuterie de Control, la fenêtre suivante est affichée :

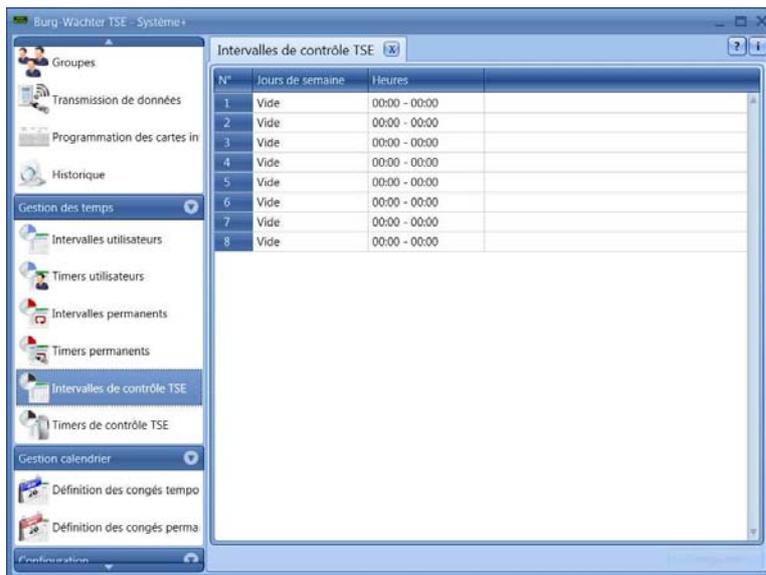


Fig. 119: Mise à jour de la minuterie de contrôle TSE

Une liste des différents temps de commutation avec les plages de jours et d'horaire assignées y est faite. Ces temps de commutation vont alors être assignés aux différentes minuterie sous **Minuterie TSE Control**.

Chaque temps de commutation peut être défini à l'aide d'un double clic dans la colonne **Jour** et/ou **Plage horaire**.

Dans la colonne **Jour** il y a la possibilité de définir des jours ou des périodes.

Dans la colonne **Plage horaire**, les heures sont définies corrélativement.

Veillez considérer que lors de chevauchements d'horaire dans la serrure, c'est toujours l'heure de commutation du début paramétrée au plus tôt et l'heure de fin paramétrée au plus tard qui seront prises en compte.

8.7.6 Une minuterie de contrôle TSE

Les périodes définies dans les **paramètres de minuterie du TSE Control** sont assignées ici aux minuteriers respectives. Lors de la sélection, la fenêtre suivante dans laquelle toutes les plages horaires sont affichées s'ouvre :

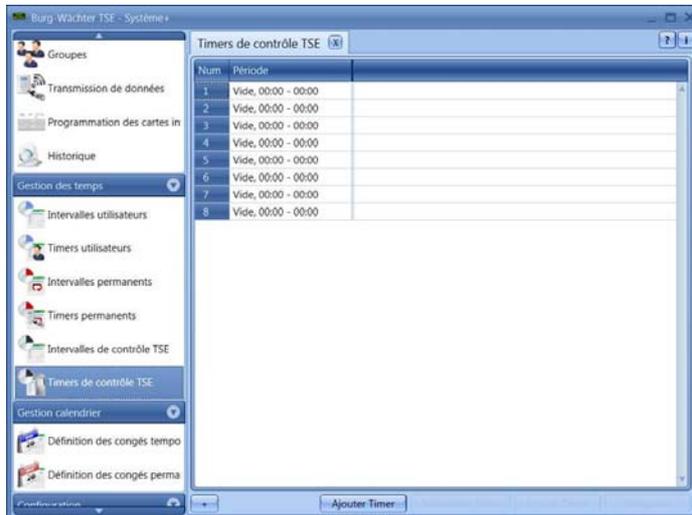


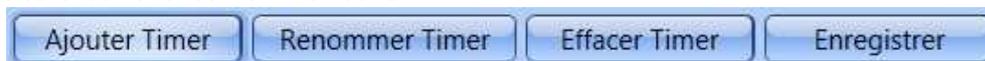
Fig. 120: une minuterie de contrôle TSE

Avec le bouton **Ajouter une minuterie**, des minuteriers qu'on peut programmer différemment par le choix des périodes peuvent être rajoutés. Pour activer ces périodes,



la coche d'activation est mise en sélectionnant le champ libre.

Dès qu'une entrée de minuterie existe dans la liste, d'autres boutons avec lesquelles on peut renommer, supprimer et enregistrer des minuteriers après achèvement, deviennent actifs dans la barre inférieure.



En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'importer ou d'exporter des données dans le format CSV ou de les imprimer.

8.8 Gestion des calendriers

Le calendrier des jours fériés et des congés est créé ici. Soit un jour particulier, soit une période peut être choisie.

On différencie entre des jours fériés permanents donc récurant chaque année, et des jours fériés isolés qui changent chaque année.

La serrure est bloquée pour les utilisateurs disposant d'une minuterie les jours fériés/les jours de congé.

Tous les autres utilisateurs et les administrateurs ne sont pas concernés par cette mesure.

Selon le progiciel de gestion, vous disposez de différentes insertions dans le calendrier :

	TSE 5500 Software LIGHT	TSE 6501 Software SYSTEM	TSE 6502 S oftware SYSTEM +
Jours fériés uniques	20	20	20
Jours fériés permanents	20	20	20

8.8.1 Jours fériés uniques

Il s'agit dans ce cas d'un calendrier comportant des jours fériés uniques comme par exemple Pâques ou les propres congés. Ces données seront automatiquement supprimées à leur échéance. Dans le domaine du progiciel elles doivent être supprimées/modifiées manuellement. En le sélectionnant la fenêtre suivante est affichée:

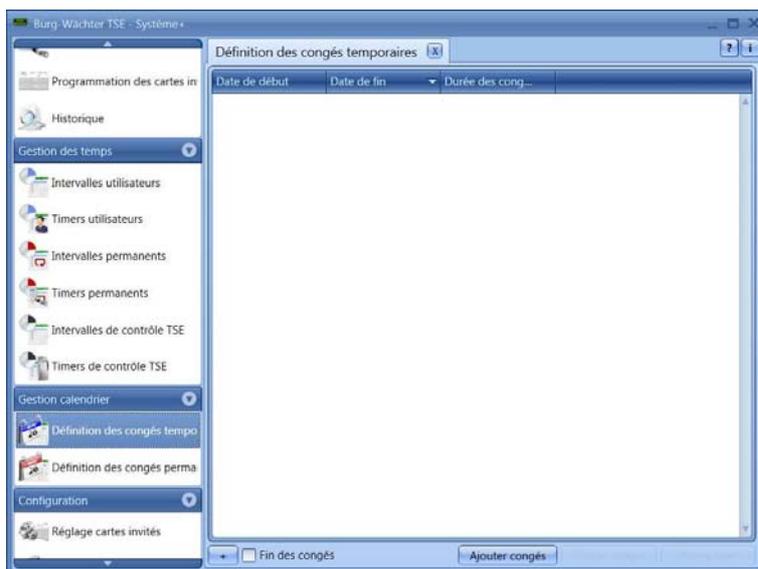


Fig. 121: Jours fériés uniques

Avec le bouton **Ajouter des jours fériés**, différents jours fériés peuvent être rajoutés à la liste. Ces jours fériés peuvent alors être édités individuellement, en choisissant les champs respectifs, ou en ouvrant la fenêtre intrusive située au dessus du symbole de la flèche. Le nombre de jours fériés est inséré automatiquement dans la liste.

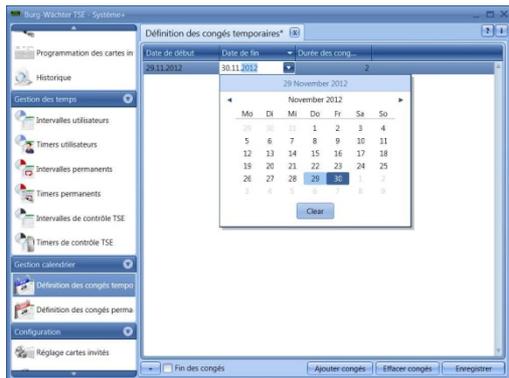


Fig. 122: Calendrier

Dès qu'une entrée existe dans la liste, d'autres boutons avec lesquelles on peut renommer, supprimer et enregistrer des entrées après achèvement, deviennent actifs dans la barre inférieure.

Les jours fériés passés ne sont plus représentés dans la liste mais ils peuvent être rendus visibles à nouveau à l'aide du bouton **Jours fériés arrivant à échéance**.

En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'imprimer les données dans le format CSV.

8.8.2 Jours fériés permanents

Les jours fériés permanents ont une date fixe à une certaine date, comme par exemple le Nouvel an ou Noël. Ils sont repris les années suivantes et il n'est pas nécessaire de les reprogrammer. En le sélectionnant la fenêtre suivante est affichée :

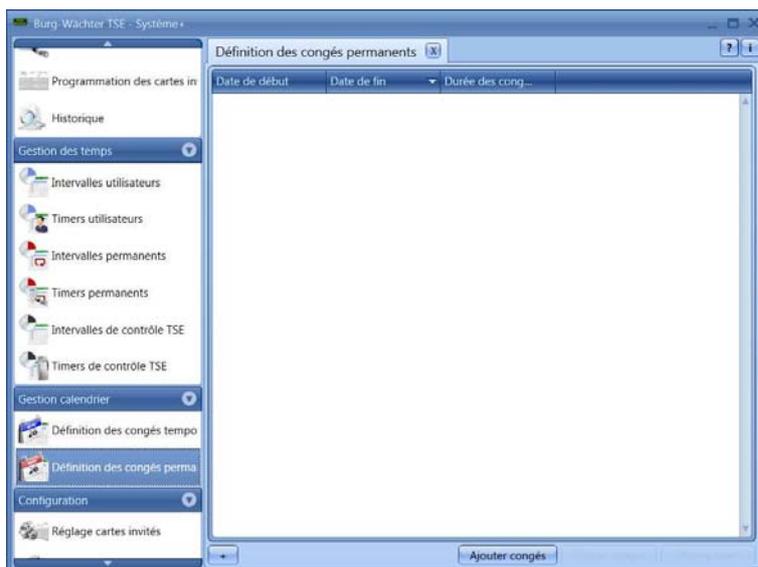


Fig. 123: Jours fériés permanents

Avec le bouton **Ajouter des jours fériés**, différents jours fériés peuvent être rajoutés à la liste. Ces jours fériés peuvent alors être édités individuellement, en choisissant les champs respectifs, ou en ouvrant la fenêtre intrusive située au dessus du symbole de la

flèche. Le nombre de jours fériés est inséré automatiquement dans la liste.

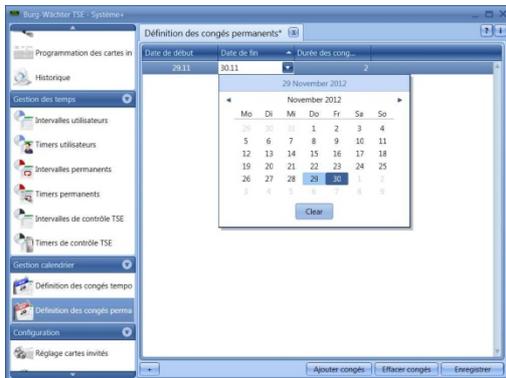


Fig. 124: Calendrier

Dès qu'une entrée existe dans la liste, d'autres boutons avec lesquelles on peut renommer, supprimer et enregistrer des entrées après achèvement, deviennent actifs dans la barre inférieure.

En outre, vous avez la possibilité à l'aide du bouton  d'imprimer les données dans le format CSV (uniquement TSE 6501 SYSTEM et TSE 6502 SYSTEM +).

9 Programmation de l'électronique des contenants de valeur

Au moyen des différents progiciels de gestion, il est possible en plus de la gestion des portes d'accès de gérer également les électroniques des contenants de valeur (coffres-forts avec une électronique de serrure correspondante de l'entreprise BURG-WÄCHTER). Des conditions divergentes qui sont décrites en détail dans ce chapitre et/ou aux emplacements correspondantes dans le progiciel, prévalent pour cette administration. **Veillez également lire à ce sujet le manuel d'utilisation du TRSE 6000 et du TRSE 6000 FP en ce qui concerne les produits de la société BURG-WÄCHTER.**

Attention : Lors de la gestion de l'électronique des contenants de valeur via le progiciel, les données doivent être enregistrées sur un support d'enregistrement amovible. Un enregistrement sur l'ordinateur n'est pas autorisé, et est donc de ce fait empêché par le système.

Si vous gérez l'électronique des contenants de valeur via le progiciel et démarrez le programme depuis un support d'enregistrement amovible, vous obtenez le message d'erreur suivant :

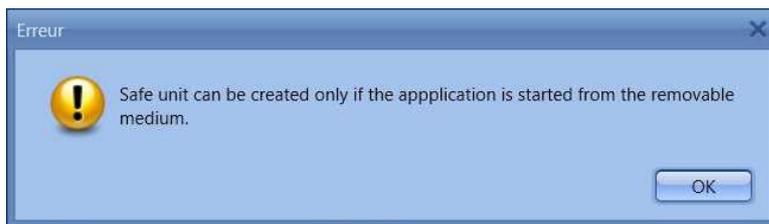


Fig. 125: Remarque concernant les supports d'enregistrement amovibles

Démarrez le programme depuis un support d'enregistrement amovible

Le support d'enregistrement amovible doit être conservé dans un endroit sûr (par exemple un coffre-fort) après la programmation. Veuillez considérer que les liens du progiciel vers le bureau et/ou le menu de démarrage ne sont plus existants après la copie sur le support d'enregistrement amovible mais peuvent toutefois, le cas échéant être rétablis manuellement.

En plus de la programmation des autorisations d'accès, un retard d'ouverture peut également être transféré à partir de la version 4.3 du progiciel.

Le retard d'ouverture est le temps qui doit s'écouler entre la première saisie du code d'ouverture et le moment où il peut être saisi une seconde fois.

Le retard d'ouverture est paramétré dans la Gestion des serrures, dans la configuration des serrures.

Avec la sélection d'un des boutons    la fenêtre de la configuration des serrures s'ouvre. Vous trouverez la description détaillée des fonctionnalités dans le chapitre des **Serrures**.

Vous y trouverez les options de serrure du coffre-fort sous les options complémentaires :

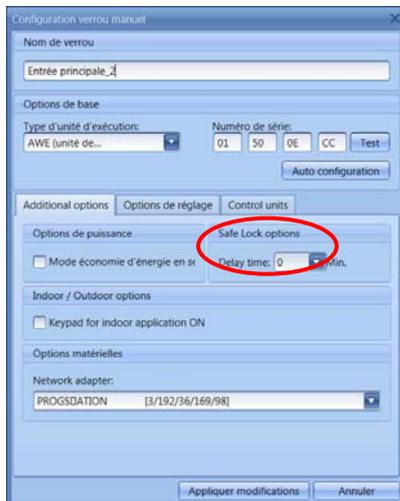


Fig. 126: Configuration de serrures

Le paramétrage de la durée du retard est possible jusqu'à 99 minutes.

Pour augmenter le niveau de protection contre les effractions les points suivants doivent être respectés :

Pour des systèmes de fermeture avec des supports de code matériels, p.ex. *TSE 6103 E-KEY* :

- Le support de code doit toujours être conservé dans un endroit sûr, de sorte que seul l'ayant droit y ait accès.
- En cas de perte du support de code la serrure doit immédiatement être échangée ou la fermeture doit être changée par la modification du code et/ou le code du support perdu doit être bloqué/supprimé.

Pour les systèmes de fermeture avec saisie d'un code :

- Aucune donnée personnelle (p. ex. anniversaires) ou d'autre donnée, dont on pourrait par le biais de la personne propriétaire du code, déduire le code ne doit être utilisée.
- Si le codage est défini par écrit, ce document doit toujours être gardé sûrement, de sorte que le code ne soit accessible qu'à l'ayant droit.

Attention : Toutes les modifications du code d'administrateur et des codes d'utilisateur doivent être faites avec la porte du coffre-fort ouverte !

Après que le système de fermeture ait été modifié avec un nouveau code, il doit être actionné plusieurs fois avec le nouveau code avec la porte ouverte.

Veuillez considérer que sur la base de la classe de sécurité de serrure, le nombre d'utilisateurs dans l'électronique des contenants de valeur est limité à 9 codes PIN utilisateurs et à un administrateur. En outre, il est possible de programmer jusqu'à 299 *TSE 6103 E-KEY* sur une unité.

Attention : Un transfert des données d'une empreinte digitale vers l'électronique des contenants de valeur n'est pas possible. Les données d'empreinte digitale doivent être enregistrées manuellement sur l'électronique des serrures.

Lors de la programmation d'une empreinte digitale - électronique des contenants de valeur ce qui suit doit être pris en compte :

- Pour ouvrir avec l'empreinte digitale, au moins deux codes doivent être saisis ; en plus de l'empreinte digitale un code supplémentaire doit être saisi. Cela peut être une seconde empreinte digitale, mais aussi un code PIN ou un autre *TSE 6103 E-KEY*.
- Toutes les empreintes digitales sont enregistrées dans le système avec une valorisation de ½. Pour obtenir une autorisation d'ouverture une valorisation d'au moins 1 doit être atteinte. Un code PIN permettant l'ouverture doit alors avoir une valorisation d'au moins ½. L'ouverture avec une empreinte digitale supplémentaire (avec une valorisation d'ensemble de 1) est également possible. Vous trouverez les informations concernant le réglage de la valorisation (droits) dans le chapitre correspondant.

En ce qui concerne l'électronique des contenants de valeur de la version V1.1 et **plus ancien, le droit FS+ doit être sélectionné dans la *Gestion des droits* du progiciel. Ceci est valable pour un code PIN ainsi que pour le *TSE 6103 E-KEY*.**

En cas de dépassement du nombre d'utilisateurs, un message d'erreur est émis lors du transfert des données. L'assignation des utilisateurs pour une électronique des contenants de valeur doit alors être modifiée dans le menu de la Gestion des utilisateurs. **Sans modification, aucun transfert des données n'est possible.**

BURG-WÄCHTER KG

Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

info@burg-waechter.biz
www.burg-waechter.biz